

С. (Алт.)
У. 862.

ТАҢ ЧОЛМОН

1983

1983



КОНТРОЛЬНЫЙ ЛИСТОК
СРОКОВ ВОЗВРАТА

КНИГА ДОЛЖНА БЫТЬ
ВОЗВРАЩЕНА НЕ ПОЗДНЕЕ
УКАЗАННОГО ЗДЕСЬ СРОКА

Кодич пред. выдач

Суд. типа № 7 10296 - 10 000 000.

398305 -

ТАҢ ЧОЛМОН

Литературно-кеөркемел жуунты

344505

АЛТАЙДЫГ БИЧИКТЕР ЧЫГАРАР ИЗДАТЕЛЬСТВОЙНЫ
ТУУЛУ АЛТАЙДАГЫ ВОЛУГИ 1963

Сб (Алт)

А — НӨ

Н-862

398305

Горно-Алтайская
областная
БИБЛИОТЕКА.

А110 Утренняя звезда: Литературно-художественный сборник. — Горно-Алтайск: Горно-Алтайское отделение Алтайского книжного издательства, 1983. — 120 с.

Б юуңтыда көп тооду авторлор турұжып жат. Ол тоодо жарлу алтай бичинчи көтөп Тамара Садаловашын жа Августа Кокышеваның үлгердері, совет литературанның классиги Михаил Шолоховтың күчкүншіліктері жа француз бичинчи А. де С.-Экзюпериңин ғылыми жаңылықтарынан да оның доңсыздар салынған.

УТРЕННЯЯ ЗВЕЗДА

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СБОРНИК

На алтайском языке

Рецензенты В. О. Адаров и В. Т. Самыков.

Редактор Б. Ч. Телесов. Художник З. В. Янсон. Художественный редактор В. И. Ортонулова. Технический редактор М. Г. Шелепова. Корректор С. С. Торбоков.

Сдано в набор 22. 02. 83. Подписано в печать 20. 05. 83. АН 11607. Формат 70x84 1/16. Бумага типографская № 2. Гарнитура литературная. Высокая печать. Усл. л. л. 8,17. Уч.-изд. л. 7,54. Тираж 1000 экз. Заказ 959. Цена 50 коп.

Горно-Алтайское отделение Алтайского книжного издательства, 659700, г. Горно-Алтайск, ул. Горно-Алтайская, 36 Горно-Алтайская типография, пр. Коммунистический, 27.

A 70500 — 008
M 138 (03) — 83 73 — 83

© Горно-Алтайское отделение Алтайского книжного издательства, 1983

ЖУУНТЫЛАР КЕРЕГИНДЕ СОС

Көрөр-угарга јеткелегисте база бир жыл ѿдö берди. Је ѿткён 1982 жылдын бойының аңылузы, бойының јаражы, једими бар. Щткён жылда бистинг ороон СССР-динг мактулу алтан жылдыгын темдектеди. Бу көдүрингилү јаан айалгада арып-чылабайтап алтын колду албаты-јонынг эткен ижин, керектерин бистинг төрөл партиябыс сүрекей бийик баалап темдектеген. Ол тоодо кеендик искусствонынг ишчилери керегинде база көп жылу сөстөр айдалган. Бис, алтай бичиичилер, партиянынг мындый килемизине каруу эдип, арга-чагыбыс јеткенче албаты-јоныстынг јадын-јўрүмин чын-чике көргүзеге күйүренип иштеп јадыс.

Партия ла башкару биске, литераторлорго ло искусствонынг ончо ишчилерине, јаантайын јаан ајарузын салат. Онызын ѿткён жылда партиянынг Төс Комитетдининг «Литературно-художественный журналдардын коммунистический строительствонынг практиказыла колбулары керегинде» ѡёби керелейт. Бу јаан учурлу Јөптө литература јўрүмге јуук болоры, ондогы геройлорды бүгүнги ишчилердин ортозынан бедреери керегинде айдалган. Аңайда ок журналдарда јарлалып турган кезик материалдар түп шўётрези теренг эмези, художественный кеми јабыс, эмдиги ёйдöги керектерди калай, булгаштыра көргүскени, оок-теек суркагарга тайанып, совет ишмекчи кишининг јадын-јўрүмин јаан једикпестү чўмдегенин ајаруга алып, бистинг јўрўмди чын-чике көргүзерине партия кичырат. Јерди, ар-бүткенди, јурт јердеги ишти сўурине јашос-кўримди ўредип, тазыктырары јаңынан литература копти эдер аргалузы партиянынг Төс Комитетдининг Јўбинде айдалды. Оныла коштой художественный публицистиканы мынанг ары там тыңыдарында јиит литераторлорго аңылу ајару эдип, творческий командировкалар берип, редакциялардынг җакылталары аайынча јаан учурлу материалдар белетеерине тазыктырар керек, оныла коштой ол иш олорго школ, ўредў болор деп айдалган.

Айдарда, партиянынг биске, литературанынг ишчилерине, эткен не-келтезин бис кыйалтазы югынан јўрўмде бўдўрер учурлу. Былтыргы жылда тёprt башка адалып чыккан «Ўч Сўмер», «Аргымак», «Торко ќай» ла «Алтын-ќўс» деген кееркемел жуунтылар керегинде тоолу сос айдарга турум. «Айдарга турум» деген сослө мен жуунтыларды мензинип турга-

ным јок, а јуунтылардың редакторы кижиғе анайда айдарга келишкенин ондогор.

Күндүлү қычыраачылар, быылгы јылда база андый ок башка-башка аттарлу төрт јуунтының материалдары ла оны канайда јарандырып, кееркедетени керегинде сперле сős алышып, куучындажып, јөп-шүүлтегер, угар күүним бар. Ненинг учун дегәжин, спердинг көрүм-шүүлтегер, айладу санаагар јогынан бу керек күчке келижерге туру.

Айдарда, баштапкы сős былтыргы јылда чыккан төрт кееркемел јуунтылар керегинде. Былтыргы јылда бу јуунтылардың материалдары белетелип, олорды ылгап-телгеп турар ойдо бир кезик бичиичи нöкörлөрдинг сөзи, шүүлтези мынды болгон эди: «Бис мыны бир јылда төрт катап чыгарып болбайтон эмтири丝. Ненинг учун дезе, бого туружар, бо-го јөмөжөр улус табылбас...»

Је кандый де болзо, айткан сős лё болуп артты, а эткен керек, амадаган амаду көсөк көрүнип, колго тудулып келди. Је кандый ла иште, кандый ла керекте баштапкы алтам эдетени сүрекей күч, је оныла коштой сүрекей јилбүлү ле каруулу керек. Бу төрт јуунтының материалдары бир кеминде тапту быжу, тематиказы сүрекей солун, башка-башка деп мактап айдар арга јок. Мында јакшызы да арбын, кирелү де дейтени ас эмес.

«Үч Сүмер» деген јуунтыны ачып көрөли. Бу јуунты албаты депутаттарының Горно-Алтайский областной Соведининг исполнительный комитетининг председатели нöкör Карамаевтиң алтай албаты бойының күүниле Россияга киргенининг 225 јылдыгына учурлаган «Үргүлжиге ко-жо» деп статьязыла ачылып жат. Бу ок статьяны јөмөгөн чилеп, бичиичи Иван Шодоевтиң «Сööктү тайга» деп исторический чын болгон керекти керелеп бичигени салынды. Ондо кыдат шокчылдар алтай албатыны кырып, кыстап, базынып, ак малын айдап, алкы бойлорын кыйнаганы керегинде айдалган.

Бис кажы ла јуунтыда тös шүүлтени кандый бир исторический керекке учурлап та турган болзобыс, је бүгүнги күн, бүгүнги кижи керегинде кыйалтазы јогынан айдар учурлу. Айдарда, кажы ла јуунтыда публицистический статьялар, бешійлдиктүрк озочылдары керегинде очерктер, кееркемел-јурамалдар салып жадыс. Бу јуунтыда очерктердинг болүгинде Улужай Садыковтың Шебалин аймакта Шыргайты јурт керегинде «Совхоз јүрттүнг историязынан» деген ле Г. Калкиннинг «Тойдооның салымы» деген очерктери салынды. Оныла коштой «Бистинг архивтен» деген болүкте алтай албатының атту-чуулу јурукчызы Чорос Гуркиннинг арбүткен ле кеендиk искусство керегинде шүүлтөлөри сүрекей јилбүлү ле солун деп билдиret. Жарлу ла жайалтазы жаан јурукчы ол јылдарда, темден эдип жартап айтса, 15 майда, 1924 јылда ВЦИК-ке бичиген письмоында мынайды жартайт: «...Бойымның албатымның јүрүмин шингедеп, оны јуруктарымда чындык көргүзөр деп, жаш тужымнан ала амадагам.

Эмди Тана-Тува деп јерде Россияның наукалар Академиязының јакылтазы айынча бу албатының художественно-этнографический материалдарын јуп жадым.

Искусствоны кижиликting карангүй ла кулданыш јаныла тартыжжатан культурный эп-арга деп бодоп турум.

Јаңыс ла искусство, наука, акту иш ажыра СССР-динг кажы ла национальнозы бойының праволорын корып алар, культура јанынаң сондоштон айрылып, амыр энчүге, албаты бой-бойыла түңгей ле карындастык боловорына јединер...»

Эмезе, Россияның наукалар Академиязына ийген уткуулында ол Алтай керегинде мынайды айткан: «Мен Алтайдың уулы, чанкыр тууларда јаткан јуруккы Чорос Гуркин, акту күүнимнен Россияның наукалар Академиязын 200 јылдык јаан байрамыла изү уткып турум. Бойымның ижим бу јаан учреждениеге — наукалар Академияга алтай албатының ла оның јуруккызының сыйы болзын...»

Айдарда, бу ѡрёги айдылган сөстөр алтай албатының орус албатыла јук колбулузын неден де артык керелейт.

Анайда оқ кажы ла јуунтыда ады-јолы јарлу да, јинит те бичиичилердинг јаны чүмдеген ўлгерлерин, куучындарын, повестътерининг ўзүктөрин салып јадыс. Бу ла баштапкы јуунтыда, темдек здип, Байрам Суркашевтинг «Килинг кара көстөрдинг илбизин» деген бир ўүр јаны чүмдеген ўлгерлерин кычырганда, кажы ла кижини, байла, јараш ла эрке күүн-санага апарар.

Кижининг јүрөгүн сүүш толтырза,
Јүрүм, кандай јилбүлү, ару.
Сүүгөн кижининг јанына отырзан.
Кебери, ўни кару, кару.
Эркегис санаалар ундылып калар.
Эрке карузыш олжолот алар.
Атка миңзе кожондоп јелдирер.
Јалаңда ого чечектер энгилер.

Экинчи јуунты «Аргымак» деп адалып чыкты. Бу јуунты КПСС-тинг обкомының баштапкы качызы нöкөр Знаменскийдинг «Горно-Алтайский областъка 60 јыл» деген статьязыла ачылды. Мында бастыра ишкүчиле јаткандар областътың 60 јылдык јаан байрамын иште ле политический бийик көдүрингиде темдектеп тургандары керегинде айдылган. А исторический наукалардың кандидады нöкөр Пахаевтинг «Революцияга келген јол» деп статьязы Чаргы-Оозында јуртаган алтай революционер Сергей Степанович Борисов керегинде бичилген: «Лирмезинчи јылдарда Сергей Степанович советский дипломатияның јарлу ишчилериле — Чичеринле, Литвиновло, Караканла кожно иштеген. Советский

государствоның алдына жаан керектер эткени учун башкаруның ол ёйдөгү эң бийик кайралыла — Кызыл Мааны орденле кайралдаткан. Оның кийинде ёйлөрдö ол Совет государствоның ат-нерелү ишчилеринин бирүзи, СССР-дин корууланарының Албаты комиссары Климентий Ефремович Ворошиловко башкартып иштеген...»

Биске мынданың ырысту ла жаркынду ёйди экелерине алтай албатының ортозынаң шак бу Борисовтың кижи болгон деп сананып та, ёскоду улуска айдып жүрерге кандый этпү ле кару.

Бис, литераторлор до, тегин де кычыраачы болзын, жаңыс ла бойыс керегинде сананбас учурлу. Бис ёскоду укту албатылардың бийик ле байлык культуразыла база таңыжарга амадайдыс. Ол амаду ёскоду тилдердег көчүрген произведениелер ажыра бүдер аргалу. Оның учун бистинг бу чыгарып турган жуунтыларыс жүрүмнин текши жаңын көргүссин деп, бис көп укту албатылардың кееркемел бичимелдериненг көчүредис. Темдектеп алза, Лопе де Веганың «Сүмелү кыстың сүүки» деген комедиязы испан тилдег, Такубокуның ўлгерлери јопон тилдег, Экзюперининг чүмдемели француз тилдег көчүрилген. А бистинг ороон ичиндеги албатылардың тилиненг көчүрип турганын жартабаза да, байла, сперге жарт болор.

Бистинг көп тоолу кычыраачыларыс — балдар. Бу жуунтыларда балдардың толыгы-бölүгү дайтын жерде олорго учурлалган ўлгерлер, куучындар, табышкактар, чörчökтөр ло ёскоду дö жилбölү ўрамалдар жокко жуук. Бу не мынданың дегежин, олорго бичип турган авторлор сүрекей ас. Оның учун бистинг бичичилер школдордо, ўредүчилер жуулган жуундарда бойлорының творчествозы керегинде айдып тура, бу бистинг жуунтыбысыка жарагадып материалдарды база ийип түрзин деп сурара керек. Ўренчиктер кандый бир темага сочинение бичигилезе, олордың ортозында чала эмеш этпүзи бар ине, шак андыйларын жууп, бери не аткарбас. Айдарда, бис ўредүчилерден, ўренчиктерден андый солундарды чохёлтö ѡғынаң сакып жадыс.

Кандый ла иш эткежин эмезе керек бүдүргежин, тууразынан кос, ајару эриги жоктон керек. Жаңыс кижи жастырардан айабас. Эп-аргала, этпү-жöптү эткен неме лапту, быжу болуп жат. Айдарда, бистинг литературага критика деп неме, бу ла тынып турган кейистий, жаантайын керектү. Критиканың калай, сүй ижи-тожы керегинде партияның Төс Комитетдинин жöбинде сүрекей чын шүүлте айдылганына бис, алтай литераторлор, ого жаан ајару эдип жадыс.

Чындал та, бистинг алтай литературада критика деп неме жокко жуук. «Бис критиктер» деп аданып турган бир кезик нöкөрлөрдин бичимелин көргөжин, оны творческий иш деп айдарга жарабас. Олор нени айдарга турганын сен ажындыра сезип отырарынг. Бирүзин: жакшы, жакшы деер, экинчизин жаман, жаман деер. А нези жакшызын эмезе нези коомойын критик чокымдап, кижи бүде берер эттире бир де жартамал этпей, куру-

кей сөслө лө көзин јумган айас айдып салган. Литератураның барып жаткан јолының алды-күйнин, келер ойдоги ойлорлө колбуларын, тургуда ойдоги некелтөлөрдин критика чокымдап, једикпес-тутагын көстинг көскөй айдар керек. Айдарда, бистинг литературада бу једикпес јуук ойлордун туркунына бойының чындык јолын таап, чүмдемелдерди теренг шингжүлеп, авторлордың ады-јолына, јамылу ижине ајарузын салбай, бойының ак-чек сөзин айдар деп инженер керек.

Бис эмди бу јанырган 1983 јылда чыгарарга турган база андый ок башка-башка аттарлу торт јуунты белетеп јадыс. Ол јуунтылардың кажыла бичигинде бичиичилердин ѡол-јорыктары, олордың кепке базып чыгарып турган чүмдемелдерди керегинде айдарын база ундыбай јадыс. Ойлөр өдөр, айса болзо, качан бирде, кандый бир ученыгы ба, литератураның шингжүчизине бе шак мындый материалдар кыйалта јогынан керек деп бодоидыс.

Күндүлү нөкөрлөр, спердинг сагыжаарла болзо, бис бу јуунтыга база кандый материалдар кошбысын якшы болгодай, канайтса јарангадый? Слер ол керегинде бойыгардың шүүлтегерди бичигер. Бис область ичинде бир канча нөкөрлөргө бойыгардың ижи-тохыгар ла текши јадын-јүрүм керегинде санаа-күүнигерди бичигер деп, андый уулу самараларды аткарған эдис.

Темдектезе, Улаган аймакта «Советский Алтай» совхозтың директоры Арсентий Васильевич Санаяга, Кан-Оозы аймакта 21 партсъездтин адыла адалган колхозтың озочыл койчызы, Социалистический Иштинг Геройы Тоедов Јелмен Тоедовиче, Кош-Агаш аймакта «Кызыл Мааны» колхозтың озочылы Исак Демитович Саблаковко, Шашыкманың сегисізділдік ўредүлүү школының ўредүчизи Юлия Максимовна Ойноткиновага ла онон до боскөлөрине.

Партияның эткен јобин јүрүмде бүдүрерге бис бастырабыс бир кижиций бир күрееде, бир амадуда болор учурлу.

Күүгей Төлөсов,
Јуунтылардың редакторы

ЛИТЕРАТУРА НАЙЫЛЫГЫ — АЛБАТЫЛАР НАЙЫЛЫГЫ

Монголияның ла Туул Алтайдың бичиичилерининг творческий туштажузы јер-телекейдинг бастыра прогрессивный кижилиги Улу Октябрьдин 65-чи јылдыгын, ССР Союзының төзөлгөнининг 60 јылдыгын темдектеп турган бйдö откөннинг учуры анчада ла јаан. Монгол литератураны тозббочилердинг бирүзи Дашиборжийн Нацагдорж Улу Октябрьдин јенгүзиле оморкоп, мынайда бичиген: «Лениннинг ойгор күүн-санаазыла, ишкүчиле јаткандардың ийдезиле јекип чыккан Октябрь! Сен јебрен Азияның ўстине качан да көрббөйн тандак чагылттың!»

Бичиичилердин творческий төс амадузы — найрамдал — найылык. Монгол бичиичилердин делегациязының тоозында поэт ле прозаик Б. Бааст, поэт Н. Очирбат, Баян-Ульгий аймактагы бичиичилердин организациязының каруулу качызы поэт Ж. Какей. Делегацияны Монголияның бичиичилерининг Биригүзининг правлениеизининг члени, МНР-дин литературазының сыйының лауреады Д. Нямаа башкарған.

Бис эмди ол туштажуда турушкан поэттердин бир канча ўлгерлерине слерди, күндүлү кычыраачылар, таныштырага турус.

Долгорын Нямаа

БИСТИНГ ЈЕРИС УЛУ

Бистинг јерис улу...
Бүткүлинчө, бир уула,
Күн жарыдып чек болбос!
Бистинг јерис улу...
Бийик ле јаан учурлу —
Салымысла колбулу.
Бистинг јерис улу...
Кайда да эмес, бу јерде
Ленин туулган — ол улу!

Намжимын Очирбат

КОЖОННЫҢ КЕЕНИ

Качан оромдо балдар ойногондо,
Чыга јүгүреле, ойноп ийгедийим.
Ол не дегежин, мен кабайдан ала
Ак јаландарла јайым ёском.

Жайғы арқада күўктердинг ўни
Жүргиме менинг изў сыс томылткан.
Ол не дегежин, жаш баладан ала
Ар·бүткеннинг күўзи көксимде жўрген.

Коқтё тизилип, күштар жангандар,
Жарық карықчал ёзёгимде туулган.
Ол не дегежин, ада-энемнинг
Эржине тыны көксимде арткан.

Балдардың ойыны, күштардың кожоны,
Телекей оркестрининг ончо јўзўн ўни,
Амъир-энҷу јўрўмнинг кейи,
Ончо бу јўрўм — кожонның квени.

Какей Жанжунуулы

ТУУЛУ АЛТАЙГА УТКУУЛ

Көксингде де чек-чийў юк бўлинеге.
Жўрўмингде де эш-кара юк бўлинеге.
Аш-тузынга утқый алдынг, Туулу Алтай,
Кучагымды толтырып бир уунда!
Жўректеги сананыш кенг, артык энг.
Улгерлеринг жайылып ёскён эртсден.
Коёркёдип, кёдўрип, утқый алды алдымнан
Агаларым: Аржан, Борис, Эркемен.
Коштойымда карындаштар, бууры јағыс ўўрелер.
Најылык күйнүд јаңгарлашкан јыргажып,
Утқый алды жалтыраган жўректер.
Удура басты Бронтоя деген курдажым.
Эзеткен эдим Швейцардың кеен-яражын,
Эзеткен эдим кёк жал талай Кадынды.
Је Кадыннан да кўч тебўлў јыргалынг
Јиидиркедип турбайсын мени, бир акынды,
Акту кўгўстинг кўйин кўрўп, тушташка
Болдым, достор, табышкамдый салымыма.
Селенгам ағып киргендий Байкалга,
Мен та ағып кирдим, ойлодулу санаама.

КЫЛГАЛАР АМЫРАЙТ

Кылгалар амырайт,
Амырзынган уйукттайт.
Амыраган эне чилеп,
Арып-чылаган аист чилеп,
Кылгалар уйукттайт.

Чын!

Айтпаза да, амыраар јанду,
Атпас этпей ўргүлеер јанду.
Барлу келин база амырайт.
Бööljin түлүреп, база уйукттайт.

Тынар-тынду ончозы тыштанат.
Топтойып келген кылга амыранат.

Јаныс аай жайылган кылгаларды
Кöрүп турала, ундынып калгам,
Жалаг ўстинде конгон тымыкты
Канай ўзетем, канай чочыдатам.

Кылгалар торт ло сүүшке алдыргандый,
Жажытту сөстөрин айдып тургандый.

Кылгалар амырайт,
Амырзынган уйукттайт.
Бажын салактаткан кёёркүйлер
Баатыр уйкузына алдырган.

Бу öйдö Јер ле Тенгери
База уйкуга алдыргандый турган.

Кылгалар — бистинг ижис ле терис.
Кёёркүйлер — бистинг иженчис ле сүүнчис.

Јер-эне олорды
Жулукту чыгыла сугарат.

Кök тенгери дезе
Канчалыкка öндöрин сыйлайт.

Кылгалар амырайт,
Амырзынган ўргүлейт.
Түн олорго жылузын сыйлайт.
Тенгерииде ай жаркынын сыйлайт.

Чолдинг эзини ўргүлейт,
Чийлер база амырайт.

Жылкы мал тебеелейт,
Жылкычы база туузырайт.

Күннинг чогыла кылгалар
Калыңг уйкуданг ойгоно чарчаар.
Тұжұм болор дегендий кекип,
Күнге, жаркынга ёрө тартылар.

КУЧКАШ БОЛГОН ЖАШ ӨЙИМ

Жирме жылдың сонғында төрөл айылга келдим,
Жирме жыл кайра унаачыла кожо бого киргем,
Тобин жаш балазы чылап, аярынқай алтап,
Ол тушта ала-күйис айыл школ болгон,
Бүгүн кучкаш болгон жаш өйимди эске алдым.
Буурзап ла іүрексип үлгер чүмдедим.

* * *

Бу тура кандый кеен ле чүмдү жазалган.
Бу байлыкты кандый чыдалду колдор бүдүрген?
Коридоры чойишлип барған жолдың узун.
Күзүңги шыңтырайт. Попдың өнги жүзүн.
Бу кеендиқти ле байлыкты алан кайкайдым.
Бойыма бойым сурал берип, каруузын жандырадым.
Класстар айаң көлдөрдий кеен ле жаркынду.
Парталар дезе жүскен кемечектердии кару.
Кучкаш болгон өйимнен ала жирме жыл откөн.
Байларды жамандаган үлгерди бичигенимнен ала,
Тажылған алған өйимнен ала жирме жыл откөн.
Школ меге билгирдин телекейине жаң жол ачкан.
Баштапкы үредүчим Мишиңг алдында турғандай.
Буурайган чачымды жалакай сыйман,
Бүдүрилбей, ичкери ле алта деп кычыргандай.
Мен жаркынду городтордо болуп көпти көргөм,
Је баштапкы школымды неге де түңдеп болбозым.

Борис Укачин

СОК ЖАҢЫС УУЛЫ

«Журтхозтехниканың» инженерлерининг бирүзи Эмил Эдискинович Боташев бүгүн кере ле тұжине колхозтордан ло совхозтордан келген заявка сұраптарла уружып, облисполкомло, крайжуртхозтехниканың башкараачыларыла телефондожып, жүзүн-башка чаазындар белетеп болжобон до болзо, же оның өзөгіне калғанчы өйлөрдө өнөлөп кирген бир сыс сырантай ла амыр бербей турды. Областьтың хозяйствоворына жаңы тракторлор — «МТЗ-82»-лер, «МТЗ-80»-дер ле ёсқо дö кош тартатан машиналар керек. Жаңы жылдың алдында келгилеп турған заявкаларды бириктирип, олорды «Союзжуртхозтехникага» атқаратын, керектү чаазындар жазайтанды — оның темигип те калған ижи болзо, же бүгүн оғо анчада ла күч. Жүргегинин түбинде сыррантай ла ол «бирүзи бараак, а база бирүзи жадаак» дегендег алғанзыш қажылып калғанын канайдар? А бу аразында областьтың аймактарынан телефондоғылап жат. Эмди ле ремонтко керектү частытар сурагылаар. Тонг болбосто, специйимдер де керегинде шынғырап, телефон согуш анаңмынан «једе ле» конуп келер. А ол бир рессорлор, амортизаторлор де ген ай кулактанг айрылбас сұраптарды тен айтпаза ла торт.

Кезикте Эмил Эдискинович отырғышта эмес, а изү отту очокты айра минип алғандай. Ол эмезе ончо ло хозяйствовордың тискиндері оның жаңыс ла колдорына эмес, оноидо оқ меезине ле жүргегине база чыт ла этире оролып калған кептү. Ол тискиннинг учы кайда ла кыймык этсе, оғо база атпас здер керек. Кайданг каткы угулар — кожо каткыр, кайданг кыйғы угулар — удура кыйғыр. Бат андай иш. А ижи-ненг качып, кижи кайда барат?..

О-о, баш болзын, тонг калды ўйдеги керектер жақшы болзо кайдар! Ол эмезе акту бойының жүрүмине, билезине, сүўжине учурлаган кан-дай да ёскө күүн, ёскө баш ла жүрек кижиде бүткен болзо кайдар. Кандай макалу болбос эди. Оноң башка збире телекей, жүрүм, а олордың ортозында кижи сок жаңыскан. Эье, кезикте андай: збире талай, а кижи — оның ортозында көргөн жаңыс ортолык.

Төс ижининг орто-ортозында оя ло бир санаңарга күч сыс Эмил

Эдискиновичты чымчый алып, оноң ойто килем берген чилеп, кезек өйгө јоголып калат. Је энгир кирген сайдын бу кинчектү сыс там тынып, онын токыналын тортло аскырып турды. Ўи эмес болзо, ол база мынайып кинчектенер беди?..

Эмил Эдискинович Боташев иш божогон киреде, јентил јорыкту машинага отырып, улустын тегин тилинде темиккениле, мынаар карғандардың туразына чүрчеде ле кайкаладып, једе конды.

Эмди кыш та болзо, је кижини санандырып туар кандый да жылула тымык энгир. Узун-узун јосторды тургуза ѡюлөп кадаган јаан ла бий-ик чеден-ограданың ичинде карғандардың туразы жажынып калган. Ол мының алдында бери качан да келгелек. Бир күн оны кижининг јүрүмининг ле ўүле-коногының узун јолдоры бери јединер деп сананбаган.

Је бат, Эмил Эдискинович машиназын токтодып, јоюу улус ёдётён кичинегеш эжиктинг ары жана жаар көрүнбей калды.

А мында, чеденниң ичинде, ак кар. Эбира жаялган элбек ле тегерик жаланың чырайы энгирги таңдакка кубакай-кызыл ѡнгдөрлө мызыл-дажат. Сакып жаткан согулта керегинде эш неме сананбай, каалгадаң ала түкү борорып турган жабызак ла узун таш туралын сиралай ла эжиги-не јетире калың кардың ортозыла чойилип барган ару ла түс јолло Эмил Эдискинович ичкери басты.

Ол арай ла келишпес ёйдö бери келген болгодай. Је кандый ёй-дö једе конун келгенин ол бойы кайдан билзин...

Вестибюльге кирип келген бойынча Эмил Эдискинович бир кезек өйбö алаатып, ичкери ёдüp болбой тура түшти. Ол мындый туштажуга белетенбegen.

Электроотто жарыган элбек вестибюльде јык ла толо улус. Кайдап ла көрбайин дезенг, тайактар, тайактар... Је оноң бир эмеш санаа алышып, көзин ачып ийзе, андый ла көп тайактар јок эмтири. Оның ајарузын ѡскö неме уүй тудуп ииди. Онызы... көстөр. Мында јуулган карган ла кенек улустың суракту ла сакылталу көстөри. Олордың кажызы ла келген кижиден ајарузын ычкынбайт: «Кемнинг төрөгөни, нени айдар, кемге келген?»

Бу киреде, энгиргери, иштинг учы жаар, кезик улус бойлорының төрөгөндөрине, көрүш-таныштарына јолыгартга ла кандый бир неме экелип берерге келгилеп туратан эмтири. А Эмил Эдискинович оны билбegen.

Бу вестибюльде јуулган улустың ортозында је кандыйы јок деп айдар! Кол до, бут та јокторы бар. Көстөриненг астыгып калгандары кемге де јединдирип алган турат. Је көстүлери ле сүрекей соныркактары бу узун сынду, јиит, јараш, чон чырайлу уулды та кемнинг де төрөгөни эмезе уулы деп бодогылаган ошкош. Оның да учун, акыр, кемге ле јууктабагай, кемди ле сурабагай дежип, ончолоры ого со-ныркаганду көрдилер.

Эмил Эдискинович анча-мынча алаатып турала, кемле де аңылу эмес, а бодоп ло текши јакшылажып, олордың ортозыла ичкери басты. Каргандар жаткан тураның коридорының узуны да коркыш. Торт ло учы јок немедий. Барып жатсанг, коридордың эки стенезине ѡйлбон турган улус база да ас эмес.

Инженер уул эмди кемге де көрбөй, јок, көрбөй эмес, көрүп болбой, бажын эки ийнининг ортозына тықырайта сугуп, чала түңзүйип ийген базып баратты. Оның сыртына, мойнына, јүзине каргандардың көстөри кандый да курч ийнелер чилеп, биңүреде кадалгылап ла сайдылап тургандый. Ол барып жатты. Терлейт. Алтамдары да уурлай берди ошкош. Узун коридордың учына једип, оң јаңындагы кыскачак коридорго бура сокты.

Мында кижи јок. Тымык. Ол токтой түшти. Чек ле токынап болбайт. «У-ух» — деп, уур тынып, ары-бери аяарынды. Эки колы та ненинг де учун тыркыражып, галстугын когызадып, чамчазының ўстиги топчызын чечип ийеле, ойто ло «У-ух» — деп, уур тынды.

Оноң эмеш токынап, аяарынып турар болзо, сырангай ла директордың кыбының одожында турган эмтири. Кенете ол неденг де корко берди. Буттарының бажыла, јенилчегиненг јеле-јеле базып, тургуда ла кайра бурылды: «Калак, директор чыга конуп келгей!..»

Бажын там ла түңзүйтеп, эки ийнин там ла бөкчөйтеп, ол эмеш табыш чыгарбаска албаданат. Санаазында эмди ле: «Эмил Эдискинович! — деп, кийниненг ого директордың ўни угулгадый. — Документтери белен болзо, бис спердинг энергеди аларыс...»

Калак ла де, бу узун коридордогы улуска ойто катап јолыкпай, мынанг ла, бу таш стенеденг ёдүп, чыга конотон арга бар болзо. Капшай, капшай! Директорго көрүнбезе торт.

Је Эмил Эдискиновичтинг кийниненг кем де кыйгырбады. Байагы ла узун коридор оның алдында чойилет. Байагы ла каргандар. Ол эмди кайра келип жат. Капшай ла эжикке једер керек.

Оның жалбак ла күчтү сыртын јылангаштап алала, камчыбыла, камчыбыла бу мында јуулган каргандардың кахызы ла сойо, сырса, калыны ағыза чыбыктагылап, узун стройдың ёзёгилеп откүргилеп тургандый. Ол — буру эткен. Эмди бурузын бойына алынып, бажын да-брө көдүрбей, барып жат. Бир кезикте сананза, оны чыбыктагылап турган эмес, а энеденг чыккан эт-жылангаш эдип, бастыра кийимин уштып: «Көригер, улус, бу Эртечи эмегеннинг сок јаңыс уулы! — деп, очно телекейге жарлап ла көргүзип тургандый. — Эй, улус, Эртечи эмегеннинг инженер уулына көрзөгөр дө!..»

Качан ол эжикке јўк арайдан јууктап келерде, сырангай ла алдында кандый да бир алтай эмеген турды. Эди-каны шүүлип, бастыра бойы кичинек болуп калган. Көстөри курч. Сырангай ла оның энэзи ошкош. Эки тыркырууш ла көк тамырлар кырлайышкан арык колында

эки кызыл алама. Бу эмегенге јаны ла кем де, байла, келип јүрген болор. Ого бу эки кызыл алама-яблоконы экелип берген.

Эмил Эдискинович токтой түшти. Оның чике ле алдында турган эмегенниң јүзи база сүрекей кичинек. Көп чырыштарлу. Бу эмегенниң јүзи Эмилдинг јаан алакандарының бир де уужына толбос. Тен тонг ѡткүре кичинек. Ол эне борортым көстөриле Эмилди аյктасты. Колынданы эки кызыл аламаны ого: «Ме, балам», — деп, эмди ле табыштырып берер күүндү.

Чындал та, бу кем? Кемнинг энези? Нениң учун ол бери келген?..

Колынdagы эки кызыл аламазын ол Эмилге бербеди. Ол Эмилден сурады:

— Сен кемнинг балазы, бери не келген?

Лииттинг јылангаш сыртын бу јалакай ўнду эмеген аттын камчызыла база бир катап орой тартып ийген чилеп, оның јанынан Эмил капшай ла ѡдۇ конды. Бу турада јуулган бастира каргандар оны јурмаштай тудала, мергедеп ийгендий, ол бир ле билинип келзе, тышкары турды.

Ол ичкери тап эдип јүреле, кенете ойто кайра көрди. Колында эки кызыл алама тудунган эмеген оның кийнинен сүрүшкенче келген деп, байла, бодогон болордон маат јок.

Эмил Эдискинович бийик чеденниң кичинек ѡткүжинен чыга көнүп, капшай ла келип, машиназына отырды.

II

Эмил Эдискиновичтинг, ай-канатту јайым күш чылап, учуп-күйүп јүрген бойдон тужы кайда барды не? Оның кара бажының ўстиле ѡдۇй жаткан јылдардың төрт јараш бйининг кәжизында артып калды болбогой? Јок, ол тургуда ла Эмил Эдискинович боло бэрбеген. Ӧрөө ёксөйтөн јол качан да јенил эмес. Санг төмөн јылбырап ла јыңылап түжетени, бат, јенил. Бийик кырдың бажынан түкү өзөккө качан jede конуп келгенинди тен сесспей де каларынг. Бир ле көрбийин дезен, түкү төмөн, кырдың сырангай ла эдегинде, турарынг. Кезикте јаныс ла кырдың бажына ырактап аյктарап, ойто Ӧрөө кармактанарынанг јалкуурала эмезе јалтанала, ол ло бойынча эдегинде артып та каларынганг маат јок.

Эмди одус беш јашту Эмил Эдискиновичтинг 23—24 тө јашту тужы болгон. Бойдон уул, јиит инженер. Көзинде — от, көксинде — энчиклес ииде. Тен нени эдедин, кайда барайын деп, бадынбай турган тужын кижи канайып ундыйт. А сүүш деп бир кинчектү ле јараш сыс кайда?..

«Сүүш — сокор» деп, байла, тегиндү эмес айдышжатан болор. Эмил шак ла ол институтты божоткон јыл, је кандый кыстардың јанынан ѡтпөгөн, кандый кыстарла танышпады деп... Алтайлары да бар, орустары да бар — ончозы ла бир түнгей јиит ле јараш. Јок, јок, јииди јиит ле, је јаражы јанынан ѡскö куучын...

Жартын айдар болзо, айылду-јуртту болор деп, қыстарды Эмил ба-
за тың ла талдаган. Тың ла зренгистелген. Орузын алайын дезе, энэзи
та не деп айдар. Ол эмезе ол қыс оның энэзине та кандый көслө кө-
рөр — кыйналыш база болгон ло. Алтайын алайын дезен, кандый бир
шылтак табыла ла берген тураг: ол эмезе, оның бойына көрө, ол ба-
ланың сыны токтуктуре кыска. База бирүзин аярып јүрзө, буттары
кандый да талтак неме ошкош. Оноң база бир сакыбаган шырага учу-
рап калар — жакши көргөн балала таныжып ийер болзо, сөбиги јаныс.
Је јинит инженердин јаныскан ла артар күүни јок.

Мынайып ла ары бери сунуп турала, бир ле көрйин дезе, оның
сүүгени орус та эмес, алтай да эмес — кайлык бала болуп калган.
Энэзининг энэзи орус, јаан адазы дезе су-алтай кижи. Оноң ойто бойы-
ның адазы хакас па айса тува ба кижи болуп калган. Је бодозогор, мы-
ны кандый нациялу қыс деп айдар?.. Бистинг ёйдө андый учуралдар көп.
Је оның ёскён ло чыдаган јери — Алтай. Бу городто чыккан, бу город-
то иштеп јат. Айла бу экүнинг баштапкы туштажы да саң башка бол-
гон эди...

Бир катап Эмил кайдаар да јол-јорыкка барып јаткан нöкөрин эр-
тен турга таң алдында бистинг городтың автостанциязынан ўйдежип јү-
реле, ойто келип јаткаждын, јолдо бир қыс туштаган.

Јай. Бистинг городтың төнөригө тепчилген теректеринин јажыл
шылышты оның көксине кандый да кожонгының күүзин тамызып турган-
дый. Таныш күүни сыгырып, ол келип ле јатты. Мынайып, Эмил кандый
да бир балага јаба јетти. Саң башка қыс. Самтар фуфайка кийип
алган. Сырангай ла кабактарына түжүре тартынып алган јукачак пла-
нының алдынан эки же ле деген јаркын суркуража берди.

Эмайл унчуклас эр эмес. Анчада ла қыстардың јанынан, олорды аја-
руга албай, ол ёйлөрдө чек ле ёдүп болбойтон.

— Јаныскан баскана, јаба коштой базаак, қыс, — деп, ол теп ле
тегин кокырлаган айас айда салган.

— Мен слерди сүрбей јадым — деп, қыс айдала, кандый да бир элес-
ке токтой түжүп, базыдын ойто көндүктириди. — Канайдар, барып јаткан
јол јаныс болгондо, коштой базатан турара.

— Бистинг алтай тилде бир мындый кеп сөс бар — деп, таныш эмес
қыстың јыртык фуфайказына көрүп, Эмил оноң ары зермектенди: —
«Токым алдында ат јүрер...»

— «А тон алдында эр јүрер» — деп, байагы қыс сакыбаган јаны-
нан алтайлап ийеле, шынгырада каткыра берди.

— Көк јарамас, слер алтай турара не! — Эмил кайкап, токтой түшти.

Кыс ненинг де учун каруу јандырбады. А Эмил дезе ойто оныла
јөргөлөжип, «Мен слерге юлыгала, бу јаныгы јебрен кеп сости эмеш
ёскөртип ийер күүним келди — деп сертежет. — Угараар ба, мен ёскөр-
тип ийейин!..

— А спер поэт пе?

— Йок, мен — инженер...

— Је аргагар бар болзо, ёскорткөр, угайын...

— «Тон алдында эр жүрөр» деп, спердинг айтканыгар меге ярап жат, — Эмил бойының омок күлümжизин токтотпойт. — Оны ёскортбайин, ол бойынча артын... А спер керегинде мен мынаңда айдайын. Анчада ла спердинг ўнеерди уккан кийнинде, «Тош алдында ару сууның ай билдирлү шыңырты бар» деп, айдар күүним келди. Је кандый, јарайт па?..

Кыс ойто ло шыңырада каткырып ийеле, јанындагы омок уулга нике көрди. А көбркийдиг көстөри кандый юңдү болгон дейзеер! Анчада ла јайы таңтын јаны ойгонгон айас темперизининг алдындағы сөрүүн күннин чогына чындал та саң башка көрүнген. Џажылзымақ көк. Онон јаан. Торт ло эки јажыл талай! Бу эки јажыл талайдың сүйүк тумандары ёткүре кижиның јүргегин кычыкайлап турар кандый да энчиклес ле тириү оттор анда илбизинделет. Ол оттордың ортозында шыгаалап турган сүүш ле кунукчылдың тармызы Эмилдин ач амырын аскырып ийди ошкош.

— А спер мындый эрте кайда барып јатканаар? — деп, Эмил со- ныркады.

— Ўүремди ўйдешкем.

— Ўүрегерди бе айса нөкөригерди бе? — деп, уул чокымдайт.

— Ўүремди. Бийск јаар. А спер кемди? — Эмилдин бийик сынына кыс баштапкы ла катап ајару этти. Ол токтой түжүп, јиит кижиның јел бер кара чачынаг ала буттарына түжүре көрди.

— А мен дезе нөкөрмиди — деп, Эмил каткырды.

Олордың бой-бойлорына эткен баштапкы алтамдары шак ла мындый болгон. Онон база эмеш баргылап, эки оромның белтирине једип, айрылыжар бажында та канайып та ундылып калган суракты кыс озо баштады:

— Је јакшы болзын... Чындал, спердинг адаар кем?

— Эмил... Эмил Ботошев. А спердий?

— Адыгар јараш эмтири — деп, кыс бир де кокыры јогынан айтты.

— А бойым кандый?..

— О-о — деп, кыс узада чойди, — амбициягар јаан кижи турбай-аар, — онон ары каткырып, база катап јакшылажала, ичкери базайын деерде, Эмил оны токтодып ийди:

— А спер меге адыгарды айтпадыггар, кем эди?

— Инга... Инга Уксегешева. Библиотекарь...

— Менинг адым сперге јараш деп билдириген болзо, спердий меге саң башка угулды — деп, Эмил айдала, барып јаткан самтар Фу-Файкалу кыстын кийнинең бир кезек көрүп, тура калды.

Ол ло күн энирде Эмил Ботошев не болзо, ол болзын деп сана-нала, библиотекарь кысты телефон ажыра сурулап, таап алды. Ононт

кожо киного барап болуп јөптөштилер. Олор кинодон озо кандый да столовыйдән кожо ажангылап алала, кичинек городтың күгөлтири姆 чи билер доскон скверине келдилер.

Чындал, арай ла ундылып калбайтыр. Байа эртен тура јыртык фуфайкалу кысты Эмилге эмди тен јүк ле арайдан танырыга келишкен змей. Сырангай ла бойының көстөрине јүзүндеш жажыл крепдешиннен күткөйгөн платьельү. Сыртын томён андый ок жажыл ла көп таналар јүгүрижип түшкен. Јүзи ару. Эриндерининг кырында кандый да очыш күлүмji аныда ла токтой түжүп, тура калган.

Мының да кийнинде туштажулар база көп лө болгон. Оның көстөриндеги ол ло бир күбүреген оттор Эмилге чек ле амыр бербес болгон. Ол оттор оның јүргенинг өзөгине кирип, анда изип ле кыйналып, очүп ле ойто јоголып, кайдаар да кычырып турғандый билдиретен.

Амыраак бир айас жайты күнде олор городтоң тың ыраак эмес бийик кырдың кобызын томён шоркырап түшкен жаң эмес суучактың жаңында күнгө күйүп жаттылар. Күн чалып жат. Бу эбира турган агаштарды там жажарта, тоозы јок чечектерди там кееркеде, тегин де көк тенерини там күгөртө анда, кайда да сымдарда, күүктер жыңгылдажат. А Эмилдин жаңында күнгө жараштыра күйүп калган кыс. Буттары түс ле толу. Сабарлары апагаш ла узун. Эмилдин јелбер кара чачын ол алтын сабарлар сыймаар болзо, сен тен бу ла алтайда эмезинг. Кандый да чөрчөк јеринде неме ошкожын. Сабарлары жымжак ла жылу. Инга оның бажын мынайып ла сыймаганда, Эмилдин санаазына та ненинг де учун жаш тужы киретен. Оның энезининг колдоры база ла мындый — эрке ле жымжак.

— Менинг энем деремнеде жаңыскан — деп, шак ла мындый эркетендү ёйдö Эмил Ингага айткан. — Бис айылду-јурту болуп, квартира алган кийнинде, энемди бери экелип алзаас, жакши болор эди.

— А сенинг эненг анда кем болуп иштеп жат?

— Үредүчи болгон. Эмди пенсияда.

— О, эненг интеллигент кижи турбай — деп, Инга сүүне берди. — А мен бодогом, койчы эмезе доярка деп... Менинг энем база үредүчи.

— Же энемди экелип алаак па, Инга?..

— Озо баштал квартира алар керек. Онон көрөрис...

— Менинг энем омок кижи — деп, Эмил энезин эске алнып, онон ары жартайт. — Одус жыл үредүчи болгон. Онон билеринг бе, «Знак Почета» ордендү.

— Санг башка, кандый тунтей! — деп, Инганинг жажыл көстөри там жаандап, Эмилдинг эрдинен үзак окшой берди. Онон айрылып, — чындал та түнгей, менинг энем база «Знак Почета» ордендү — деп айтты.

— А бис экү түнгей эмес — деп, Эмил Инганинг чачын сыймайт. — Мен энемнинг сок жаңыс уулы. А сен дезе төртинчи кыс. Онон сенде ада бар, а менийи... жада калган.

— А канайып?

— Оны сананбаза торт, — Эмил уур ўшкүрди. — Адам колхозтың председатели болгон. Онон шоферыла кожо аварияга учурал, јада калган...

— А энен? — деп, Инга суракту көрөлө, онон ары соныркады: — А энен ол бойынча јаныскан, ёсқо кижиге барбаган ба?

— Јаныскан, — Эмил күүн-күч јок эрмектенип, узак унчукпай бара ла, ўнине кенете ойто тын кожула берди. — Мени ўредип алар деп, кичеенген кижи знем. Онон башка мен... — та нени де айдарга јүреле, токтоп калды. Ол, байла, Барнаулдагы политехнический институтка ки-рерге барала, знезине ийген баштапкы телеграммазын эске алынган болор. Эмилabituriyent тужында, баштапкы ла экзаменде, орус тилле сочинение бичириңен, эки алала, тургузла ла знезине телеграмма ийген: «Јанып јадым, кирип болбозым». А Эртечи Эркеевна ол ло күн анда, Барнаулда. Преподавательдерле де куучындашкан, ректордың бойына да кирген. Мынайып, Эмил институтка киретен экзамендерди онон ары табыштырган. А знези јанбай, оныла кожо ары бери јүгүрген: учебниктер де экелип турар, та кайдаар да барып, кандый да ја-ан улусла да куучындажып турар. Эмил ончо экзамендердинг учында орус тилдинг сочинениесиз ойто катап бичиген зди. Бат мынайып ин-ститутка кирип алган. А ўренип турар тужында знези Барнаулга улай ла барып, преподавательдерге ле ректорго ѡолыгып, та нени де айдып, та нени де берип туратан ошкош зди. Ол керегинде Эмил эмди Ингага канайып айтсын. Ол узак бийбі унчукпай, знези керегинде сананып жатты...

Олор энтирги јылдыстар анан-мынаң тозыраиыжып чыкканча, ол ло шоркырак кара сууның јарадында, бийик кырдың јажыл ѡлөнгөрлү ле јүзүн ле башка чечектөрлү кобызында, болгондор. Эт тиштеп, шашлык та эткендер, көк тенгери алдына сант ѡрё адылтып, «шампанский» де ич-кендер. Онон тегине ле кутустанылап, бой-бойлорын сүрүшкелеп, агаشتар ла јыраалар да ажыра јажынышкан.

А јанар бажында Эмил кенете јылдыстарлу јылу тенгериге бажын канкайтып: «Ол түкү эки чолмонды көрүп турға ба, Инга? — деп, колын сант ѡрё уулаган, — көрзөн олорго, олор, байла, база бис чилеп сүүш-кен жииттер болор а?..»

— Јылдыстар... Сен бодозон, олор база бис ошкош тируга ба?

— Айсал! — деп, Эмил алансзыш јогынаң айтты. — Көрзөн, олор кандый жиит ле чокту, кандый токтомыр јок омок ло јарашиб..

— Чын ла јылдыстарда бис ошкош улус јуртап туру эмеш пе? — Инганың узун чачы кеен сыртын төмөн төгүлип, бажын сант ѡрё канкайтып, узак тура калды.

Эмил оны тууразынаң бир эмеш көрүп турала, сүүнчилүү кый-гырган:

— Эй, јылдысту телекей, көрүп турун ба, бу менинг јылдызыым эмди ле сеге шунгуп чыгар күүндү! — Эмил јүгүргенче келип, Инганы эки күчтү колына алыйп, јеп-јенилчек бир көдүрген. — Инга, Инга, сенинг көстөринг бу телекейде мының алдында качан да болбогон эки јажыл талай, эки чокту чолмон! — деп эркеледеп, мангайынаң, јаактарынаң, көстөринен... онон эрдинен ошкоп, јерге түжүрбейт.

— Түжүр, Эмил, түжүр! — деп, Инга эки будыла текпиленип, је бу охойд Эмилдин мойнынаң кучактай алган. Кыстың изү тыныжы онын мойнын кычыкайлап ла күйбүредип турды. Инганың шымырты кандый да ыраактан эмезе Эмилдин акту бойының јүргегинен өзөгинен угулып тургандый билдириди. — Эмил, Эмилим, бисти јылдыстар көрүп жат, божот мен, божот. — А бойы дезе онын мойнынаң колдорын албайт.

— Инга, бисти чечектер ле ёлонгдор тыңдап жат — деп, Эмил удура шымыранат.

... Кижининг јүрүминде ундылбайтан күндер, байла, ас эмес. Андый күндерди Эмил де ундыбай жат. Темдектезе, он классты божодып, аттестат алганы, онон студент болгоны, институт божодып, инженер болуп чыкканы, Ингага туштаганы, той эткени, онон бир уулду болгоны...

Эмил уулын адазына кереестеп, Эдиски деп адаган. Инга оныла јөпсинген. Керек дезе баланың чыкканы керегинде кере бичикке де шак анайып чийдирип койгон. Же андый да болзо, Инга оны эмди та ненинде учун Эрик деп айдар. Эмил ўйиле ала-тарый мойножып туратан. Онон учы-учында та чөкөён, та темиге берген — Ингала кожо бойы да уулын Эрик деп айдар болгон. А оның ол бир Эдиски деп ады анайда ла ундылып, јаңыс ла бичикте артып калган. Шак мынайып, байла, јүрүмде көп немелер ундылып жат.

Эдиски-Эрик чыккан кийнинде, Эмил энезин бери, городко, коччурин алган. А кожо јатпай. Уч кып је деген турага бадышпас эмес.

Ала-тарый согондо тату деп, Инга ла Эмилдин энези, Эртечи эмеген, сүрекей јараашкан. Обböгöнининг энези — ару чек кижи. Казан-айакты бойы јунар, бойы азар. Балдары иштен келзе, ончозы белен. Эрикти азырап койгон — сыр ойында эмезе сыр уйкуда.

Эмилдин энези келгели, Инга торт тураның полын да јунбас болгон. Ончозы белен. Ажанып ал, ишке бар. А энгирде кинолойтон бединг айса Эмилле кожо кандый бир көрүш-танаыштарына баратан бединг.

Же андый да болзо, ончозы ла киленг ле килтиркей болгон деп айдарга келишпес. Анчада ла Эмилдин айлына олордың азыйда јаткан тöröл јуртынаң улус келгенде, Инганың эриндерининг кырынданы ол бир очош күлümji кандый да соок ло иле болуп, чырайы тургуда ла кубула берер. База бир кезек ойлөр өткөн сонында, Инганың јажыл

көстөри эжиктинг кажы ла шыныртыла кожно јалт эдип, озо ло баштап Эмилдинг энезине кыйгас кöröp. Улус кирип ле келзе, олордың эзенамырын да укпай, бургажан эдип, тöриндеги кып jaap jöpüp калар.

Эртечиге улус келгени — jaan сүйнчи. А не, сураар, угар керек — јуртта не солундар бар, андагы улус кандый јаткан. Кем кижиге алган, кем кижиге барган. Кем öлгөн, кем тирү — jöpüm јаңыс јерде туарар змес.

Бир күн Эмилдинг айлына база ла улус конуп, эртен тура бойлорының керек-јарактарына jörgülep каларда, Инга обöгöнининг энезине айткен:

— Бу улустың келижи качан токтоор?..

— А кижининг айлына кöröш-тансыштары келбей, кажы баар ол — деп, Эртечи эрмекти баштап ла ийерде, Инга оны кезе согуп ийген:

— Болор! Бу керек менинг күйүнime тийген...

— Эмди канайдар? — деп, эмеген келдине сұракту корди. — Айса кирип келген улусты чыгара сүрүп ийетен бе?

— А слер бистинг Эрик керегинде сананбай јадыгар ба? — деп, Инга кайын энезине чике кörди. — Кörбöй тураар ба, бу ла келгени — сору, не болгон, — больнициалап келген! — Инга чала ол улусты öткön-nörgö ченежет. — Олордың оорузы балага jügushsa?.. А сен база јакшы! — Ол кенете обöгöнине ўкустеп барды. — Айтпай, токтотпой јадынг. Олорло кожно танкылап, аргалу болзо, таң да ажыра отырап эдин...

Эмил уур тынып, уйине удура нени де айтпаган.

Мынайып база бир-эки јыл öткön Эдиски-Эрик чыдаган. Уулчак эмди садикке jöurer болды. Не дезе, анда воспитатель, ўредү. Бала школгол барарага јетире копти билип алар.

Онызы андый ла. Је андый да болзо, Эртечиге кере түжине ээн турада отырарга эрикчилдү. Оның учун түште келди ле уулы ишке jörgüлей бергенде, базарга эмезе городтың сок јаңыс площадине барып, кандый бир аймактан келген алтай улус jöрген болзо, олорло танышып, кезикте бойыла кожно ўйге түнгей ле ээцидип келетен. Чайлагылаар, куучындажар...

Бир катап Эртечи эмеген база ла мынайып отырганча, качажып, келди кире конгон. Инга олорды көргөн ло бойынча туткуланып, аайкоой јок арбана берген:

— Фу, бу не јыт, бу не танкы!..

Отырган айылчылар эпжоксынгылап, капшай ла Эртечи jaap кörдилер. А Инга олорды керекке де албайт:

— База ла больница, база ла оорыган. Бу алтай улус сан башка, оорыза, кижининг айлын көстöгилеер!..

Эртечи чыдажып болбоды:

— Сен кемге кыйгырып турунг?.. Угарга уйатту...

— Менинг квартирам — гостиница эмес!

— Бу сенинг квартиранг эмес! — деп, Эртечи кезе согуп ийгенин бойы да билбей калды. — Бу менинг уулымның туразы!!

— А-а, слердинг уулыгардың ба?! — Инганың жақыл көстөри борып, кайын знезиненг очолгөндү сурал, жанына жууктай басты. — Аңдый болзо, чыккыла мынан! — деп, улуска тап этти. Олор ўн-табыш юғынан тургулап, коркындарына кайа көргүлеп, јүргүлеп каларда, Инга онон ары айтты: — Мен слердинг бойоорды да уулыгарла кожно чыгара сүрүп ийзэм — табым. Ундыбагар, мен — бала азыраган эне!..

Мының ла кийнинде Эртечи эмегеннинг көксине кандый да жалтамчы очёллөп келеле, билдирибезинен анда жадып алган. Калак, кижининг бала-барказының јурты чачылгай. Айса, Инга чын жадып жат. Калак, уулчагы оорый берип...

Мынайып олордың айлына јурттан улус чек келбес болгон. Кем-кем келзе, оны Эмил бойы экелер. Ол улус дезе чала бойына кураа инженерлер эмезе совхозтордың директорлоры, колхозтордың кандый бир башчы ишчилери болор. А олордың ортозында ѳдүп жаткан куучын кандый да анда «коленчатый валдар», «свечи зажиганиялар», «ветровое стекло», база да жүзүн ле башка немелер керегинде болор. Аңдый немелерди Эртечи эдип билип турган эмес, не кереги бар эди. Куучын дашкай бойлоры, јоптөшкөй.

Калганчы ёйлөрдө эмеген там ла жаныскандыкка бастырып јүрди. Ойто јурт jaар коччуп, алдынан жадайын дезе, андагы улус жанын жаман айткадый. Оның төрөл јуртында Эртечининг келди керегинде тегин де мындый-андый деген эрмек таркап калган. Ончо улустың оозын туй тудар арга бар эмес.

Эмилдинг знезининг колы эмди де тоң ло куру эмес. Бери коччёр бажында уй-малын, туразын саткан. Акча жанынан ол туйуксынбай жат.

Бир катап Эртечининг бажына сүрекей эптү санаа килт эдип кире конгон. Мыны уулына да, келдине де айдарга јенил. Онон журттың да уулзуның тил-оозына илинбес. Макалу сүме.

Энирде балдары иштөн келген. Уйде ѡскё кижи јок. Олор бойлоры ла ажанылап отырган болгон.

— Балдар, — деп, эмеген шајың айагын столго салып, эрмектенди, — менде бир јакшынак шүүлте бар, слер оны не деп бодогылап турара?

— Кандый шүүлтө? — деп, Эмил соныркады. Энзининг чачы јылдарла кожно жукарганы ла буурайганы сайын, бажы азыйдагызынан чик јок кичинек болуп калганын уулы жаны ајаруга алды. Эди-каны база жукачак ла жуунак. Жакына жаштар кожулган сайын, сыны там ла жабызап, жаш бала ошкош болуп калган.

— Мен бу городтоң тура садып алзам кайдар, а балдар? — деп, знези айагын алып, ойто чайлай берди. Эки колының сабарлары, ка-

рызы база чырыштарлу ла јукачак. Јаңду ла тереле јаап койгон сөөктөр. А колдорының сыртында кырлайышкан көк тамыр.

— Онызы не дегени? — деп, Эмил чочып, ўи јаар көрди. Инга сөс айдарга јеткелекте, энези сүмелү күлүмзиренип ийеле, онон ары эрмектенди:

— Не дегени деп... Бу уулынг, Эдиски, чыдап жат. Балага јиилек јиир керек, бойыс садту болорыс.

— Мен бодозом, сүрекей јакшы шүүлте! — Инга тургуза ла јарадып, јажыл көстөринде сүүнчинин оды јарый түшти. — Ӯскö улус ончолоюс садту, Эмил, огородту. А бис дезе базарлап ла божобой јадыс...

— Бисте сад болор! — деп, Эрик база сүүне берди. — Адам, садты алар керек. Виктория, яблоко... Ой, кандый амтанду!

— Јаан иште турган кижиғе бойынга да јакшы болор — деп, энези уулына онон ары јартайт. — Кере түжиле түйүк кыпта отырып јадынг, онон ойто бу турада... Јаңында садту тура садып алзабыс, выходной-лордо барып, амырагылап турараар.

— Чындал та, Эмил, дача! — Инга столдонг айак-казандарды кухня јаар јуунадып, ары-бери азыйдагызынан чик јок јенил базат.

— Ур-ра-а, бисте дача болор! — Уулчагы јүгүргенче барада, адазынын мойнынан кабыра кучактады. Эриктин чачы адазындыы ошкош кап-кара. Эмил онынг бажын сыймайт. А көстөринин оңги энезиндейине де, адазындыына да түңгей эмес. Је бүдүми чала адазынын кеберин төзөйөн. Байла, кайлык канды чулу кан эркидеп ийетен болор. Эмил уулчагынын күрөн ле омок көстөрине эрке карап, — Ур-а-а! — деп, оныла коожо каткырат. — Бисте дача болор...

Мынайып Эмилдинг энези јаңында јаан эмес садту тура садып алган. А сад кичинек те болзо, је түжүмдү. Мында алама да, груша ла слива да ёзүп жат. Је эн зэрте былжатаны — виктория. Тен Эмилдинг јаан эргеги ошкош јиилектер болор.

Күс келзе, түүске аламадан ла Ӯскö дö јүзүн башка јиилектен салып ийеле, Эртечи уулынынг айлына келерин сүүйтэн. Бу чындал та онынг ырысты күндерининг бирүзи болгон эмей. Инганынг кыйгастанызы база токтогон. А јурттан кандый улус кайын энезине келип ле копнуп турган — Инганынг эмди кереги де јок...

Эртечи эмегенде андый бир саң башка ээжи бар. Ол түүсте, бастыра экелген јиилектердинг ўстинде, јаантайын ла аңыландаира салып койгон ўч јаан ла кызыл алама јадар.

— Мынызы сеге, Инга, — деп, ёрб отпой јадып, эн ўстинде кызырып јаткан аламага јукачак ла сүүри ээгиле кекип, эмеген келдине көргүзөр — а бу мынызы — Эрикке... А Эрик кайда? Ойной берген бе?..

— Мынаар мынызын бойымнынг уулыма, Эмилге, амадап экелгем.

Эртечининг эн тынг сүүнип јүретени — уулы ла келди јайгыда кай-

даар-кайдаар амырагылап барганды, Эрикти ого артырып койотоны не-
ден де артык байрам болгон.

— Балазының балазынан кару неме јок болбой — деп, ол келген
улуска айда саларын сырангай да ундыбайтанды. — Мен Эмилдин бойына
да мындый кару болбогом.

Эрик јааназына база эрке. Ого јапсып келгенде, эмеген оның сырь-
тын сыймаарын јакшызынатан. Уулчак кезикте јааназының јымжак ала-
кандарының алдына јакшызынып јадала, анайда ла уйуктап калатан.

Эмеген Эрик келгенде, анайып ла бош салбайтанды. Грядкалар су-
гартырып ла жиileктердин ортозын ододып, бойыла кожно ишке темик-
тирип туратанды. А Эрик майношпос...

Тура садып алган кийининде, эки ле јылдын бажында, Эмилдин
энези кенете келип оорыган.

— Буттарымда чек ле тын јок — деп, ол уулына јаныс катап ко-
мыдаган эмес. Эмил оны ајаруга албайтанды. Јаш эмес, алтанга јууктажа
берген кижикинин кажы ла комыдап турганын. Јаандай берген улус он-
чолоры андый эмей.

— Бистинг бабушка капшай базып болбой јат — деп, бир күн Эрик
јааназынан келеле, адазына айткан. — Кече огородко сууны мен ја-
ныскан тажыгам. А бабушка ўйге отырып, нени эдерин меге јўк ле ай-
дып берген.

— Врачка апарар керек — деп, Инга оббогонине айткан.

Эртезинде олор ўчүлэзи келгендөр — Эмил, Инга ла Эрик. Келге-
жин, энези орында јаткан. Бүдүжи күү. Тын ла оорып турган кижи. Же
ол балдарының келерин каранынан сакып јаткан эмтири: столдынг ўстин-
де ак тарелкада база ла ўч кызыл алама јатты. Оны көрүп ийеле,
Эмилдин тумчугының ичи ачыжып, та ненин де учун ыйы келди.

— Бабушканың яблоколоры бисти база ла сакып јат — деп, Инга
энг ўстинде јатканын алышп, оббогонине берди. — Мынызы сеге, бу јат-
каны Эриктинг, а бу — меге.

— Тен сыйзына кижи чыдажар эмес — деп, Эртечи ѡрб ёңдойип,
коштойында турган Эриктинг бажынан сыймап койды. — Ка, чай азып
ийгер, балдар...

Эмил энезин ол ло күн врачтарга көргүзип, больнициага салган. Ан-
да бир ай эмдеген. Же болушпаган. Эмди оору кижикинин канайып јаныс-
кан артырат. Ого болуш керек. Онын учун олордынг јеринен бу го-
родто ўренип турган бир студент кысты айбылап, кожно јаттыргызып
койгондор.

Эмди Эртечинин кандый бир айбызын бүдүрип, Эмилдин айлына
Тамара деп кыс келип турар болды. Тамара төрөгөн эмес те болзо, је
Эртечиге жалакай ла кару болгон. Ондый кыскачак сыйнду боп-болчок
кыс. А эки јаагы дезе сырангай ла ол Эмилдин энезинин аламалары
ошкош — күрертим-кызыл.

— Энегер чек түрүп болбой жат — деп, Тамараның чырайы бир күн чала чочып калган келди. — Кече мен суу изидип, ваннага карганды јунгам.

— Эмил, эненди јаны эп аргала эмдедип көрзө кайдар — деп, Инга шүүлте этти. — Областной больницаада улусты кандый да ийнерле кадап эмдеер эп-арга бар деп уккам.

Эртенини ойто ло больницаага салгандар. Шак ла бу ёйдо знени кайда јаттыргызар, оның кийинин кем көрөр деген курч сурек тура берген. Нениң учун дезе, Эртенини јаан үдабай ла больницаадан алзын дешкен. Ойндо оның бойының да анда узак јадар күүни јок.

Тамара — јаш кыс. Олордың энезин канайып јаңтайын ары-бери чыгарар. Кийимин де јунар, бойын да јунар. Оору кижиле уружып јүреле, ўредүден де сонгоп калар. Је кандый бир јуук төрөгөни болзо кайдат.

— Мен болуп албазым — деп, Инга јажыды јогынан айткан.

— Айса мен знемди канайдарым? — Эмил бажын ёрө кёдүрип, ўйине суректу ла кыйынду көрди. — Је бодо, канайдарым, кайда здерим?!

— Каргандардың туразына апарып сал! — деп, Инга карамы јогынан кезе айткан.

— Канайып?! — Эмил ўйине кайкаганду көрöt. — Канайып, кандый турага дейзин? — Ол, байла, мының алдында бу городто каргандар ла кенектердинг ангылу туразы бар деп укпаган да борордон маат јок.

Мының кийининде эмеген ёбёгённинг ортозында эне керегинде эрмек-куучын база көп лө катап болгон. Бу курч суректан улам, Инга јажыл көзининг јажы јаныс катап төгүлгөн эмес. Је түнгей ле знени бери экелип, кожно јаттыргызарга Инга јөпсинбеген. Каргандардың туразы керегинде сок јаныс эрмек оның тилинег качан да айрылбас болгон.

Канайдар, ёсқо арга јок, учы-учында Эмилге јөпсинерге келишкен. Бат аныйып Эмилдинг ол айдарга ады күч сан башка турага барганы ол...

III

Эмил Эдискиновичке бу јаан јүрүмнинг база бир јажыды, база бир ачу кыбы бүгүн јаны ла ачылды. Кижи деп неме кезикте сокор јүретен ошкош. Эбира не, кандый јүрүм болуп ла ёдүп јатканын керек дезе сесспей де жат.

Оның бүгүнгиги көргөни кижиликтинг көп сабазынан ыраак, сүрекей ыраак түрүп жат. Ол керегинде кижиликтен болгой, кижи бойы да сананбай турганын Эмил јакы билген. Ол ырызын ычкынып койгон кенектер ле каргандар је кемге бүгүн керек?.. Кемгө? Акту бойлорының

азырап чыдаткан балдарына да, төрөгөндөрине де олор кереги јок улус. Тирү энезин, тирү адазын, эјезин, сыйнын, карындашын улус канайып керексибей жат а?.. Кижи ненинг учун мындый кату ла соок? Онын жалакайы, эркези канайып ундылган, кайда барган? Шак андый кату, жаман улустың бирүзи ол, Эмил, Эртечининг сок јаңыс уулы!

А Эртечи, Эмилдинг энези, жаман жалку кижи болгон бо? Јүрүмининг учында мынайып шыралайтан болзо, ак-јарыкка ол не чыккан, баланы не азыраган? Балдарды, сүрекей көп балдарды неге, кемге ўреткен? Кайда эненинг сөстөри?.. Көксининг, көзининг, колының жылузы кайда? Оны Эмилдинг энези кемге берген?.. Не болгон, канайткан?..

Эмил бойы канайткан? Онын көстөрин айса жаан акча түй бёктөгөн бо? Бийик тоомы, мак, жакшы жадын оны түлей ле јүргинде сыс јок эдип койды эмеш пе?..

Ол анда, каргандардың туразында, жуулган улус бүгүн, чындан та, кемге керектү? Же кемге?!.. Олордо бүгүн ѡткөн јүрүминен, төрөлинен, төрөл государствозынанг ёскө не де јок! А андый болзо, бис кем јүрүмди кайдан алганыс, кемнинг учун јүрүп жадыс?..

Эмил Эдискиновичтинг кыйгырып ла ыйлап ийер күүни келет. Же ол тиштерин быйырада чайнанып, јолдон эки көзин чингбей, рульдан бек тудуп, мендебей мантадып келетти.

Балдары тирү, төрөгөндөри бар тужында, кезик улус мынайып ёскүс, жаныскан артып жат. Эмил оны жаны ла көргөн. Кайда, кайда бистинг көстөрис?.. Жарашиб, жажыл, кара, чанкыр, курч, көргүр көстөрис кайда? Бистин кезигис тирү де болзо, же ёлү, тын јок улус! Ненинг учун дезе, бисте оорыыр сыс, жалакай күүн, кижиге килемжи артпаган.

Эмил Эдискинович машиназын гаражка тургузып койоло, айлына келди. Ого суракту көргүлөген ўйине ле уулына ајару этпей, азыйдагызы чылап, тонын да, ботинкаларын да уштыбай, олордың жанынан көн-дүре ѳдүп, ичкери жаан алтады. Оноң уулының кыбы деп адальп турган кылқа кирип, артык ла кереги јок немелерди бериги жаан кылқа чыгара мергедеп, эдер-тудар немезин таптай, торт ло анда-мында согуландайт.

Оббогони нени сананып алганын Инга сезип те ийген болзо, же түңгей ле ононг сурады:

— Бу сен јүүле бердинг бе? Не болгон?

— Эйе, канайдарың, јүүлгем! — деп, ол бажын бери чыгарды. Оббогонининг мындый чырайын Инга бого жетире качан да көрбөгөн Эмилдинг көстөри канайып та чичкере тартылып, сыралгай ла курч бы чактың мизи чилеп, Инганың жарашиб јүзин анан-мынан чийе тартып турғандай билдириди. Инга эки колының алакандарыла јүзин кенете түй боктөнди. А Эмил дезе эжиктен бери чыгарба базып, ононг ары чыгырат: — А сен билеринг бе, бис ончобыс сокор! Бис сокор, а слордо балдар да, төрөгөндөр дö, нökör дö јок! Эх...

Инга јўзиненг колдорын алып, унчукпай турды. Эмил уур тынат. Оноң ол манзаарып калган уулын көрүп ийеле, ого айтты:

— Эрик, эртенненг ала сен мында, бу кыпта, јаанангла кожо ѡадарынг. Билип ал!

Эрик энези јаар баштанды.

— Билип ал, оноң унчукпа! — дейле, тонын уштырырга адазы ойто эжик јаар барып ѡадала, кайа көрди. — Бүгүнги күнненг ала мен нени айдарым, бу айылда бат андый болор. Кемге јарабай турган — ол мынан барзын!..

...Jўрўм — ол энг јаан ырыс, кижиғе берилген энг улу сый. Је бу ок ёйдо эртен, сонзын, керек дезе айла, бир айдынг, бир јылдынг бажында нени айдар — оны ажындыра билерге кемге де, качан да кайкал болбогон. Jўрўм — ол сакыбаган бурулчык ла онын ары јаны!..

Эрте, јети час киреде, Эмилдинг квартиразынынг эжигиндеги кўзўнти улай-телей шынтырай берди. Ончозынан озо Инга туруп, халадын ман бажына кийип, эжик јаар јўгўрди.

Эмилдин энезиле кожо ѡадып турган Тамаранынг кызыл чырайы кандый да санг башка — ағылу ёнг юк болуп калган турды. Кёстёри — соок ло кургак. Йанғы ла соок суудаң чыгып келгендий, эриндери тыркыражат. Ол нени де айдып болбой, тамагы ары-бери кырланғап, Ингадан кёстёрин албайт.

— Не, не болгон? — Инганынг ёзбингинде кандый да бир учук ўзўле берди ошкош. — Бабушка...

Тамара калтырашкан тегерик эзгиле тўрген-тўрген кекип, неге де сўс юғынан ёпсинип турала, кенете ары јанынан кем де ийде салып ийген чилеп, атлас эдип, Инганынг тўжине јўзиле барып тўшти. Оноң бастыра бойы селенгедеп, ёксоп-ёксоп ыйлай берди:

— Энгирде ле кем юк болгон — деп, ыйдынг ортозында јартайт. — Оноң... оноң. Бу санг башка табышты угуп ийеле, Эмил олордынг јанында келген турды. Је Тамара оноң ары ыйлайт, оноң ары айданат: — Оноң бу киреде изў чай сурайтан кижи болгон — деп јартайт. — Сурабаста, мен јанына базып келгем. Кё.. кё.. көрзём, колдоры салактап калган, а кёстёри ачык ла тоң...

Эмил ле Инга тургуза ла Тамаранынг кийниненг энезининг айлы јаар јўгўрдилер.

Энезининг кыймығы юк, арык тўжининг ўстине Эмил кёнкёрё јығылып, ўн-табыш юғынан ыйлап, он колыла темир орыннынг кырына араайын јудруктайд. Инга бир кезек ёйғо ыйлап та, эрмек те айдып болбой турды. Оноң ол энгес эдип, узун ла апагаш сабарларыла Эмилдинг энезининг эмдиге ле ачык көзининг јыкпыйтарын араай јаап ийеле, тизе бажына отырып, обёгёнининг сыртына узун чачту бажын салып, ары-бери жайқап, база ыйлай берди.

...Бир канча ёйдин бажында, эмеш тоқынагылап алала, көрүп тургажын, эмегеннинг орынына јуугаш турган ол ло бир тегерик столдың ўстинде шак ла ол ак тарелкада торт болчок кызыл алама, ўч эмес, торт јаан алама јатты. Оның бирүзин Эртечи эмеген, байла, калганчы ёйлөрдö ого јалакай ла кару болгон Тамарага учурлап артырган болор. А ол ўчүзи јарт: Эмилге, Эрик-Эдискиге ле келди Ингага...

Мынайып келер јасты ла күсти сакыбай, Эмилдин энези кыш ортозында ѡлүп калды. Ол, байла, балдарына чаптык этпес, олор бу јарыста ырыстыру јуртазын ла јүрзин деп, бойы ол јерге мендеген ле ыраган болор...

1978 j.

КАЛЫНГ КАРДЫНГ ОРТОЗЫНДА

Тұниле кар јааган. Жака јерде турган кичинек городтың оромдоры оноң улам кандый да тапчы болуп калғандый билдиret. Так алдында турала, оның ончо ло оромдорын ла буруулчыктарын күреп ле јалмап турган кижи бар эмес. Аңчада ла оның оок буруулчыктары кандый да терен ле чичке траншейлер ошкош. Тротуарла удура келип јаткан кижининг чаканагы сенинг чаканагына тийип, бу соок кейде оның тыныжы сенинг јүзингди јылыдып ла јалмай согуп Ѳдёр.

Солтон төрөл городының тапчы деген оромдорының бирүзиле барап јатты. Кей арудан ару, тынарга да јенгил. Јаңыс ла бут алдындағы көбү ле ылма кар ого түрген базарга чаптык зедет.

Удура келгилеп јаткан улустың туку ла ортозында, бир канча ыраакта, Шуралай эмегеннинг јайпас-јуйпас базыды кенете оның көзине илине берерде, «төңгөштөг качала, айуга туштады» деген кеп сөс Солтонның санаазына кире конды. А ол, Солтон, кемнен де качып эмес, теп-тегине ле айса болзо бойының кандый бир керегине кайдаар да эмезе кемге де барып јаткан туш болгон.

Шуралайды ол эмеген дебей база, бежен јашка жеде берген кижи ине. Мының алдындағы ол бир ёйлөр болгон болзо, Солтон бу ла тे-ренг кардың ортозында тегерик јарындары ары-бери јайпандап келип јаткан ўй кижини көргөн бө, јок по, ыраактаң ла ого күлүмзиренип, «Шуралай эјебис» келип јат деп, ичинде јылу сананар эди. А чырайы дезе, булуттар ары јанынаң јаны ла ойып чыккан күн чилеп, «эмеген» деп соок ло ѡскомчилү сөслө айдатан эди! Эн јалакай көзиле көрүп, эң кару ла јылу юниле «Кандый јүреер, эјебис? — деер. — Бу бистинг ғайылға бир јаныс катап не кирбейдеер?.. Киреер, айылдагар, эјебис!»— деп, айтканын бойы да сеслей калар.

Онон бир катап керек сакыбаган јанынаң кубулган. Ол ёйдөн бе-

ри эмди јарым јылга једе берди. Кижи кижининг эки көзининг алдына кенете көрүнбес јанынаң андана соготон неме эмтири.

Эмди канайдар, Солтон?.. Шуралай эмегенле јакшылажатан ба, айса соок кебин тартынып, башты чала көнгөрө түңзүйтеп ийеле, көрбөёчи кижи болуп, јанынаң ёдо конотон бо? Тонг калды, јантыскан келип јаткан болзо кайдат. Шуралайдың кийнинен сырантай ла кичинек кураган эмезе кулун чылап, кызычагы Валя база келип јат. Бу бүгүнги ак кардың ортозында бөрүги карас карас эдет. Мыймалары база кара. Теп-тегерик кара көстөрининг кирбиктерине кар түжүп ле јапшынып калган болбайсын.

Валя эмди алты јашту. Солтонды «Таайым, таайым!» — деп, эбира јүгүрип, јажыркап туратан эди. Эрке кызычак. Солтон бойы да ого кару болгон. Онын учун олордың айлына барганды, как-куру кирбеске киченетен. Карманынаң балдардың шоколадын эмезе кузук чыгарып, «Бу сеге!» — деп, сүүнчилү ѡарлап, јуунада тарап койгон кичинегеш бажынаң сыймап эмезе бошпок кызыл јаагынаң окшоп салатан эмей.

Солтон Шуралайдың ёбёгёниле кожно эки јылга улай јаныс кыпта отыргылап, јаныс иш будурген. А эки јыл — ол ас бй эмес. Бу эки јылдың туркунына Солтон Шуралай ла Темдек Темеевичтинг айлына, байла, беш алты катап кирген бородон маат јок. Олорды да билген, бойын да олорго көргүсken деп айдарга келижер. Је онон...

Онон бир ле учуралдан улам керек чек ўрелген. Бу јуукта, бир ай мынаң кайра, кенете ле Темдек Темеевич јада калбаган болзо, бүгүн онынг ўйине де јолыгарга Солтонго чик јок јенил болор эди...

Ол азыйты јакшынақ ла айас күндерде Солтон бу ла келип јаткан Шуралай земегеннинг эки будынынг талтагын да, эди-каны јайрадылып, эки јанына салактай түжүп те келгенин — нени де ајаруга албайтан. Је энг ле саң башка неме: Шуралайдың көстөри сырантай ла кискенинг бе, чокондойдың ба көстөри ошкош саргылтым-боро ѡңдү ле соок, ач кыйуларлу деп, ол качан да сеспеген. Шуралайдың көксининг теренгинде кара түн, кандай да јеткерлү монгыс бар деп, ол ёйлөрдө ого кандай бир кижи айткан болзо, Солтон ого бүдерден болгой, тен кулак та кырына укпас эди. Ненинг учун дезе, Шуралай ол туштарда «андана сокколок» болгон. Шуралай онынг эзеси болгон. Ондо бир де кара темдек јок, бастыра бойы — ичитышты јаныс ла јалакай күлүмжиден ле ајарудан турган деп билдирген.

Карын Темдек Темеевич, Шуралай эјебистинг ёбёгёни, чала соок ло кызыым кижи деп бодолотон эмей.

Солтон — јиит журналист. Газетте иштеп баштаганынаң бери јўк ле эки јыл ёткён. Редакцияда оны сырантай тоомылу деп айткадай кижи эмес. Је тонг уйан база эмес. Тудум, айтса — айдып, этсе — эдип ийер кижи. Журналисттердин тилиле болзо, «Бойының сөзи бар» деп айдарга келижер. Је бир кезек шылтактардан улам Солтон кер-

гинде олор анайып айдышпай жат. Баштапкызында, анайып айдарга арайла эрте. Жаны ла университет божодоло келген жиит уул болуп жат. Иш, бойының сөзи бар! Ого андый сөс кайдан, качан жеде конуп келди деп?! Токтоп ло калзын, эрте, тен эртеден эрте... Эм ўстине бойсын, болов... Экинчиде редакцияда узак ёйгө иштеп койгон нёköрлөр ас эмес. Олордын тоомызын тудар, төмөн түжүрбес керек. Жииттерди ёйинен ле ѳткүрбес. Төп болзын, сөстөн чыклас болзын.

Солтонның иштеп турган газединде, анчада ла јаан јаштулардын ортозында бир саң башка билим ле темигү бар. Шак ла олордын төмиккениле болзо, биңтинг бу жака јерден, бойлорыстын ортобыстаг, јаан јайалталу журналист те, писатель де табылбас јаңду неме ошкош. Јок, бис ончобыс түнгей. Ончозынан озолоп, от аларга умзанба, најы!

— «Жайалтаның чындыйы — албатының азы-кёбинен камаанду эмес» — мынайда Максим Горький айткан — деп, Солтон олорды улу писательдин тоомызыла јентерге ченежетен. Јентерге де эмес, онын санаазыла болзо, «туруп калган көрүмин» кубултарга умзанатан. Је неме болбайтон. Канайдар оны, кажы ла суу бойының ағыныла, бойының коолыла мантаар јаңду.

Солтонло кокто иштегилеп турган шак ла ол Темдек Темеевич, анчада ла анда бир Марат Макарович деген ёбёгённин шүүлтезиле болзо, кишининг здерги-билери оның јуртап ла иштеп јаткан городто-рынан камаанду немедий. Темдектезе, мынаар Барнаулдан келген писатель эмезе журналист — бат, ол чын писатель, чын журналист. А Новосибирсктен келген болзо, оноң артык, оноң эмеш бийик. А Москва ла Ленинград керегинде тен айтпаза торт. Ол городтордорон келген кажы ла кижи тегиндү эмес, та агару, та улу ла ойгор.

Јартын айдар болзо, бу жаныс ла бистиг једикпезис эмес. Кайда ла, бастыра жака јерлерде, байла, андый. Жака јерлердин улузы күскиде жаныксаган јерлик кастанар эмезе турналар чылап, мойындарын узада чой гилеп, бастыра күүндеринен тös јерлердин жанылгазын тыңдал жат. Је мында бир де жаман неме јок. Андый болов учурлу. А тös городтордо, ол ло Москва ла Ленинградта јуртап јаткандар дезе бойлорының јаштужын, жиит чагын эске алынгылап, јаантайын ла жака јерлер керегинде јараш ла көбөрм санаалар санаанар.

Је Солтонның јаратпай турганы бу эмес, сырангай ёсқо неме. Ол неме, байла, кишининг јэбгининг, күүнинин кандай бир кыпчылчыгына кирип, жажынган болор...

Солтон редакцияга келерде ле, оны «Культура ла быт» деген бöлүкке отыргыскандар. Оның бойының да күүни андый болгон. А бу бöлүктинг бажында — Темдек Темеевич.

Ол кёп калырабас, је куучындан, не-немени сананып, бойының киризинче айладып отырап кижи. Керегин билер. Байла, оның да учун газеттинг редколлегиязының члени болуп турган болбой.

Күрөнг чырайлу. Үстиги эрдинде тегерик кара сагалду. Кандай бир костюмды садып алганда, оны сүрекей чеберлеп, сырангай ла эскизи жеткенче кийетен ошкош.

Солтон оныла коожо иштеген ёйдин туркунына, Темдек Темеевич ол ло бир түйук јакалу эмес, а кайра салар јакалу кара·кёк диагональдан кёктөгөн кительин јардынан бир де катап уштыбаган болор керек. Ол кительдинг оғында «Кызыл Чолмон» дең жуучыл орденди Темдек Темеевич база бир де катап уштыбайтан эди. Бүдерде ле анда болгон немедий.

Олордың баштапкы тартышкузы мындай керектен улам болгон.

— Сен бойынг баш билинетенинди токtot, уул, — деп, Темдек Темеевич бир күн эртен тұра Солтонго айткан. Оның эки тымық көзи жиит болушызының кайкаганду јүзине келип сыйыла берген. Ол бир канча ёйгө кандай да табыш јогынан Солтонды ченеген айасту, аның да ла көрүп отыра калған.

Оноң ары ол мынайда жартаган:

— Йурткорлордонг келген письмолорды јазаган бединг, бойынгдайын бичиген бединг, оны секретариатка табыштырардан озо, меге көр-гүзіп, кол салдырып тур, уул... Оноң башка керек кoomой болор.

— Менинг эткеним учун мен эмес, айдарда, слер каруулу ба? — деп, Солтон та ненинг де учун каткырып ииди.

Темдек Темеевичке жиит журналистиг бу сурагы да, каткызы да јарабаган. Ол Солтоннон байагы ла тымық көстөрин албай, колындағы ручказын столына араай салып, јок, салып эмес, божодып ийеле, улу тынып, бажын билер-билдирбестен јайқап, учында зэрмектенген:

— Бистинг редакцияда андай зэжи бар. Сенинг эткенинди мен, отделдинг заведующийни, көрөр учурлу. А менинг эткенимди анда, «Бойы» көрөр учурлу.

— А ол «Бойы» дегени кем? — деп, Солтон биле·тура сурады.

— Бисте андай, бичилбеген зэжи бар, у-ул, — деп, Темдек Темеевич жартап, эки күрдек ийнин јайқап, отыргыжын кыјырт эттиритип, там ныкталай отырып алды ошкош. — Бат, бисте андай бичилбеген зэжи бар — редакторды «Бойы» дейтенис. Сен оғо удабас темиге береринг...

Солтон бойының јазаган ла акту бойы бичиген материалдарды Темдек Темеевичтүйинен сырангай да кoomой эмес деп сананатаны јажыт эмес. Же бойоор до бодозогор: бу редакцияда бийик ўредүлү улус бар да болзо, журналисттердин анылу факультедин божоткон бир де кижи эм ўстине јок. Журналистикага качан да, кайда да ўренбegen, туку ла јууның алдында кандай да зооветшколдо ўренген Темдек Темеевичке багынарга Солтонго јенил эмес болгон.

Мынайып база бир канча күндер, айса болзо, айлар ёткён. Солтон ло Темдек Темеевич, бистинг алтай тилдинг темиле болзо, бир катап ойто ло «Эдек тудушкан».

Не болгон, канайткан?..

— Сен алтай грамматикадаң аксал јадың, у-ул, — деп, Темдек Темеевичтинг ол ло бир тымык көстöри ойто ло Солтонның јўзине келип јашына берген. — Алтай грамматиканың эзжизиле болзо, у-ул, нöкёр Тощакованың ўредёзиле болзо, эрмек адалгыштаң башталар, глаголло божоор учурлу. А сен дезе...

— А мен дезе состиорди андандырып јадым, андый ба? — деп, Солтон оның эрмегин ўзе согуп ийди.

— Андый, бойың да билип ийдинг, онызы јакшы...

— Айса болзо, бу менинг бичинетен јаны стиль·марым! — деп, ёбёғённинг кўүнин ле иженчизин Солтон соодып ийди.

— Ме ол! — деп, Темдек Темеевичтинг чырайы, тен, кызыдала туура салып койордо, эмеш сооп јаткан темир ошкош кўренг-куу боло берди. — Сен марды университете беш јыл бедреген — деп, ол ѡртуруп чыгала, столын айланы базып, ойто бойының јерине келип отырды. Солтонго тымык көстöриле кörүп, шўўлтезин оноң ары кёндүктириди. — Эмди бистинг марыбыска темик — дейле, алдында јайып алган газедине ус сабарыла тўртўрип, оноң бир канча катап токылдадып ийди.

— Слердинг ончогордо јииттер ўренетен кандый да стиль, кандый да мар јоқ! — деп, Солтон тур чыкты. — Слерлер эрмек јаныс ла адалгыштаң башталар деп билереер. Оның учун «јат ла јат, болгон ло болгон» — мында ненинг мары, ненинг аргазы?

Темдек Темеевичтинг эриндерининг учтары озо баштап билер-бильдирбестенг тыртыйып, кандый да каруу јандырарга јўреле, кенете токтой берди. Оноң сакыбаган јанынан кўлер јўзине кўлумji тўжўп, бу јаныгызынан чек ёскё, ачык ла јардак ўниле эрмектенди:

— Је, уул, ичинде не кайнаган эди айт, ончозын айт, мен угайын... Солтон бу ёйдö, чындан та, тен кайнап турган изў казандый болгон:

— А менинг ирбистер керегинде очергим «Труд» деп тös газетте чыккан!

— Та-ак, та-ак, онызы сүрекей јакшы — деп, Темдек Темеевич кўлумјизин ѿйлайтпайт.

— Алтын-Кöлдинг тайгалары керегинде очергимди профессор Иванов мактаган! — деп, Солтон Темдек Темеевичтинг кўлумјизин керекке албай, бойының једимдерин оноң ары тоолойт. — А менинг дипломный ижимди...

Је Солтон туктурылып калды. База ла бир көрёйин дезе, Темдек Темеевич кандый да ѡилбўлў кино телевизордон кörүп отырган чылап, јап-јакшынагынан кўлумзиренип, ёскё табыш югынан јиит уулга сонир-каганду ајарат.

Кыпта тымык.

Бир канча ёйдинг бажында Темдек Темеевич ол ло јобош ўниле,

не де болбогон неме чилеп, ала-тарый бодогондо, бу јаныгы керекке кандай да колбузы јок учуралдар керегинде куучындай берди. Канайып ол он сегис јашту уулчак тужында, 1941 жылда, зооветшколды артырып, јууга атанганы, канайып баштап ла шыркалатканы, кандай айалгада ого бу «Кызыл Чолмон» орденди командири табыштырганы керегинде ле оног до ёсқо ѡол-жорыгы керегинде база узак ла куучындаган.

Олордың иштеер күндерининг бирүзи мынайып башталған. А учы дезе шак мынайда божогон:

— Сенинг сёөгинг не эди, Солтон? — деп, байагы бир «уул» дейтенин јылыйтып, јанаң алдында не-немезин јуунадып јадала, Темдек Темеевич бажын ѡрё көдүрген.

— Тодош...

— Је бат, көрзөнг кандай болуп јат — деп, ол алакандарын бойбойна түрген-түрген јылжыштырып, отырган јеринен кандай да јеп-јенигилек ѡрё туруп чыккан. — Эмди көрүп турар болзо, мен сенинг јаныс ла бу иштеги јамылуун эмес, оның ўстине јестен болорым ине — деп, ол каткырып ииди.

— Кенете канайып јестем боло бердигер? — Солтон соныркады. Ол јаң эмес ёдүни көстөриле Темдек Темеевичке ајарулу көрүп, булут ошкош калып ла узун чачын ўй кижининг сабарларына јүзүндеш чичкечек ле алагаш сабарларыла кайра тарайт.

— Кенете эмес! — деп, ёбёгөн эрин кара сагалының алдындағы күлүмжизин јылыйтпайт. — Мен туку төртөн алты јылдан бери сенинг јестен эмейим. Үйимнинг сёёги — тодош. Айдарда, сенинг эң болотон түрү.

Ол эжиктинг јанындагы илмекке једип, күренг тонын кийип јадала, сітө айланы сокты. Оног туку байа эртен турадагы куучынын кенете ойто уалтып, Солтонды «шибегелеп» ийбей кайтты:

— Сенинг очергинг «Труд» деп төс газете чыккан, а менини анда чыкпаган, сени профессор Иванов мактаган, а мен андый ойгор кижиге јолыкпагам, сен университет божотконг, а мен...

Бойының ёдö конгонын Солтон туку байа, ол ло тарыйын сезип койгон. Је эмди оны Темдек Темеевич кенеркедип турала, кандай да эптү ёйдö кап ла ала койып, јүзин изү јалбышка төгөй тудуп, чек ле божотпой тургандай билдири.

— А мен сени — деп, ол бойының шүүлтезин оног ары јартайт, — арга јок јаш уулды, а сен јууда не болбогон, тёрөлингди не корыбаган деп бурулаган болзом, нени айдар эдин, кандай болор эди?..

Буттарының алдындағы полдың јергелей-јергелей јаткылаган јосторы кенете ойыла беретен болзо, Солтон эмди ле турган јеринен јоголып, туралың баштапкы кадына түже конор эди. Је пол до јемирилбейт, Темдек Темеевич те чыгып јанбайт.

— Мен бодозом, бўгўнги иш божогон, керек бўткен — деп, ол

кенетийин токтой түшти. — Је, Солтон, эмди бистинг айылга кожно бара-ак, мен сени эңгеле таныштырып койойн...

Мынайып Солтон баштап ла Темдек Темеевичтинг айлына барған. Јолой барып јадала, чүрче ле магазинге кире конуп, «бор-ботко» садып алган. Баштап ла барып јаткан айылга, алтай јаң аайынча, куру кирерге эп јок неме эмей.

Јаан ёбөгөн карманынан јўлкүйр чыгарып, эжикти бойы ачып, бозо-гоны алтаган ба, јок по тургуза ла јарлаган:

— Энези, бери чык, бу ачынг келди, уткы, таныш...

Ары јанындагы қыптаң јымжак ла јылу фланельден көктөгөн чоп-чоокыр халатту ўй кижининг күлүмжизи туку ла качан элбек јўзине јайып, Солтонго удура чыгып, боп-бошпок колдорын сұна салған:

— А-а, зредаксиянга јаны келген тодош болушын бу ба? — деп, Солтонды бажынан ала буттарына түжүре аյқтап, тургуза ла шылап, бойы да оны-мыны куучындай берген. — Экү! Бат кандый јакшы! Айдарда, сен туку ўреддөң озо айылду-јуртту болгон кижи турунг не. А квартира бар ба? Бат кандый јакшы, кижининг ўстинде јабынчы ла бар болзо, акча-манат, арткан јўёжо кайда барар ол, бойы келер, бойы јуулар. А ўйингнинг ады кем эди?.. Чечеш дейзинг бе? Јарашиб, јакшы ат эмтири. Ўй ле кижи јуунчак, кымзанткай болзо... Ўйнди ле бек тут. Кол бек болзо, ончозы болор.

Солтон карманынан байагы садып алган шампанын ла коробкодо-гы конфедин чыгарып, Шуралайга берди:

— Бу сперге...

— Ба-танг, карындашым бол! Куро келбеген, тажуурын тудунганча келген! — деп, Шуралай јаан табыштанып, Солтоннын колынан көк шилди алып, — је ёрө от, карындаш, айылчы болуп, төргө чык — деди.

Шуралайдың колы-будының капшууны да коркыш — чүрчеде ле столдың ўстине айак-казан јык ла толо берген. Изў борщ то, соок ка-пуста да — ол күн ончозы јеткил болгон.

— Баш ла бол, кандый јарашиб шил, кандый јакшы аракы! — деп, Шуралай бу јаны ла Солтоннын экелген шилин аյқтап, ары-бери ай-ланырат. — Тен медаль садальду немен туру не, карындаш. Алтын-сары јалбрак та јурал койтыр. Байрам күнде ичетен баалу-чуулу аш эмтири. Акыр, мыны тургузып салайын. Байрам болзо, ичерис. А бүгүн, тегин де аракы амзап отыrbай... Чын ба?..

Шилдеги шампан јок чылап кайылып, тастак карынду шкаф-бу-фетке кире конды. Оны Шуралай тургузып јадарда, анда база та кан-дый да шилдерге согулышкан табыжы угудып калды. А олордың отыр-ган столго кандый да боромтык-јажыл ёндү графин тургузылды.

— Эңг эки түптү кижи эмей — деп, та ненинг де учун Темдек Темеевич каткырала, оноң ары неме айтпады. А јиит журналист онын-бы сөстөрин аярууга албай, анайда ла откүрип ийди.

Солтон ол күнди ундыбас. Эмеш ичиш, эди-каны изиген кийнинде, эрмекти ойто ло Темдек Темеевич бойы озо баштаган. А ол эрмек дезе, боскө не де керегинде эмес, байагы ла база газет ле оның ижи жанаң:

— Газет деп неме кандый төс элементтен туруп жат? — деп, Темдек Темеевич сурап, олордың иштеп турган кыптағы оқ чылап, жаан бажын чала тыртышта салып, ол ло жымжак көстөри јиит журналисттинг јүзине келип токтой түшкен. — Мен тегин бор-ботко газеттер керегинде эмес, а партийный газет керегинде сурайдым.

— Кандый ла газет — ол озо ло баштап жакшынак журналисттер-дент камаанду! — деп, Солтон алангзыш јогынан айтты.

— Онызы андый ла — деп, Темдек Темеевич јөпсинеле, оноң ары бойының кандый да бир шүүлтезине једерге катап ла некеди. — Онызы андый ла... Же партийный печатьтың төс элементи неде, сен меге айдып бер...

Шуралай Солтонго болужар деп сананды ошкош:

— Же болор, сен кижининг карындашын экземиндейин деп бери экелген бе? Сен чилеп, ол газетти он жылга кемирген болзо, менинг карындашым сенинг алдынга мынайып кызылып-кыпчылып отырбас эмей. — Шуралай оноң ары бу эрмекти эмеш боскө, бойына јарамыкту коолго көчүрер деп сананды ошкош. — Эмеш көзөр салып ийектер — дейле, ол ло чоп-чоокыр халадының карманынан көзөрдинг кабын чыгарып, обböгöнининг алдына салды.

— Газет бүгүнги күндерле колбулу информациилардан туруп жат — деп, Солтон айда салды. Мындый эрмекти ол ўренип турарда көп катап уккан.

— Онызы андый ла — деп, Темдек Темеевич ойто ло зренгис јөпсинет. — Же андый да болзо, партийный газет кандый төс элементтен туруп жат, у-ул? — деп, катап ла ченей берди.

— Бу көзбөрди ўле — деп, Шуралай ойто ло Солтонның адаанын алды. — Эртен ишке де барада, экземиндер тургайын...

Темдек Темеевич көзбрлөрди эттенир ле күрөн алаканына салып, билгир ле түрген солыштырып, бу оқ ёйдө јиит журналистке јартаган:

— Билип ал, у-ул, партийный газет деп неме — ол элдөнг ле озо баштаны статьядан туруп жат. Баштаны статья јок болзо, газет те јок! Бат андый...

Солтон ўлеп койгон көзбрлөрди колына алып јадала, «А слер би-лереер бе, Темдек Темеевич, — деп каткырган, — јебрен Грециянын улу философы Сократ айткан ошкош эди: кажы ла чында бойынын тögүни база бар...»

— Алтызы менде, јүрүп јадым — деп, Темдек Темеевич кандый да көзбөрди ўинин алды jaар шылышт этире чачып ийеле, Солтоннан сурады. — Акыр, ол менинг айтканымда кандый тögүн бар болотон?

— Мен жип койдым, алтыны јетиле јаптый — деп, чала калай берген борортыйм көстөриле Шуралай алдындағы көздрөрлөргө кекийт. — Алтыларың-јетилеринг бар болзо, бери сал, Солтон...

— Слердинг айтканыгардан туку ла качаннан бері эзжилеп койгон стандартла јитанып жат — деп, Солтон Темдек Темеевичке кезе көрди.

— Айдарда, партийный газетти баштаны статьязы ѡғынан да чыгарза, алдырбас па, айса кандай? — деп, очолгөндүү үн угулды.

— Слер, ёбөгөн, — деп, Солтон эрмектенди, — кишининг кажыла сөзиненг ол бир «лазейка гарды» бедреңегер...

Бу «лазейка» деген сөс Солтонның эмес, а Темдек Темеевичтинг. Кажыла эрмектинг, кажыла сөстинг учурлы бир, чокым болзын, ондо кандай да «лазейка» јок болор учурлу деп, ол Солтонго мының алдында жаңыс катап айткан эмес.

Эмди Темдек Темеевич Солтонго каардырып алала, база та кандай да каруу жандырага јадарда, Шуралай арбанып чыкты:

— Болор!.. Эртен де экземинде шилеп тургайтаар! — Аракы түгени берерде, эжиктинг он жаңындагы стенеге јөлөнгөн байагы ла бир жаан шифоньерди ача тартып, Шуралай база бир көк-боро графин чыгарып келди. — Мыны мен сеге туттурлып јадым, карындаш, — деп, Шуралай оны жиит уулдын алдына тургусты.

Онызы саң ла башка јитту неме: алтай аракы дейин дезенг, ачузы кабактанды да кирелү эмес, а магазиннинг кабак аракызы дейин дезенг, кандай да боско амтандар. Мының алдында Солтон андай да неме амзагалак. Бу кандай аракы болгоны көрөнгөнде сураарынаң эпоксынган. Олор бойлоры да неме айдышпаган. Ол не болгонын Солтон бу учында, бир канча бй ёткөн сонында, ондоп турбай.

Олордың баштапкы туштажы мындай, көзбрлү, аракылу, јүзүн-башка куучын-кубуйлу болгон.

Солтон ол айылдан ўч литрдинг банказына јык ла толо капуста экелген. Албаска сананарда, Шуралай эжеzi тен албан-күчле колына тудундырып берген:

— Канайып турунг, балдарынта апарып бер. Алтайлардың ортозында эң чилеп кемизи тузайт эмеш. Эң берип ийген деп айт. Тен јап-жакшынак капыста болор...

Оның да кийининде Солтон Темдек Темеевичтинг айлына ушта-куйда кирип јүретен. Је олорго куру келеринен эпоксынып турар. Анчада ла олордың Вали деп кызычагын көрүп ле ийгенде, ого та нени де берер ле сыйлаар күүни келетен. А онызы, је жаш неме андай болбой база, Солтонды ла көрүп ийзе, «Таайым, таайым» — деп, удура јүгүрип, јәспүй берер. Айла ого эжикти де Вали ачатан эмей.

А Шуралай туку ыраактаг, төриндеги кыптаң, кыйгырап:

— Валиш, балам, анда кем келди?

— Солтон таайым...

— Баламның таайы келген турған ине. Таайынг нени экелип берди, балам?

— Шкалад...

Эмди калың карға бастырган оромды ёрө Шуралай туку ол келип жат, Валя қызын ээчилип алған. Канайдар, кайдаар кирер? Іакшылажатан ба айса бир ле болғон кату тудунза кайдар а?.. Калак ла де, Темдек Темеевич зәзен јүрген болзо, Солтон эмди анайып ла јаң кыйналбас эди...

Шуралай ла Солтонның ортодогы тамының јиги сакыбаган јанынан, кенете ачылған.

Бајыл јайғыда Солтон аракыдаган. Амыраар күн болғон. Оның айлында он до, јүс те шил аракы турған болзо, Солтон јаңыскан отырып ичерин сүүбес кижи. Анайып ла тили қычып, қујуры тудуп келзе, мынаар «Алтын-Қол» деп ресторанга баратан эмей. Анда улус, јиит ле бойына кураа уулдар табыла берер. Ӧй, литература, јүрүм, физиктер ле лириктер, культура ла цивилизация, алтай јонның историязы, озогы магы — бу ла мынан да ѡскө суректар керегинде ѡилбүлү эрмек-куучын койлөй беретен.

Солтон бойының күреезинде не-немени билер уул деп чотолотон. Оның кажы ла айткан сөзи кандай бир ойгордың эмезе улу ла јарлу кижиининг айтканынан алған темдеги јок болбайтон.

— А спер билереер бе, уулдар, јаң башкарапы јанынан мениң сүүгөн Сократ нени айткан а?.. Билбес болзогор, мен айдып берейин, угуп ла эске салып алғар. «Јаңды немени билер улус башкарап учурлу» — бат јебрен ойгордың ойгор сөзи!

Ол оног ары көрөп, база да көп јарлу улустың ады-јолын адаар.

— «Кижи бойы керегинде билбес, ол керегинде писатель билер». — Кем айткан? Мынайда Андрей Платонов айткан ошкож эди.

А нөкөрлөрине мындый куучын ѡилбүлү, ярап жат... Редакцияда ол сырантай да мындый эмес. Анда ол, анчада ла калганчы өйлөрдö, анайып ла көрөббөс. Нениң учун дезе, оның јүзине «скромный эмес» деген јамачыны тегин де јапшыргылап койгон. Эмди јаңыс «мания величия» деген јамачыны алары арткан.

Бүгүн таныш уулдарла база да бир эмеш отырып, оны-мының калыражып ийер күүни бар да болзо, је качажып, ол арасына акчазы түгнене берген.

Јанып барадала, бир ле көрбийн дезе, Темдек Темеевичтинг тұразының јанынан ѡдүп јаткан эмтири. А Солтонның јаткан тұразы мынаның да ыраак эмес. Айлында акча бар. Байа ла ынтар тұшта эмеш арбынду акча алған болзо кайдар! Эмди айлына келзе, Чечеш оны кайра божотпос. А ол «Алтын-Қолдö» уулдар арткан, зреени бар. Куучындажар, калыражар керек.

Ол Темдек Темеевичтинг тұразының јанынан ѡдүп болбоды. Бойы-

ның кандай да бир ижемжилү шүүлтезине тужактадып ийип јада калды.

Солтонго эжик ачарга база ла Валя тидиреде јүгүрип келген.

— Валяш, анда кем келди, балам? — деген таныш ла ёдүни ўн төриндеги кыптан ойто ло азыйдагызы чылап угулды.

— Солтон таайым ла келди.

Солтон, эмди ле ойто кайра чыгарга турган кижи, ёдүгин уштырынаң жалкуурып, эжиктинг јанында чала алансып турганча, Шуралайдың ўни ойто ло угулды:

— Бу анда канайып калдың, Солтон... Валяш, балам, таайынг бүгүн нени экелди?..

Кызычак эрмек айдарга јеткелекте, Солтон оны озолоп ийди:

— Валянынг таайы бүгүн каланы ла как куру. Оның ўстине бүгүн бойы ўч салковой акча бедреп јүреле, келген...

Шуралайдың омок каткызы ла ўни јынгвилдап, ол ло бир кызыл-чоокыр халадын кийгенче, арыгы кыптан чыга базып келди.

— Эјебис, слер меге ўч салковой беригер. Мен эртен ле ойто экелип берерим.

— Мынын кайдатан?..

— А мынаар «Алтын-Кöлдö» уулдар сакып јат.

— Аныйып сеге «Алтын-Кöлдöдötön» акча менде јок. От, мында да бир эмеш неме сеге табыла берер. Бистинг айылга бүгүн јаан айылчылар түшкен.

Канайтын база, Солтон чечинген, арыгы јаан кыпка ёткён. А мында дезе ылгый ла таныш улус: газеттинг јурт хоффа бөлүгүнин заведующий бир Марат Макарович дайтэн ёбёгён ло оның корректор болуп турган ўйи Галина Карапдаевна отырдылар.

Марат Макарович ле Темдек Темеевич — јажыт улус. Беженненг ле ашкылаган болор. Каланылары тапту деп айткадый. Је андый да болзо, кайдан Солтон чылап, ресторандап базатан эди. Тоомылуулус ичсе де, мынайып айылдарында отыратан. Ооско до түшпес, тилге де оролбос. Олордо тен байагы «мания величия» деген јеткерлү тантманың јыды да јок. Јаныс ла тоомы-скромность дайтэн бекем ле чындык, быжу ла јарамыкту маска арткан ине.

Олор бу айылдың јанжыгузыла база ла көзбрöгилеп, ол ло бир көк графинди столго тургусылап алган отырдылар. Је чынын айдар болзо, Солтонның бу аракыдан ичер де, мында отырар да күүни јок. Оның баштапкы шылтагы — ресторанда уулдар ла јилбүлү куучын арткан. Экинчизинде, Солтон байа байыркап конъяк ичкен кийининде, эмди бу көк-боро ёндү немени, чындалп та, ичер күүни келбей турды.

Је андый да болзо, бир-эки чобчойди түнгей ле олорло кожо ууртап ийерге келишкен. Эйт! Ууртап ийген, оноң чүрчеде ле эзире берген. А Солтон анчада ла эзире берген тушта тен нени де карамдап

билбес кижи. Керек болзо, карузыгын кижиге ол эдин де кезе согуп, эмди ле табыштырып берер. Оны бу јажына таныш уулдарга канча не- ме сыйлабады деер. Тонг болбосто байа бир кееркек-модный дайтэн јүзүн чололу носокторын да сыйлап туратан змей. Оның мындый сыйы улуска та жарап туратан, та жарабайтан — онызын Солтон керекке де албас.

— Эјебис — деп, Солтонның тунгак ўни угулат. — Бу көзбрлөш-ти тәктодор керек.

— Сен бисти көзбрлөтпой кайдайын деп а? — Шуралайдың чала чаптығы тудуп айдат. — Отыр, ол эмезе...

— Ол эмезе ончобыс бистинг айылга барапыл! — деп, кенете Солтон кыйгырды. — Марат Макарович, слер бистинг айылда бир де катап болбогоныгар. Ончогорды кычыр турум.

Марат Макарович те, өскөлбөри де көзбрлөжин токtotкылабайт.

Марат Макарович... Айла бу база бир саң башка кижи. Солтон бу ёббөнді база кайкап јүретен змей.

Темдек Темеевич ле бу экүнинг ортозында кандый да түнгей неме бар. Экилези көп эрмек айтпас. Экилези бекем, юон эрлер. Оның ўсти-не саткылап алган тондоры да түнгей — күрөн сүкноло кыптаган кара јакалу тондор. Је бу ок ойдö башказы база бар. Темдек Темеевич, Марат Макаровичке көрө, ачык-јарык кижи. Ичиндеи санаазын јажыр-бас, айдып ийер. Кижиге болужып, бойының билеринче айдып, јомб-жип ийер күүндү.

Марат Макарович сигаредин тиштенип алала, өскө улустың куучынын, ол эмезе чуугужып јаткан болзо, олордың тартышканын тууразынан тыңдап ла көрүп отырар. Бойы киришпес. Та жаратпай отыратан, та ичинде сүүнип тыңдайтан — јарты јок.

— Је, нөкбрлөр, редактордың айтканынча болзын — деп, тарты-жуның түкү ле учы jaар бир эрмекти айтса — айдар, айтпаза, анайда ла ўн-табыш јогынаң јүрүп калар.

— Эјебис — деп, унчукпай барган Солтон ойто ойгоно чарчап келди, — бистинг айылга барбайтан болзогор, айса меге ўч салковой беригер, мен ресторон барайын.

— Јок, у-ул, сеге ресторан эмес, а јанар керек — каланғызы там ла јаандай берген Темдек Темеевич тумантый берген ол ло тымык көзин брө көдүрди. — Оноң башка эртен кандый бир керек болуп калып, редактордың көверына тизелене түштинг, калак.

— Мынызы тизеленип туратан немези туру не?! — деп, Марат Макаровицтинг ўйи, Галина Карапдаевна, ийиндери селенгежип, шыйкынак ўниле каткырды. — Мен он јыл корректор болуп, олордың көве-рына тизеленгелегим...

— Јок дедим не, уул, андый акча менде јок! — деп, Шуралай ча-ла атыйланып јүреле, ойто та ненинг де учун брө туруп, шкафты ача

тартала, оноң акчакап ала сокты. Ачат, көрöt. Кызыл-кызыл ондор эмегенниң јымжагаш ла кыскачак сабарларының алдында кыймыктажып, табышту шылыража берди. — Көр, мында ўч салковой кайдан келет. Ылгый ла ондор!.. — Же бу ок өйдö ол бир кызыл чаазынды ушта тартып, чала алансып та болзо, стольдыг ўстине салды. — Айса, мыны Марат Макарович ооктоп ииет эмеш пе?..

Марат Макарович ајару этпеди. Ол сигаредин сорып, козбөрдөн кос албайт. Мында Солтон деп кижи барын ол ту ла не јerde ундып койгон. А Солтон, чындап та, ого не?.. Редактор эмес ине. Кажы ла онынг калырап јүргенин.

— Темдек Темеевич, је андый болзо — деп, Солтон ёрё туруп чыгала, ойто отыра түшти, — андый болзо, чын ла ончобыс менинг айлыма барапты.

— Ўч салко-ой сурал јүрген кижининг айлына кижи канайып барат — деп, Шуралай эмеген айдала, өдүги, шынгылдууш ўниле талатала каткыра берди. — Эштининг дамазы барып жат, Марат Макарович...

— Же сен озо јан, бис кийнингнег баарарыс — деп, Темдек Темеевич айтты. Ол Солтон айлына чын ла барап деп сананды ошкош. — Чечеш белетенип, чай-чуйын азып жатканча, бис једип баарарыс.

— Чын ла ба? — деп, Солтон бут бажына тур чыкты.

— А чын эмей — деп, Шуралай ѡбөгөнине јомжёт. — Бис бу ла конды ойноп ииеле, баарарыс.

— Марат Макарович, Галина Карапдаевна! — деп, Солтон тезиник-пей барды. — Слер менинг айлыма кирбекен улус здигер. Келигер, ийалта жок болзын јы ба?

...Солтон айлына келзе, ўи картошко арчып жаткан эмтири. Ӧй туку алты часка жеде берген. Темдек Темеевичтерде узак отырып калганын ол јаңы сести.

Эмди ле мындый да улус келер, Чечеш капшай казан ассын, акча берзин — Солтон тургуза ла магазин јүгүрер. Акыр, магазин баарданды озо, бир айак изү чай ичиш алза кайдар деп жатканча... ол ине — эжиктинг күзүнгизи аай-коой жок шынгырай берди.

— Айылчылар — деп, Солтон тур чыкты, — айттым ине..

Онын јаан уулы, Учурал, ол тушта алтынчы класстын ўренчиги, јүгүргенче барада, эжикти ачып иизе, бу — ѡскö кем де жок, јаңыс ла Шуралай эмеген кире конуп келди.

Бат шак ла бу тушта кем де сакыбаган сан башка керек Солтонынг айлында баштала бербей канайтты.

Шуралай кире конгон бойынча, Чечештен де јакшы сурабай, олордынг эки уулына да ајару этпей, көндүре ле Солтонго ўкүстеп, чурап барды. Шуралай эјеге тен удура сös тб айдарга болбос. Онын көстөри де эмди көстөр эмес — тортло эки сур јылан! Бастыра бойы — кыйгы. Эрди, јүзи, јаактары — ончозы ла кыйгы!

Шуралайдың күймөгүн көргөндө, эмди ле Солтонды ала койып, балбара, былча тудуп, ол эмезе ары ла тирүге, бу бойынча ла јуда салып, тамагынан ажырып ийгедий:

— Берет, уул, акчамды! — деп, ол Солтонго күйгүрат. — Јаны ла столымның ўстинен уурдап алган он салко-оыймды берет!. Јок, уул, јок, тен нени де айтпа, укпазым, берет, божогоны ла ол! Тен јүс тे јок, кижикин акчазын уурдал... Берет дейдим он салкоБаймды!

Учурал ла Темир — Солтонның эки уулы адазын јаны ла көргүлеп ийгендий, көстөри тозырайышкан турдылар. Бу келген казыр эмеген не-ни айдат?! Олордың адазына ол не деп күйгүрат? Уулдар ўн-табыш јогынан бирде адазына, бирде бу келген саң башка казыр кижикие көр-гүлэйт.

Тегин де кызыл чырайлу Чечеш тен бастыра бойы јалбырай берди ошкош. Оның бир колында — бычак, бир колында јетире арчылбаган картошко...

— Берет дейдим, берет, је не турун! — деп, Шуралай там ла ўкүстейт. — Он салкоБаймды кайдаар эткен, ка, берет, берет, уул?!

Байла, кандый бир јемит кетеп јаткан ирбис, ол эмезе казыр бар, бойының ѡштүзине шак ла мынайып, бу Шуралай деп ўн кижи чилеп, кандый бир јырааның ары јанынан эмезе каранкуй јууказынг түбинен кенете ле калып келеле, јыга базатан болор.

— Бу мен...мен бе? — деп, калганчы учында Солтон јўк ле арай-дан оозын ачты. — Бу слер ..

— Ишь кандый, мен бе!.. А сен эмей, кем?! Је ѡскö кем болгон бистинг айылда? Берет, берет акчамды, ол уурдап алган он салкоБайм-ды! — деп, Шуралай айтканының ўстине айдат. — Бу турган уйалбас мандайлу неме сениң ѡгёнин болзо, айт: акчамды эмди ле берзин.

Чечеш нени де айдып болбой, ёбёгөнине кайкаганду ла суракту көрди. А ёбёгөнинде канайдар да арга јок. Карын, ўйинен кандый бир эп-арга, болуш сурап турган чылап, ол јаар бурулу, кандый да кичинек ле јабыс боло бергендий көрöt.

— Тон ло андый кижи эмес эди — деп, Чечеш көстөрин ёбёгөнинен табынча ырадып, Шуралайга чике көрди.

— А-а — деп, Шуралай серенди — слер ончогор андый таңмалар турараар ине! — Оноң ойто ло Солтонго тап эдип, эмди ле оның тамагына эки колыла кадала бергедий, уур тынастайт. — Јаны ла столдың ўстинде јаткан акча, он салко-оыйса яр дöйн кире берген турү! Јок туру, токтоп кал, берет, берет, уул, акчамды!

Чечеш уулдарына кылчас эдип, кенете олорго кизирт этти:

— Баргыла мынанг ары! Мында нени тыңдагылап, көстөринг тос-тойышкан тургуларын?

Уулчактар тургуга ла кайдаар да шылырт эткилеп калдылар.

Чечеш кенете ыйлай согуп, ёбёгёнине ёчёлгёндү айтты:

— Эмди барып эјези! Кандый эмтири угарында. — Оноң јанында гы столдың кайырчагын ача тартып, кандый да шыпшык тереден эткен акчакапты ала койып, ачпай да, көрбөй дö Шуралайды алзын деп, ого јууктада, столдың кыры јаар мергедеп иди. — Алгар оны... оног кый-гырбай, ары мынан барыгар!..

Солтон кенете серий түшти ошкош.

— Јок, слерге андый байрам болбос! — дейле, байагы ўйининг мергедеп ийген акчакапты алала, карманына сугуп алды. — А эмди барып слердинг јўзигерди көрбли, э-је-бис — деп, ол ёчёлгёндү ле ёк-төм айтты. — Он салковойдонг болгой, он до мунг јылыганд болзо, мен бодоп ло кижининг кийнинег јўгурбезим.

— Андый бай, андый коркышту аргалу-чакту, бўдўн бўткўл боло рынгда, алаканын ачылып, узун айылдың учына једип, кыска айылдың кырына тўжўп, кере тўжине тербезендеп, суранган турунг а? — деп, Шуралай јана болбойт, торт тынаастап ла керейлеп турды. Онын кажыла сўзи, кандый да ару сууга келип тўшкен изў чок чылап, Солтоннинг јўрегине ёнгўре табарып, «шыр-р» зидип, бирденг ёчўп ле бырыксып тургандый болды.

Марат Макарович ле онын ўйи Галина Карапдаевна јангылабаган эмтири. Солтонды көрўп ийген бойынча, Галина Карапдаевна очказын кийип, бу айылда бўгўн болгон туш улустынг тоозына та ненин де учун бойынинг ёбёгёнин, Марат Макаровичти кошпой, мынайдада эрмектенди:

— Бу столдың јанында бис экўден боско туура кижи болбогон эди — деп, ол очкаларын уштып, ак платочекле арчып, оног ойто кийип, Солтоннинг кос албай отыра берди. — Ол он салковойды та сен алганг, Солтон, та мен алгам — экўдинг ле бирўбис. Бойынг да сананзанг? Оско кижи болгон эмес, Солтон...

Солтон нени де айтпай, кёндүре ле столдың јаны јаар ётти. Ајарат, клеенканын алдын ачат, айак-казанын ары-бери јылдырат. А оныла кожно бери келген Чечеште табыш та ѡюк. Эжиктинг јанында јандула кўлёткў болуп, коркыганына көрўп калган турды.

— Бис ўзе кўргёнис, не де ѡюк — деп, Галина Карапдаевна Чечешке јартайт. — Эжикте турбай, бери ётсёнг, Чечеш...

Чечеш кыймык та этпеди. јобёгёнинег кос албайт.

— Ёюк — деп, Солтон бойы учында чўкёп, ўйи јаар кўрди.

— Ёюк, ёюк, бис бедрекенис — Галина Карапдаевна быжулайт.

А Марат Макарович темиккени айынча, ол ло бир сигаредин тиш-тенип алган отырды. Керектинг учын сакып турганы јарт. Солтон ўч салковой акча сураганын ол байа бойынинг кулагыла бойы уккан. Шуралайдың колындагы он салковойды ол база кўргён. Эмди алсанзып ла неме ёюк: «Оны алган кижи бу — Солтон».

— Йок! Йок! — деп, Шуралай база ла Чечеш јаар кату кёрди. — Бар болзо, мен бодоп кижины акту јерге не тудатам, бир де тутпазым!..

— Йок эмей а-а — деп, Марат Макарович үн угусты.

Сериген сыйын санаазына та не де эбелип, кенетийин Солтон күлüm-зиренип, ончолорын тоолой кёрди. Көрүжинде кандый да сүме бе айса ченелте бе, је не де бар.

— Йок болзо, кемди айса јаргылайтан? — деп, Солтон, сүүнип турган чылап, Шуралайдан омок сурады.

— Ары ла кинчектенбей, алып бер — деп, Марат Макарович чыдажып болбой салала, айтты. — Бис кижиғе айтпазыс...

— Эйе, Солтон, керек мында ла очүп калар — деп, ого ўи јоммөжтө.

— Чын ла айтпазаар ба, быйан болзын! — деп, Солтон каткырат.

— Берет, уул, акчамды! — Шуралай акчазын, чындал та, Солтон-ног көрүп ийген чилеп, бастыра бойы катап ла ўкүс тап этти. А Чечештинг јүргеги оозына чыга берди ошкош. «Баш болзын, мының уйадына кижи канайып чыдажар!..»

— А бу Темдек Темеевич кайда? — деп, Солтон јоктоды. Онок кенете очёлгөндү каткырды: — Айса, он салковойло кожо ёбögөнди кем де карманына база сугуп алала, кожо апарган болуп... көргүлегер...

— Темдек Темеевич кенете јүргегим ле деген... Ол түкү кылта ла барган јадыры — деп, Галина Карапдаевна каруу јандырды. — Тен кийимин де уштыбай, анайда ла јада бәрген

Солтоннын санаазына ончозы кирип келген. Байа көзöрлөп отырала, ол кинчектү кып-кызыл он салковойды, чындал та, көргөн эмтири. Сырантай ла Темдек Темеевичтинг онг чаканагынын алдында јаткан. Болзо, болор. Керек шак ла андый эмтири. Быжу, андый, оног башка кайда баады деп?..

— Галина Карапдаевна, слер база туш кижи — деп, Солтон эрмектенди.

— Сен менинг ўиме серенип пе?! — деп, Марат Макарович кизирт эдерде, отыргыжы кожо кыјырай берди.

— Галина Карапдаевна, слер туш кижи — деп, Солтон очош лө турумкай айдат. — Ӧрө туратан туругар, Ӧрөкөн...

Ончолоры бой-бойлорына кайкаганду көрүштилер: «Бу нени эдерге турган, айса, Галина Карапдаевнага јарбып ийерге туру эмеш пе?

Солтон, «кос көрötön» кижи чилеп, оног ары бойынын шүүлтези-не терен бүдүп, иженчилү айтты:

— Барып ол Темдек Темеевичтинг штанынынг он карманынан көригер, Галина Карапдаевна. Шак ол ыйлу-сыкту он салковой кыйын јыгылган ёбögөннинг карманында јадыры. А мен бир де кыймык этпей, коштой турайын, Галина Карапдаевна, керечи болойын.

— Канайып! — деген бойынча, ол кып jaар элден ле озо Шурапай жүгүрди. Оны ээчиде Галина Карапдаевна ла Марат Макарович.

— Ку-да-ай! — деген кыйгы угулды. Бу Шуралайдың ўни болгон. — Бу көрмөс он салковойды бойы карманданып алала, мында найт ла жаткан туру ине!..

Чечеш ол ло турган јериненг кыймык та этпеди. Солтон күлümзиренип, ол табыш чыккан кып jaар тап здейин deerde, Шуралай уужалып калган он салковойды алаканына салып алган удура чыкты:

— Баш болзын, кудай көстү Солтоным, карындажым...

Солтондо кыймык та јок.

— Байа ла стольдо отырала, карманына сала койгон кижи болбайдар — деп, Галина Карапдаевна болгоштырат. — Оны көрзө кайдар — деп, Шуралайды бурулап ла ого килеген кептүй айдат.

— Солтоным, карындажым — деп, Шуралай катап ла айдынды Солтон кенете ойто эзире берди ошкош:

— Ол тудунып алган кингүй чазынды јигер, јуткар, мен көройин! — деп, јиит уул кыйгырганын бойы да билбейт. — Бу коштонышкан колтыкчыларыгар көрзин, эмди ле оозыгарга ол чаазынды салгар, салгар дедим не!

Марат Макарович «хм-хм» деп, ары-бери јайканып, ўининг јенинен арай тартып, эжик jaар шелек ээгиле кекийт:

— Бойлоры аай-тöйине чыккай, је жанаак...

— Жанаак, жанаак — деп, ўин тургуза ла јöпсинип, эжик jaар басты.

Онон ары та нени эдерге турганын бойы да билбей, Солтон жүгүргенче барала, эжикти түй алды:

— Јок, Марат Макарович, слер жанбазыгар! Слер... слер база буруул!

— Бистинг кандый бурубыс бар?!. — деп, Марат Макарович кайкап, ийиндерин ѡрб-тöмён көдүрет.

— Чындалап та дезен! — деп, обөгөнине коштой туруп, Галина Карапдаевна јомоши. — Сени бери келзин деп кем, качан алдырган эди?

— Тыфу! — деп, Солтон алам кайкайт. — Слердинг ончогордын ичигерде ийт өлгөн немелер!..

— Же болор, адазы, жанаак — деп, Чечеш калжуурып чыккан Солтонды токтодот. — Коркоян кенеп калган кижи јаныс өлзө, түзелер деп орус кеп сөс бар, билбезин бе? — деди. — Бойсын, жанаак.

— Мынынг кийининде мен слердинг эжигерди ачардан болгой, тен жакши да сурабазым! — деп, Солтон токтодынып болбой, база кандый бир ачу сөслю Шуралайды чагып ийер деп таппай турала, учында ла, — Тыфу! — деди. — Онон эжиктен бу ла чыгып јадала, кенете ЭН керектү, эн ачу сости эске алнып, кайра бурылып, кыйгырып ииди:

— Само-гон-щица!

Божогоны ла ол...

Оноң бери јарым јыл болды. Солтон Шуралайдың јанынан јакшылашпай канча ла катап бткөн. Ол тушта Темдек Темеевич эзен болгон. Кем јок, не де билдирибейтен. Эмди канайдар, Шуралай удура келип јат, а кийнинде дезе — Валя.

Ол тушта Темдек Темеевич эртезинде ишке келеле, Солтонго айткан эди:

— Мен ончозын угуп јаткам. Је канайдар оны, балдардың энезин...

Солтон неме айтпаста, чек ле көндүгип иштеп болбой, эпжоксынып турала, Темдек Темеевич ойто ло эрмектенген:

— Сен оны тен коркышту айтпайтың, са-мо-гон-ши-ца! — Темдек Темеевичтинг јобош көстөринде толо кунукчал. — Бат кандый кижи сенинг шак ол эң. Канайдар, айтканынга мен јөптик — деп, оног ары Солтонго эмес, бойына бойы айдынган. — Сен мени ол бир, сенинг айтканынга, самогон ичерин јакшызынып туру деп пе? Јок турул Менинг ўйим, шак ол сенинг эң, тен чыгарда ла: «Ак-ча-а!» — деп кыйгырганча чыккан болордон маат јок.

Солтонго кенете ол кандый да карам боло берген, је түнгей ле карруу јандырбаган. Оны, Солтонды, акту јерге бу ёбөгөн бойы јабарлаган чылап, эпжоксынып отырала, учында айткан:

— Је онызы бойында, Солтон: айлына каа-јаа кирип, аскан ажын амзап јүретен эзем дейле, бир јаманын таштап койотон бединг, айса ол көксингеди сыйынты аныда ла ал јүретен бедин.

Бу ла болгон. Оног Солтонды бу јуукта, бир ай мынаң кайра, Москва jaар юнит журналисттердин семинарына ийгендер. Ол анда он коноктонг ажыра јүрүп, ойто јанып келер болзо бу — Темдек Темеевич кенете ле јада калган. Кожо иштегилеп турган улустың айдынбыла болзо, јүргенинг тамыры ўзүлген.

Бу бүгүнги кар јаабаган болзо, Солтонның бу да барып јаткан бурулчыгы эмеш элбек болор эди. Је бат, Шуралай бу келип јат. Кыйыжар арга јок. Солтонның јүргеги типилдеп, кезек бйгө торт ло мангзаарый берди. Оног кенете ле көкси јекиле түшти. Бойсын, алдырбас...

— Јакшылар ба, эјебис! — деп, Шуралайга ла оның кызына јол берип, тротуардан чыга базып, токтой түшти.

— Ой, Солтон таайым! — деп айдала, Валя сүүнчилүү каткырып, база токтой түжерде, энэзи оның колынан ала койып, «Бас!» — деп, бойы jaар силке тартты. А Валя дезе кайа көрүп, кайа көрүп, энезининг кийнинен барып јатты. Көстөри ару, кап-кара, кирбиктеринде дезе јенилчек кар.

Шуралай анча-мынча ырап алала, токтой түжүп, ойто кайа көрди:

— Самогонло не јакшылажып турунт, уйалбас ийт!

Солтонның ичи ойто ло чым этти. Ого Валя, энезининг кийнинен бу барып јаткан кызычак, та ненинг дө учун сүрекей карам болгон...

ЖИИТТЕРДИН ҮНДЕРИ

Литературалык кеендиқке қажы ла јиит келгени солун табышка түңгей. Олордың қажызының ла ўни башка-башка күүлүү, сөстөрининг күрмөлгези башка башка кеелик табышту.

Токшын Торбоков «Студенттердин јазы», Нина Бельчекова «Чечектер имдежет» деген бичиктерлүү болгондо, Тамара Садалова ла Августа Кошевова бистинг бу јуунтыда баштапкы катап турожып жат. Айдарда, бис бу жииттерге литератураның јаан, элбек јолында ырыс ла сүүнчи күүнзейдис.

Тамара Садалова

* * *

Эбиреде тал-табыш,
Байрам, каткы, кёкидиш.
Эриндерингде сенинг күлүмji,
Је көстөрингде кунугат көлötкى.

* * *

Алтайымда кар ла кар,
Апагаш куйунда кырлар.
Ал-санаамда: айакча көлдёр,
Уча берген аңырлар...
Чактарга чойгөн јылдар,
Јәйналган күүлүү јаңгарлар,
Тангаттарлу кочкүндер,
Шуурганга јылыйган јолдор,
Уча берген аңырлар.

* * *

Эртен таң атса,
Атана береринг
Кырларың дöйн.
Эртен таң атса,
Ырап каларың
Жажына....

Салым бис экүни
Тушташсын деп
Очбөгөндий...
Кыска öйгö ырысты
Кысканып сыйлагандый.

Килемji билбес öй
Кеберингди ундыдар.
Jaңыс ла күски фонтан
Jүректиң уур тебүзиндей,
Типилдеп-типилдеп,
Артып калар...

* * *

Не келдинг сен,
Күүн-санаамды түймедин?
Кадалгак не кöröдинг,
Jүргемиди брүмдеп?

Билеринг бе сен
Бек jaжырган ачуумды?
Оңдоорың ба сен
Айдылбаган сзыымды?

* * *

Бис — öктöм базытту
Jирменчи чактың
Öңзүре jүректү балдары.

Jүрүмнинг тебүзиле
Тенг алтаарга
Tүргедейдис.

Болор-болбоско
Очбөгөндис,
Окпöбрöдис.

Келер ёйлөрдөн
Жалтанадыс.
Жүткүйдис.

Кайкал салымду
Жирменчи чактың балдары —
Эртенги күннинг
Оксöп чалыган
Баштапкы чокторы.

* * *

Јодро, Јодро,
Кичинек јұннак јуртым,
Кайда ла јўрзем,
Сени санайт јўргегим.

Јодро, Јодро,
Не тармы бар сенде?
Кандай улу ийде
Бу экпинделген ак јарыктың
Тилимче экче толыгында?!

Мында менинг эрјинем —
Тўжиме кирген тёрёлим.
Мында менинг салымым —
Арчын тазылду албатым.

* * *

Туманду кышкы түнде
Ээзи јок ээрлү ат...
Үзенгизи шынғырайт,
Тонг јерди чапчыйт.
Ак-боро ээрлү ат...
Кем ээзи болды не?
Кайда каланты кожонгдол,
Эрјинезин ундыды не?
Ээзи јок ээрлү ат...
Кемнинг де јылыйткан

ырызындый.
Үзенгизи шынғырайт,
Тонг јерди чапчыйт.

* * *

Айдышкан...
Сени билелү деп.
Көркемжилү кичинек уулчакту,
Эрке, юбаш эштү деп.

Де база меге айдышкан,
Сени жаантайын кунугып,
Сүрнүгип јүрер јаңғыскан,
Каран оору болор деп.

Сагыжыңа сениң кирет пе,
Мөнүн јашта солонгы?
Сындырып берерге чойилген
Күчтү сениң колдорынг...

Айдышкан, айдышкан.
Нениң учун «айдышкан»?!
Ончозы мындый болгонын
Айдыжы јоктоң билерим.

Је, байла, оғдабозым качан да,
Ненинг учун сеге уур,
Ненинг учун меге күч?
Кемибис кемнинг алдында
Айдары іюк бурууда?

本章

Башталганы·учы йок,
Үзүлген јинидий
 ўлгерлер.
Олордо сүүш-кородош,
Јолынан аскан
 түйук санаалар,
Качан бирде болотон
Јаркынду күнде түшташтар.

六

Кажы ла алтамда,
Күүнзебеген айрылышта,
Бойыс эзебей,
Араайынаң очодис.

Темиккен јолдорго,
Төрөл јерлерге,
Сүүген көстөргө
Јүргисти ўлвийдис.

* * *

Чаңкыр јолдорлу
Сүүшкендер талада
Ырыстыу болгоныс.

Көпöгöш энирде
Кööлмöк сууларды
Кайнадып басканыс.

Баргаа јыттанган
Күски чечектер
Јапсып јайканиган.

Эбиреде энчейген
Улуркак кайалар
Үрпейип ўйдешкен.

* * *

Сүүш јүре берген...
Кайдаар? Канайып?
Суранбаган, айтпаган...
Бир ле күн унчукпай,
Јүргимди куру артырган.

Күски салкынга јантискан
Кайда сабадып, азат не?
Оройтып калган эркентди
Селт эдип, сезет не?

* * *

Буланат чечеги түшкенче
Бууныгып, сени санаарым.
Кайра бурылбас јолында
Бойымды бурулап, артарым.
Эрте күслө јарыжып,
Сары бүрлөр ўзүлөр.
Јүректиң сызы токынап,
Откён ёйди ундыдар.

* * *

Колыбысташ экү тудуныжып,
Жана берелик бүгүн.

Күүлөген городты артырып,
Jýре берелик кырлар дöйн.

Түбектинг уур чакпышын
Уштып, туура таштайлык.

Элбек оромдордом жайлаган
Сүүжисти ээчий баралык.

Чечекке көмүлгөн маралдар,
Корбозы жайылган кайындар,
Карыккан кару энелер
Бис экүни санан жат.
Jýре берелик бүгүн,
Колыбысташ экү тудуныжып,
Жана берелик кырлар дöйн.

* * *

Кажы ла сүүште
Бойының көстöри.
Кажызы толо ырыстыу,
Кажызы айдылбаган сыйсту.
Кажызында эрте jас,
Кажызында орой күс.

Экпинделип-сандыраган
Jýрүмге ачап таңдак,
Кölötкöдö кызарган
Jaңы öскöн кандык.
Je кажы ла сүүште
Jaантайын кожо ижемji,
Je кажы ла көстöрдö
Амаду ла агару килемji.

* * *

Күстинг калганчы күни,
Күстинг калганчы күүзи.
Кызылып-кыйналган сүүштү,
Je багынбас, оморкок күүндү...

Онгdotpos болгом,
Јаныскан арткам.
Кыйгырып кычырбагам,
Очёгөндү каткырбагам.

Кородогон салкынга
Түбегимди сыйлагам,
Оғи очкөн арчуулымла
Калтыраган кайынды орограм.

* * *

Кере түжине јаныскан
Кышкы аркада базадым.
Апагаш уйкуга бастырган
Орык јолдорды јоктойдым.

Окпёлёнгөн кара суучактар
Калың тоштың алдында.
Окпöөргөн сениң сөстöриң
Токуп калган тымыкта.

* * *

Үчинчи күн јааш,
Үзүлбес-түгенбес јааш.
Тышкары соок, ўлўш,
Кökсимде түүлет јаш.

Токшын Торбоков

T. C.

КАЙЫНГАШ

Бозом энгир. Көзнөктинг
Бозогозына тайанып,
Ээн оромго кöröдим.
Эрикчелге бастырып,
Чёйё-чёйё эмиктер
Чохомёлдү күүлежет.
Тапчызынай! Тыныжым јетпейт,
Та эдрейдим, та түжелет.

Калың карга көмүлген
Кайынгаш соокко калтырайт.
Үжүркебей, кайынгаш,
Үйге кирип јылынзанг,
Туйук-карык санаамды
Туш-башка таркатсан?
Сендиң ок кеберек,
Седен, омок кыс болгон.
Оңрөждөл, күүни јанаала,
Оскө городына јүр калган.
Сок јаңыскан айса эм
Соокко тонгуп јүрет не?
Кейтик-салкын мени ол
Кезикте эске алат не?
Үжүркебей, кайынгаш,
Үйге кирип јылынзанг,
Туйук-карык санаамды
Туш-башка таркатсан?

* * *

Соок. Орой күс. Чарак кар.
Соогым јайылат эдиме.
Јүргим согулбай токтозо кайдар,
Јүре де берзем, кеминг јоктоор эди.

Ачындыргылап салды, кайдалык,
Аайлаар, ондоор күн келер.
ОНТОП алып кайдатан,
Ойноорым, каткырарым мен кедер.

Јылу. Орой күс. Чарак кар.
Јынгылдайт, типилдейт јүргим.
Ижемди деп неме бар,
Ичкери катап ла јүткиирим.

ЭНЕМЕ

Сүдин эмискен энемди ундыйла,
Сүүш, кыстар деп јүрүп калтырым.
Јенгил колбулар, макатыш истеп,
Је ненинг учун мен олорго тартылдым?

Эне, эне, энейим ёрёкön,
Эмди ле јаңы онгдодым. Болор!

Кару көстөрбөр, колдороор јылузын
Качан бирде солыыр ба олор.

Жүрүмнең кенете ырап калзам,
Жүргеги сыстаары табылар ба?
«Жажын-чакка жаңыс ла сенинг!» —
Jaан еңзине тургулаар ба?

Улу сүүшке мен бүдүп,
Уйкузы јок түндер өткүргем.
Оңзүре жүректү Есенинді «öttöñiп»,
Окпобирип, сыйкатп үлгөрлер чүмдегем.

Ого түңгей болорго амадап,
Ондо-мында согулып та жүргем.
Кыстар мени ондобойт деп,
Кызыл тынымды арай ўспегем.

Бажым јылыйтып кайттым deer,
Бара-бара жаңыскан арттым.
Көзим салганым жаңыма келбеди —
Көксим шырқалу, оору жадырым.

...Ого түңгей болорго амадап,
Ондо-мында согулып та жүрзем,
Ас албатым салымын сананып,
Арга-күчим жеткенче иштегем.

Јолымда тузактар көп лө болгон...
Јоткондолып олорды өдө беретем.
Кезикте чөкөп, бойыма бүтпей,
Келер ёйимди очомик көрötтөм.

«Катап ла жыгылдым, ыйлабагар,
энем!» —
Кайран поздис Кокышев айткан.
Мен база анайды айдадым,
«Меч» эдерин кем билген.

Сүүшке эмди де бүдедим, энем,
Сүүш дегени — нөкөр дегени,
А нөкөр дегени — байлу сөс,
Оңдоҗоры, сени тооры дегени.

Булуттар ўстиле учуп јүреле,
Будаарга јабыс бажырадым, энем.
Көзим салганым јаныма келбеди,
Көбölök-кысты кайдарым, энем.

ТҮНДЕ ЧАКСЫРАТКАН САНААЛАР

* * *

Меге эмди сүүш эмес,
Нöкөр меге эрjине-кереес.

* * *

Жирмезинчи чак
Меге ле салган чак.

* * *

Күс, кыш, јас, јай такып,
Күүним очти сүүш сакып.

* * *

О јайла, удабас күс,
ОНтойт, сыйтайт түйук көгүс.

* * *

Сахалин дöён ойто катап
Сала берейин бе калактап?

* * *

Таң атканча бичиндим,
Таң-Чолмонго күлүмжим.

* * *

Кем-кем кижини онгдоzo,
Кереес ого тургузатан болзо!

* * *

Удабас меге јирме јети,
Уя тартар ёйим јетти.

* * *

Түште калажыма болуп иштейдим,
Түнде ас албатым адынан иштенедим.

* * *

Окпбёрдим, санаалар истажет,
Је ёскб јолдыктар эдерге көлижет...

* * *

Күүк эздет: кү-кү,
Күүн-санаам түкү-түкү.

* * *

Лүрүмим, салымым — кыйын,
Је јүлбедим, јатпадым кыйын.

* * *

Коштонды ончозы: квартира да,
ырыс та,
сүүш те,
нокёр до,
не де јок,
Је кожоным коолойт, бойым омок!

* * *

Улуркак уулдардан качадым,
Улу јажытту телекейимде јуртайым..

* * *

Экинчи сүүжим јет келди,
Эрүүл бол деп некеди.

* * *

Үркитпейлик сүүжисти мәндеп,
Үчинчи сүүш болбос менде.

* * *

Једиминге, јолынг түзине күйүнбейдим,
Јескимчилў јыланга оны түңдэйдим.

* * *

Лүрүмимде мен көп јастыргам,
Лүс јолдорло астырым.

* * *

Эртөн жаңарымда кем болор —
Эт-жүргегимди јободор.

* * *

Кабайда јадырым, кайкабагар,
Капшай јараш ат адагар!

* * *

Сöёгим — тонжан,
Сүүгеним — Тожан.

Августа Кокышева

* * *

Бу узун, кунукчыл јылдарда
Нени эткем? Нени санангам?
Бажымда чачым агарганча,
Кандый јакшымды улуска јеттиргем?

Учкан октоң озо бололо,
Коштой кижини корыдым эмеш пе?
Коронноң ачу кату сөстөрди
Оштүүме ачык айттым эмеш пе?

Жүргегин салып келген көйркийге
Жүргегим удура ачтым эмеш пе?
Бойым сүүйле, эзирик жүректи
Кайра да көрбөй сыйладым эмеш пе?

Оштүүнинг огы тийбеген көксиме!
Ончозын ундып сүүбедим көйркийди!
Кийнимде јолым килейип арткан,
Алдымда јолым алкыш сураган —

Кемнен? Неден? Не керектү?
Кем айдар, жүрек айтпаста?
Кереги ле јок кериген јолымды
Не јарыдар жүрүмнинг учында?

1980 й.

* * *

Чапкан ёлёнгнинг кунуғыла
Толғылап калған обоолор.
Күски јааштың соогына
Карарып калған туралар.

Кунукчыл меге: кийнимде
Бұрып болбос узун јол,
Барып жаткан јолымда
Чылаган тушта — тожондor...

* * *

Адыңды канайда ундып салайын?
Бойымнанг кайда качып барайын?
Соокто күйген тенек јүректи
Кандый отко соодып алайын?

Ой јүректинг эмчизи дешкилейт,
Јаны сүүш болужар дешкилейт —
Күч жетпеген амаду ачу,
Једип болбогон жиileк тату...

Одыс качан да бирге күйбес —
Канайдар оны, салымды...
Кан јудунып ёлгөн јүректи
Кандый кудай тиргизер оны?

* * *

Саң башка адыңла,
Саң башка көзингле
Кулданың мени.

Кылыгым башка,
Салымым башка,
Орныккан јолыма
Божотсон мени!

Јажына адыңга
Мүргип јүрейин,

Көргөн көзингди
Кееркедип јүрэйин —
Божотсон мени! —
Јайымда јүрүп,
Кулың болойын...

* * *

Ырыс бедреп,
Жолдор керигем.
Ырыс бедреп,
Көстөр карагам.
Тенгериде,
Тенгисте,
Јердинг ўстинде
Ырысты таппагам...
Сыстаган јүректинг
Онтузын угала,
Јаңыс көксимде
Ырыс барын
Билдим учында...

Нина Бельчекова

МОШ КЕРЕГИНДЕ КУУЧЫН

Көзнөктинг алдында бийик, јаан теректер саргарган жалбрактарыла билдирип-билирбес эзиннен шылтыражат. Бу откүн јаркынду айас күнде олордың жалбрактары алтындый, керек дезе, шылтыртында күзүңгичектердин чичке, ойынгыр күүзи зебелет. Арајан көзнөктөнг ырабай, агаشتардың ортозыла келген орык жолды көстöйт. Учы-учында чыгып, садты ѫдёллө, больнициданың каалгазына келди. Ыраак јокто автобустаң түшкен јарангандың катырган улустаң кызы көрүнер бе деп аյыктай берди. Ажанар ёй једе берген, Элес келбеди... Арајанның јакшы күнле, кызыла јолыгар деген санаазыла кожно келген јылу, амыр күүни ѫдёп, кайра басты. Жолдон туура отыргышка арайдан ла једип, отыра түшти. Јүргинин тым согулуйкы токынай берерде, санаалары эжине айланды. «Арајан, мен јада калзам, беш јыл кижи алба, је бе? Элеске он сегис јаш толор...» — Кадыктың ўни угулып јат, сырангай ла јаңында отыргандый. Іети јыл ѫдёп калды, кызы жирме јашту. Арајан јаңыскан көксинде јылайтуның

ла јанғыскансыраганының ачузын алып јүрген. Оноң ол ачу јүрөгінде өтпөс оору-сыс болуп, оны кинчектеп келген.

Ойто ло тыңтықып келген көксин алаканыла тудунып, Арајан Элес-ти көрүп иди. Ол адазына қашайлап келетти. Арајан колын алып, оғо күлümзиренерге чырмайды.

«Жакшы кондоор бо, ада? Мен магазинде очередьте туруп, оройты-дым...»

«Жакшы, балам, жакшы. А нениң очырадына турдың, кызымы? — адазы сурады.

«Сопоктор келген, арайдан ла једишти! Бу слердин чырайаар кан-дый әткүре күү, адам? Слерди узак баспазын деген змес пе? — Элес-коштоттырып, сурады.

«Узак баспадым, балам... Бого ло келип отырганым бу... Же сопокты алғаның жакшы?»

«Эйе! Іараş, импортный сопок не... Эмди меге албаа эмезе ого јүт түлкү бөрүк керек. Кем де арчуулду јүрбей жат, уйатту» — кызы жажын ганду адазына көрди.

«Акыр ла, балам, јанғыс ла чығып алайын, айлыма једейин. А ондо түлкү кайда баар», — Арајан билдирибес јанынан јаанап калган кызыча-гына каруузып та турза, канай эркеледерин билбей, айтты. Элестин сүүн-генин әјарып, оның бажын эби јок сыйманап салды.

«Качан чыгарарыс дежет, ада? Соокторго јетирем слер јазылып, ан-даар боло бербейеер. Же, ажанар өй јетти, ада, барыгар» — кызы туруп, адазыла жакшылаشتы.

Же Арајанды узак јандырбагандар. Оның санаазынан түлкү чык-пайт, түжине кирет. Айлына күнүң ле суралып, врачты жайнап тура берер-де, оны жаткан жеринде эмдензин, кичеенип јүрзин деп жакарала, јанды-рып иди.

Соок, баштапкы кар түжерде ле, Арајан тайгага чыкты. Кандай амадулу келгенин ундып, арығанын да сесспей, түжине ле јортуп јүрди. Энди-де байбак мөш төзине одуланды. Кургак будактар тызырап, қашай күйүп чыкты. Арајанның көстөрине күйүп турган будактардың ордына үй ки-жининг јараш арчуулы, кийими көрүнди. Жутпа јалбыш торко-маньыс-күйимди курчай алыш, өртөп лө жат... Арајан көстөрин јыжып, ол керегин-де сананбаска чырмайды. Же бир ле келген эске алышын јанғыскан јүрген кижиғе амыр бербейт. Арајан операцияның кийининде эдиреп, терлеп јадала, чырайына соок, серүүн неме тиітерде билинип келген. Јанында кунукчыл көстөрлү келин отырган. Арајан көстөрин јумуп, ойто ачкан Байагы кижи оғо күлümзиренип отырган. Ол туруп басканча ла, үй кижи оның кийининең јүрүп, оны балазындың кичееген. Же Арајан туруп база ла берерде, Күүзел оноң ырай берген. Ол оору үй улусла кожо Арајанла аңдыжып, олордың кокыр-каткызына јомжип турар болгон.

«О-о! База бир кижи алатаң жиит клеет!» — узун, арық Арајан араай-

базып келгенде, ўй улус каткырыжатан. Ол Күүзелге тартылып, оныла куучындажып јурерге амадаган. Је ўй кижиның ярдак каткызы ол каткылардан аныланып, Арајанды корододып турган.

Орында болужы јок јадар ёй Күүзелге де келген. Арајан оның палатазына келип отырап боло берген. «Слер келбегер, былар» — деп, Күүзел айдып чўкгўн.

«Слер мен мында јадарымда коштой болуп, соодотконоор. Мен эмди слерди канай јаңыскан артыратам? — Арајан оны токынадып салып, отырап ла. Каа јаа город барганды, Арајан Күүзелге сый эдип нени-нени садып алар болгон. Оның сыйларында јараш чолорорлу јаан баалу арчуул, солонгысын өңгдрорлү ѹикпе, юнжилер, чамчалар болгон. Бир күн Арајан мыны ончозын Күүзелдинг түмбочказына экелип салган. Күүзел аларынанг мойнот ийген: «Слер мындык сыйды јаңыс балагарга бери-гер... Мен туш кижиденг андый баалу сый алыш болбозым. Тонг калды, сыйындарыгарга беригер. Кижи төрбөндөрине керек. Олор ок слерди сананып, килеп јўрер. Оору кижиле не болбос (незин јажырар?). Не-не болзо, слерге олор ыйлажар, кородоор. Апараар, јаан кижи оностпогор».

Ол ло күн Арајан бастыра садып алган сыйын ѡртöп салган. Ол кийимдерле кожо Күүзелге карузыган күүнин күйдүрип салгандый јўрген.

Отто чай ажа берерде, Арајан санааларынанг айрылып, турға јўгурди. Кара оогош казаның отко коштой тургузып, ого чай салды.

«Јиит, су-кадык тужыста не юлыгышпадыс деер?! — калганчы ёйлордö, больницидаг чыгар алдында, Күүзел кородоп айткан. — Айса ол ёйдö бис бой-бойысты ајарбас та эдис».

Эске алыштан, узак јортыштан арыган Арајан туујырай бергенин сеспеди де. Арајан кызыл-марал терени силкий тудуп, јаагына жапшырат. Йымжак, јылу түк оның јўзин зеркеледип, јўрегин сүүндирет. Кенетийин колдорында тере тирү түлкү болуп, тёжине узун, чичке тырмактарын терең кийдирип, ачу тырмай берди. Түлкүнинг јелбер түктери оны тумчалайт, тынарга күч. Онын соок көстөри оны ѡрүмдейт. Јок, олор Элестинг чугулду көстөри эмтири. «Элес, Элес, балам!» — Арајан кызын кычырат. Је ого ненинг де учун кей јетпейт. Ол көстөр Кадыктың кунукчылду көстөри боло берет... Тырмакташ јоголып, јенгиле берди. «Араја-а-н!» — Кадыктың ўни өзөк-буурын ёдё берген чиледи. Арајан күч ойгонды, јўрегининг уур согулышы арка-тууга јаңыланып тургандый. Айландыра караңгай түн. Бу одуланган мөшти Арајан јиит тужынан бери билер. Баштап ла андап јуреле, мында конордо, ого саң башка неме тўжелген эди. От салып, чай кайнадып, арчын ѡртöп, Алтайын алкап, ажанып алган. Карагай койылгалак, је јылдыстар чагылышып келген энгир болгон. Мынайып ла отырганча, Арајанның јўрегине кунукчылду, јайнулу сыйс табарган. Арајан ёткён жаш тужын сананып, эмдиги ёйине јеткен. Кандый да токыналы јок санаалардан, сезимнен, кўгўсте јажу систан ба, уулдынг көстөри јаш-

талып келген. Оноң та уйуктай берген, та эмеш ле туузырай берген, билбес... Кенейте та не де шуулап келген, боро-чанкыр туман оны туй алып, айланы согуп ийген. Арајан коркыганына алгырып ийгенин сеспей де калган, жүргө оозына келип, арай ла чыга бербегендий. Оноң ол боро түманнынг ортозынан күштүнг сомы көрүнп келеле, кыс болуп тура берген. Кыс коркышту јараши, кара-күрөн чачынынг учы жерге жайылып калган. Көстөри! Андый јараши көстөрди качан да көрбөгөн болор, жер ўстинде мындык кыс жок то болор. Арајан бир ле аярза, мылтыгы отырган јеринде јадыры. Алган ла бойынча, чоткыжын кайра тартып, уулай туткан. Эмеш ле тап этсе, адып ийерге белен болгон, адарга база коркып турган. Јаражы коркыш... Аналайып ла турганча, кыс, эки көзиненг јаш арайын чыгып, јаактарын төмөн акканчылаарда ла, јылыйа берген.... Арајан түдүнүп алган мылтыгы (оны та канай алган, билбес) ташка шак эттире согула берерде, ойгонып келген. Онынг ла кийнинде уул ол кеен кысты түжненер болгон, туштаарга каран иженип жүрген.

Бир катап түжинде бу ла мөш алдында эмтири. Ол кыс Арајанга ыйлаг айткан: «Мен ол тушта сеге айдарга санангам, же сенинг көстөрингнен жалтандам. Жажыл бүр жайылза, күүк эдин баштазырыбыс!»

Үч жыл ёткөн соондо, жаскыда Арајан Кадыкты алган. Күулгазындуу јаражай ого јолыкпаган, каа-жаа түжине ол кирип ле, байбак мөш кунук чылду шуулап ла турар болгон.

Эмди Кадык жок... Күүзел?!. Арајан ойто ло Күүзелди сананып јадала, уйуктап калтыр... Карған мөштинг алдында көрүп турза, түку төмөн кижи келип жат. Йууктап келерде, бирүзи Элес эмтири, оны энэзи јединиг экелтир. Одуга једип-јетпей, Кадык кайра бурсырда, Элес артып калат. «Кадык!» — деп кыйгырып, Арајан кийнинен болды. Уй кижининг узун чачы жерди јалмап браатты. Ол Кадык эмес, а түку качан түжелген кыс-күш эмтири. Ол кайра көрбөрдө, Күүзел болтыр. Арајан ого тынг сүүнип, кычырды. Же ол база катап көрбөди, јоголып калды.

Чыккалан күннинг чокторы айас, ару тенгерини јаркындалтып турарда, түниле түжненги де, сананганы да болбогондый, Арајан сергелен турды. Качан да жайнулу күш-кыс болуп, Арајаннынг бойына да јарты жок салымы, јууктап ла келзен, солоныздый ырай берер ырызы түжелген болор.

Эзендей Тоюшев

КУУНИМ АНДА, ТУУЛАРДА

«Кызыл-Кайа» деп јурук. Ак айастынг көс јетпес учы-түби јаар учала берген кайалардын ортозында ёткүш жер. Эңчайишикен кайалардын ортозында бозомтык, бу оронкайго күннинг јаркыны да јетпейтен ошкош.

Олорго, ал-түмен чактардың туркунына каруулчыктый турган кайаларга, лаптап ајарган кишининг эди-кынның соогы јайылар.

«Капчалды канча јылдар мынан кайра атуу кижиден болгой, јоюу да улус ѡдўп албайтан зди» — деп, Улаган јерининг улузы айдыжар. Чындал та, ондор јылдар мынан озо Кызыл-Кайа түйүк јер болгон. Ол ѡйдо Улаган jaар јорыктагандар орык јолло Чибиттин тайгазы ажыра ажып туратандар. Кош тартарда канайып шыралаганы ла кыйналганы керегинде јаан јаштулар эмди де эске алынадылар.

Кызыл-Кайаның ёткүжи совет албатының ийде-күчтү техниказынын болужыла ачылган. Кезик улус бу јерди «Кызыл каалга» деп айдары да ѡолду. Јадын-јүрүмде учуры јаан јол ишкүчиле јаткандардың ийде-күчиле, турумкайыла, чыдангайыла јазалган...

Бой-бойыла кабыжардың кәкү јанында турган кайаларды тиле сок-кон ачык јерден јаркын сыйылат. Јурукта ёткүштинг ары јанындагы тай-ганын бажына күн чалыганы анчада ла чокым көргүзилген. Капчалда түнеген тумандар күннинг јылузына алдырала, күүн-күч јогынан ѡрё көдүрилип, ак айастын алдына учы күйузү јок «јол-јорыгына» мендейт.

Малчи туку качан ат ўстинде. Ол ак мальын айдаганча јол-јорыгына ууланат. Јаны амадуларга удура јорткон кишининг сыны сергек, күүн-санаазы бийик, минген ады чыдалду болгоны јуруктак јарт сезилет. Мынайды күн јаркынына јапсыган бийик јерди көргөн, андагы јуртагандардың јүрүмин, кылыш-янын, көрүм шүүлтезин акту јүрегиле ондогон, күүн-санаазыла олорго каруузыгын јурукчы јураар аргалу.

Бу графический јуруктың авторы — РСФСР-дин заслуженный јурукчызы Александр Михайлович Аナンьин. Ол 1918 јылда Ленинск-Кузнецк городто чыккан. Школдо ўренип турарда күүни чүмдеп јураарына јайылган. Бу ок күүн-санаа јиитти сонында художественный студияга экелген.

Јажы једерде Черёде служжит эткен. 1947 јылда границаны да корулап турарда, Александр колына карандаш аларын ундыбай, көксиндеги күүн-санаазын јурук ажыра чыгара айдарга чырмайтган.

1940 јылда Владивостокто пограничник јурукчылардың јуруктарынын көрү-выставказы ёткүрилген. Јураарын сүүген јуучыл выставкада пограничниктердин јадын-јүрүмине учурлалган тоолу јуруктарла кою «Лопондорло јулашкан 11 пограничник» деп тематический картина-зын көргүсken. Бу јурук кийнинде СССР дик гранда турган јуучылдарынын Тос музейине алылган.

Туулу Алтайга келгени керегинде ады-јолы јарлу јурукчы мынайды эске алынат: «Мен бу јер-алтайга баштап ла 1956 јылда келгем. Баштапкы ла јорыкташтан ала мени Алтайдың јаныс ла арчын јытту меестери, аржан-кутук сууларлу туулары змес, анайда ок иштенкей ле турумкай эл-јоны бактырган. Мен Туулу Алтайды акту јүргегимнен сүүдим, эмди кәкү ла јаскыда јараштың чаңкырлыкка јайкаткан сан башка ару ла сүрлү ороонына мендейдим».

Айланчыктың түбин айланып келген кажы ла јас јурукчыны көк ынаарга ороткон туулар јаар мендедет. Оны — јүктүгиненг айрылбас јорыкчыны ла јурукчыны — Акташтың шахтерлоры, Кош-Агаштың малчылары, Карагайдың аң азыраачылары, Турачактың агаш ишчилерінін кочаннан ала сакыган айылчыдай, јылу уткыйдылар.

Мының көсқө көрүнбес, колго тудулбас јәжкыды неде? Алтай јер кеен-јараш ла байлык болгонында ба айса алтай эл-јон күндүзек ле күүнзек болгонында ба?! Же Туул Алтай бойының көжөнгө кирген јаражыла көп улусты кайкаткан, албаты тууразынанг келгендерди айлына кычырып, бары-югыла күндүлөген. Олор јўк ле көрүш-таныштар болуп артып калған. Ол кижи дезе јердин ле јонның наýызы, кожончызы.

Чындаап айдар болзо, Алтай јердинг кеен-јаражына көп улус јайдырган ла ёкпöөргөн. Же көслө көртөн лө көгүсле ондогон јарашты ёсқо улус көрөлө, күр-көксине чым эттире јурук эмезе соң ажыра айдары — јаан јакыт. Бойының алдына мындың јаҗыттарды ачкандардың ла олорды көрөöчилерге сыйлагандардың бирүзи — Александр Михайлович Ананын.

«Мухор-Тархатының ўй улузы» деп јурук зональный ла республиканский выставкаларда көргүзилген. Јурук кандый тушташтан улам јуралганын автор бойы мынайда јартайт: «Бир катап мен јурттың ичиле базып отырала, оромло атту маңтаткан кижиге туштадым. Ол кандый да керекке јүрген ошкош, көндүре ле контора јаар ууланган. Оромло табылу базып отырган эки ўй кижи оны лапту көрүп калгандар». Бу оңбидө јурукчы теренг сезим алганы оның јуругынанг иле сезилет, мында оромды эки јандай јакы тудулган туралар содойыжат, олордың ўстиле электрический ток откүрөр эмиктер тартылган. Јурукчы улустың кийими, јурттың сүр-кебери ажыра јурттагы јадын-јүрүмнинг онжигенин чокымла јарт көргүзет.

«Карган малчы», «Жайымда» деп јуруктарында Александр Михайлович кишинин күүн-санаазын ла јант-кылыгын теренжиде көргүзеге амадаган. Канча јылдардың туркунуна иштеп келген малчы бооколду кангзазын бурыксыдат. Оның маңдайын кечире јолдогон чырыштар — јаан јол ѡдүп, кунукты да, сүүнчини де билгенинин истери. Оның лапту көрүжинен, мүркүт кептү отырганынанг ёрёкөн эмди де учурайтан кечүперди јободол јогынан кечер, арысканду ажуларды ажар чыдалду болгоны сезилет.

Автор көп тоолу јуруктарын малчыларга учурлаган. Оның јуруктарының выставказында болгон көрөöчилер Туул Алтайда ады-јолы јарлу малчыларға: Улаган аймактант Мария Толтоковага, Кан-Оозы аймактант Тойлош Менгдешевага ла Егор Аларушкинге, Кош-Агаш аймактант Джекен Курдяповага ла ононг до ёсқөлбөрине туштаар.

Малчылар — Туул Алтайдың ээлери. Олор јайгы сууны суу дебей, кышкы соокты керекке бодобой, бастыра билгириң ле ийде-күчин бүдүй-

рип жүрген ижине учурлайдылар. Олордың ижиле, јадын-јүрүмиле бистер жолду оморкөйдис.

«Энгирги куучын» деп јурукта јажы јаңдай берген ўй кижи иштинг сонғында таңкы тартып ийерге күреелей отырып ийген. Олордың сыны сергек, күүн-саназын омоң болгон ачык-јарық чырайларынан сезилет.

Үчүнин ары јанындагы айакча көлдө түулардың ла агаштардың баштары эзлөдөйт. Тұжиле чарбайғанча отоп алған койлор суу ичерге мендегилейт. Мыны ончозын лаптап турала, кижи энгирги серүүндий күүн тапка алдырып, јадын-јүрүм керегинде шүүнер.

«Чүйдің жолы», «Јазатордогы зертен тур», «Поповтордың билези», «Төрөл керегинде көжөн», «Түулардың кызы», «Кебисчилер», «Караван» ла автордың әскө дö јуруктары көрөөчиге јадын-јүрүмнің јүзүн өндөрин сыйлайт. Јурукчы линогравюраның ак ла кара өндөрин анчада ла билгир тузаланат. Темдектезе, «Эртен тур» деп јурукта чийүлер, будуктар, ритмика ажыра јурукчы ачык-јарық куучын откүрет.

Јурукчының көрүм-шүйлөзи терен ле сезими чындық. Кезик арасында оның гравюраларына аярып турала, кижи бойы да мындың оқ кееркедимди ле жарашты көзиле көргөн, јураган малчыларга, аң азыраачыларга ла әскө дö улуска туштаган ошкожың. «Јаны айылда», «Мүүс кайнатканы», «Кебис көктөөчилер» деген јуруктар тууларда өзүп чыданы кижиғе анчада ла јуук ла кару. Јурукчы көргөн-үкканын, билгенин төкпой-чачпай, улустың јадын-јүрүмиле јуук колбулу көргүзип жат.

РСФСР-дин заслуженный јурукчызы ачык-јарық күүниле төрөл жериске берингени, тууларда јуртаган күндүзек ле күүнзек улусты сүүгени оның иштеринен жазымы јогынан сезилет. Александр Михайлович-тиң јураган јуруктарының көрүзи Туулу Алтайдың аймактарында јантыс катап откөн эмес. Йүрт жаткандар олорды көргөн ло акту күүнинен жараткан. Бир көрөөчі «Мүүс кайнадат» деп јурукты лапту көрүп турала, мынайда куучынданын зди: «Көк жарамас, а мынаар укту-тостү аң азыраачы Поповтордың билези тур тури. Бу он јанында турганы — Социалистический Иштинг Геройы Петр Фатеввич, оныла коштой тургандары — карындаштары. Мында артык соң тө керек јок, ончо неме бойының жеринде, јурук чокым ла жарт јураган...»

Јурукчының јураган ондор тоолу линогравюраларының сюжеттери башка-башка, онызын јуруктардың аттары жартайт: «Ажанар өй келген», «Эне», «Јаңы айылда», «Лайгы турлуда»... Јурукчы кәккүн ажыра кишинин чырайын, оның күүн-саназын чыгарға айдарға амадап турганы көрөөчиге жарт сезилет. Јер-алтайдың ла ар-бүткеннинг кеен-жарахы, јүзүн айалгалар геройдың санаазын, амадаган амадаузын чокымдаарға јомлөтө зидип жат.

«Жайлуда», «Энгирги куучын» деп јуруктар Александр Михайлович национальный колоритти терен оңдоп, оны чокым ла жарт көргүзип билерин керелейт деп айтса, жастыра болбос. Јурукчы этнографизмди буу-5 Заказ 959

дак јогынанг ёдүп, улустын сүр-кеберин чындык јурап жат. «Энгириги куучын», «Мухор-Тархатының ўй улузы» деген јуруктар жаңыс ла бистинг саңг башка кайкалду јеристе јуралар аргалу. Энелердинг кеберлерине лапту ајарган кижи бойының да энези керегинде санаага алдырттарынан маат јок.

Журукчының талдама деген гравюраларының бирүзи — «Карган малчы». Канзазын буруксыдып отырган кижининг майдайындагы чырыштар ол жаан ѡлды ѡткөнин, жаманды да, жакшыны да билгенин керелейт. Чындаап айдар болзо, ѡрбөн төрөл јерининг салымы керегинде санаага алдыргандый... Орбеконник сүр-кебери ажыра јурукчы ѡткөн лө жаңы юйдинг колбуларын анчада ла мөрлү көргүскен.

РСФСР-динг заслуженный јурукчызының јуруктарының көрүзи Горно-Алтайский автономный областьтын ишкүчиле жаткандарын соныркаткан ла жилбиркеткен. Калганчы јылдарда јураган јуруктарынан онын узы бийиктегени, јадын-јүрүмди көрөри теренжигиғени жарт билдирет. Журукчы графический чийүлерди билгир тузаланып, олор ажыра сүр-кеберди толтыштарга ла байгызарга амадайт.

Александр Михайлович Ананьин «Мен тууларды сүүгем, менинг күүним анда, тууларда» — деп ѡлду оморкорт. Онын көп тоолу јуруктары Туулу Алтайстың кеендиk жаражына, мындағы јуртагандардың јадын-јүрүмине, ижине ле амадузына учурлалган. Онынг эң артық деген јуруктарын төрөл јериске ле јоныска учурлалган кожон деп айдар аргабыс та, учурыс та бар.

КӨЧҮРИШТЕР

Михаил Шолохов

ОСКО КАН

Эн баштап «Ланы Москва» деп издаельство 1926 жылда чыккан.

Филипповкага кар быјыл эрте түшти. Оноң бир түнде Донның ол жарадында салкын кайнап чыгала, чөлдөрдин кулузын баргаазыла шоор-лоп, сыгырып, самтайышкан күрттерге кејегелер бүрүп береле, јолдорды карантылай јалап койды.

Түн жақылзымак түдүнле, тармалу тымыгыла јуртты ороп алды. Калганчы жылдарда сүрүлбей, баргаага бастырып койгон чөл ўргүлеп жатты.

Түн ортозында јардың кырында бөрү улыды. Јурттагы ийттер оног курсагын ла жылу јүрүмин коптолоп, удурлажа күнгүлдеп чыктылар. Мынанг улан карган Гаврила ойгоныл келди. Буттарын пеккеден салактадып, јёткүрди. Учында пол јаар какырып ийеле, калтазын сыймадады.

Карган кәкжы ла түн баштапкы пötükterle кою туар, пеккенинг ўстинде таңкылап, öкпөзи киркиреп, тыныжы жетпей, ўкежирегенче јёткүрип, түкүрип отырап. Јөдүли эмеш токтой берзе, санаазы ойгонор. А санаазының ѡолы мееzinde тактальп калган — сок јаныс уулы керегинде, југа барага, суру-чап јок табылбай калган уулы керегинде. Артык бир де санаа јок.

Уулы — согононың бажындый, сок јаныс балазы болгон. Бу шыра-кыйынду јүрүмди ого болуп јүрген, артап кенегенче ого болуп иштеген. Кызылдарга удура баар өй келерде, төрт буканы базарга апарып садала, калмыктанг југа минер ат садып алган. Ат эмес, чын ла аргымактың бойы, чөлдін жөнгөн күйүнү дөөрдөн башка. Кайырчактандың ада-оббекөнин мөнгүн чололу ээр-токымын, ўйген-ноктозын чыгарган. Ўйдежүде мынайда дайткан:

— Је, Петро, күч жеткенче јепседим, уулым. Мындың јепсел офицерге де уйатту болбос... Черүге адәнг чылап јүр кел. Казактар черүзин ле тымык Донды уйатка салба! Ада-оббекөнгө ончозы каан учун јуулашкан, сен де ондый болор учурлу!..

Карган айдынг чалузына јажарган көзнөк јаар көрбөт. Шил мынайып јажарганда, салкын болотон эди. Тыңгдаланат, ёдүп калган, ойто качан да бурылбас, келбес өйлөрди эске алынат...

Үйдежү тушта Гавриланың камыш бўркўлў туразында каланғы казактар озогы кожондорын кыйғыра чойгилеген:

Бис ададыс, качан да јаспайдыс.

Ада-командир јакылтазын угадыс.

Јангыс ла јакарзын, ичкери тукурзын —

Чабадыс, сайдадыс, согодыс!..

Петро столдо чырайына ак-куу кирип калган эзирик отырган. Калганчы «ўзенгилик» чоёчёйди кўстори чылаазынду јумулып отыра ичен. Је адына атанарда, бир де јайканбаган. Улдўзин тўзеделе, ээрден энгчейип келеле, чыккан јеринег бир уш тобрак сугуп алган... Ээ, ол эмди кайда јадыры не, кайран бала? Онын тёжин кандый ёскё ёр јылыдат не? Канайдар: јакшы эрдинг сёёги — јуу јеринде јадар, јаман эрдинг сёёги кадыт јанында калар...

Карган кадалгак ла кургак ѡёткўрет. Кўксинде «ъыртык кўрўги» каркырайт, шыйкынайт. Арт-учында ѡёдўли токынап, ол јылу турбага ѡёлёнёл, амырапт отырза, санаалары ойто ло ойгонып келет, такталып калган ўренчик јолыла кёнү чёркёлижет.

* * *

Уул атанган, от-калаптынг јерине кирген, а бого дезе бир айданг кызылдар ёдип келди. Казактардын јеезелў јуртына, јангжыккан јандарына ёшту болуп кирдилер, озодон бери амыр, токыналу ѹўрўмди, куру карман чылап антара тартала, кактап ийгендий бододлы. Петро Фронттынг ол јанында Донец сууны јакалай јууларда урядниктинг погондорын тагынарга кызыл тынын карамдабай согушты, а мында, станицада, карган Гаврила ол кызыл москальдарга удура — качан да Петроны, кўдели чачту уулчакты, ёскўрген чилеп — кўксининг тўбинде коркышту ѡаан ёч ёскўрип, оны кичееп ле чеберлеп јўрди. Йиит кижининг очи ундылып, јымжап калар, а карган кижинийи — межикке кожно јадар...

Олорлорго ёчёжип, јалбак кызыл лампастарлу ёр јалан шалбыр кийер болды. Кату јаказын кызыл-сары учукла шабылаган, гвардия кийетен чекпенин јардынаг уштыбас боло берди. Айла, ол чекпенинг ийиндеринде туку качан да тагынган вахмистрдинг погондорынын орды карарып јап-тарт илеленди. Каан учун канын тўгўп, канча алган медаль-кресттерин тёжине тагынди. Оныларын улус кўрзин деп, серкпе баратса, тонынынг ёмўрин ёнотийин кайра ачып алып јўрди.

Јуртсоветтинг председатели бир туштайла, канайып та айда салды:

— Карган, темирлереерди уштып койыгар. Эмдиги јангга чала ѡарас.

Гаврила јалбырап, тарзызы јитанып чыкты:

— Ушты деерге сен илген бедин?

— Оны илген улус курттарга туку качан чөлдедип койгон болбой.

— Кайдалык! Уштыбазым! Мынаар туура јыгылзам, ол тушта кайтпагайынг. А эмди...

— Кижи нени ле угар... Мен сперге, јаан кижиге, килеп айттым... Оныгарды койдонып та уйуктазаар, менинг не керегим бар. Јангыс ла айдарга сананганым бу: ийттер... Бир күн ол ийттерге шалбыраарды јара тартырытп алдыгар. Базар болзоор, бастыра ийттер сперди ѡскёлойт. Бу кийимигерле сперди бистинг кижи деп олор кайдан билзин...

Мыны угарга ачу болгон. Көксинде баргаа чечектеп турғандый, ачу болгон. «Темирлерин» уштып койгон, је көксиндеги ачымчы ириң тартып, ёзүп, ёч болорго түүлип јүрген.

Уулда сүрүчап јок. Кемтэ болуп јўрер, неге болуп иштеер?.. Сарай јемирлиген, чедендер антарылган, тасқактан суу кирип, төнгөштөр чирип баштаган. Куру конюшняны чыкандар бийлеген, юлдук чабар машина татка туттурткан.

Аттарды эн баштап јууга атанган казактар талдаган, артканын кызылдар јууган. Калганчы карган согымды, эштекке түңгей талбак кулакту атты, кызылдар толыш эдип таштаган болгон — күскиде Махно атаманынг јуучылы «садып» алган. Кирлү оромыжын уштыйла, Гавриланынг јардына арта таштап берген.

— Карган, туку Английадан келген, алтыннан баалу јёөжө боловор — деп, жип-жийт пулеметчик шулмус имдеген. — Байы, карганак, бистинг јёөжисле!

А каргактынг бойынынг, чынданап та, бастыра јүрүмінде калбакчадаң јууган јёөжөзи кара јерге ташталган, ўлтүреген, чачылган. Айры колпго иш тудулбас болгон; је јангыс ла јаскыда — кижи јокко ээнзирап, кызыр артарга жаткан чөл ўрен сурал, табыжы јок кыйгырып, кычырып жатказын — карган ол суракты бүдүрбес аргазы јок болуп, букаларын салдага јегил, чөлди учкур болотло чойё тилемен, јер-эненинг качан да тойбос кара кардын чойдый уур, тирү буудайла ўрендейтен. Ол јер-энеге кудайдын артык мүргип, ый ёткүре быдан сурайтан.

Тирү арткандар јангылап тургулаган. Кезиктери көрек дезе талат-тегис ары јанынант јанган, је Петрды бирүзи де көрбөгөн, ого јолыкпаган. «Оскоб полкто турғаныс, ѡскө талада болгоныс, Россия алаканча эмес, токымдый элбек ине, карган» — дешкилеер. А Петрдын јерлештери, бир бүдүн полк, кайда да Кубаньда Жлобиннин отрядыла согужала, ончозы ондо кырылып калган деп табыш бар. Ол та чын, та төгүн — билер арга јок.

Уулы керегинде эмегениле бир де куучындашпайтан. Јангыс ла уйкузы јок уур түндерде онызы көстөринин јаштарыла јастыкты ўлшүтеп, мыжылдап жадар. Бу тушта эмегенинг санаазы ѡскөрзин деп, Гаврила албаданып сурал:

— Бу канай јадынг, энези?

Эмеген эмеш тектодынып алала, каруузын берер:

— Бисте угар бар болбой. Бажым оорыйт...

Гаврила билбеечин болор:

— Ондый болзо огурчынның суузын ич. Іакшы боло берер.

— Бойсын. Үйукта. Өдө бербей.

Тураның ичинде ойто ло, јөргөмөштинг үйазындый, тымык тартылар. Көзинөкötкүрө ай каргандардың түбегине үйады јок караар. Эненинг телекейдем жаан кунугын жилбираар. Ээ, бараксан ай, ол бала азыраган эмес — нени ондозын...

Же кандык да чөкөмдик болзо, уулы јанаар деп тың сакыгылаган, тың иженгендер. Мынант да бодозогор: Гаврила койдың терелерин илүчиге апарып береле, эмегенине мынайды айдат:

— Бис экүни база неме адып ийип, а бот Петро јанып келзе... Кыш соок, а балабыста тон јок...

Петрого ёйлөп, тон эделе, кайырчакка сугуп салдылар. Мал-аш башкарып, тышкары балкашта, сооктордо кийер эдип, будына эмеш жаан этире сопок то эттиртип койдылар. Карган бойының јаркынду чангкыр мундирин чеберлеп, күйе јибезин деп, таңкызын карамдабай, ого уруп турар болды. Кураан сойгылаарда, оның терезиненг уулына папаха көктойлө, кадуга илип койдайлар. Эмди турага кирип келзе, Петро төринде кыптаң чып ла чынга чыгып келеле: «Тышкары соок по, ада?» — деп, жарындары тартылгакшып, сурап ийер деп бодолып турды.

Же мының кийнинде эки конуп, Гаврила кажаганда уйына олён таштап береле, оноң суу алайын дезе — меелейи јок. Турада арттырып койтыр. Эжикти ачып ийгежин, эмеген тактаниң јанына тизеленип алала, Петрого көктөгөн папаханы койдоноло, бала эдип, јайкап отырды...

Гаврила көстөри каражылап, кийиктий чурап барада, полго јыга тартала, оозы кобүктелип, шыйкынектап кыйгырды:

— Сал дейдим! Бу канай туруун?

Папаханы ушта тартала, кайырчакка сугала, сомоктоп койды. Же јаныс ла бу мының кийнинде эмегенинг сол көзи тартылгакшып турар болды, оозы билдирилүү шолжырайып калды.

Күндер, айлар мынайдып ла ётти. Ару-јажыл күски Донло талай киресуу ёдö акты.

Ол күнде Дон жараттай тоштолып калган јаткан. Гаврила эштин чипчике үстиле оройтып калган бир ўүр кийик кастар учкан. Энирде коштой јаткан кишинин үулчагы кире јүгүрген, кудайдың сүрине чала-была менгдештү крестенген:

— Же мындағы улус кандый јаткыларыгар?

— Кем јок, эркегим...

— Укканыгар ба, карган? Туку Турциядан Прохор Лиховидов јанып келген. Ол спердинг Петрогорло јаныс полкто турган эмес беди?

Гаврила јөдүлине ле јүрексип менгдегенине шыйкынектап, буттарын јылдырып болбой баратты. Јүк арайдан келер болзо, Прохор айлында

јогыла. Коштой јуртта агазы јаар барыптыр, эртегизинде јанарым деген болтыр.

Гаврила түниле көс јумуп болбоды. Печкенинг ўстине уйуктап болбой, канча аңданды, кинчектенди.

Тан алдында ўстеп койгон фитилин јарыдып, эдер неме таппай, мыйма јамап баштады.

Күчи јок бол-боро тан карагүйді јўк ёлбёғондо јеңгеди. Тенгериде ай кызарды. Йуугындагы булутка киреле, кере түжине ол ажыра јажынып калар деп тың чырмайды, је једип болбой, кайылып калды.

Күн öксөп, ажанар алдында Гаврила көзнөк јаар кылчас эделе, шымыранып ийип калды:

— Прохор келеет.

Удабай кирип ле келди. Кеп-кийими башка болордо, казакка түнгей змес болды. Кончы јок саң башка ёдүктинг бажы чыкыражат, солун юңдү пальтозы, байла, össö кижиний болгон болбайсын, ого јаан ла каллак көрбнет.

— Је, кандый јадыгар, Гаврила Василич??

— Кудайдын болужыла! Карын келгенингди... Орё от, от!

Прохор бөрүгүн уштыйла, эмегенле база јакшылажала, төрдө тактага уур отырып алды.

— Бу јут канайда берди? Карга кижи базар да эмес.

— Кар быїыл эрте јаады. Азыйда бу киреде мал-аш бойы отойтон.

Айдар сөс таппай, эп јок унчугышпай отырдылар. Гаврила тыш бүдүми соок ло токыналу болды.

— Мм, össö јерге канай мынайда ўреле карыган, уул?

— Кижи ого неден јиидиркеер — деп, Прохор күлүмзиренди.

Эмеген чыданыгып болбой, эңчайип, оозын ачты:

— Бистинг Петрды...

— Чым — деп, Гаврила кизирт этти. — Кижи сооктон-эштен эризин, тыны кирzin. Кайда баар болор деп... угарынг...

Оноң айылчызы јаар бурылды:

— Је, Прохор Игнатич, кандый јүрүп келдигер?

— Канай јүрер... Мактанар неме јок. Айлымга јўк ёлбёёндо јылып јеттим. Тобёлөдип алган ийттий. Је бу да учун — кудайга баш!

— Ондый дезеер.... Айдарда түркта јүрүм коомой болгон турү?

— Јүрүм јакши — јүрерге күч деген чилеп... — деп, Прохор сабарыла столды барабандады, уур ўшкүрди. — Слерди де көрзөм, Гаврила Василич, база карып ла калтыраар. Чачыгар койондый ак... Је бу Советтинг јанында слерлер кандый јаткылараар?

— Кандый јадар... Уулыбысты ла сакып јадыс... бисти азыразын деп — дейле, Гаврила арга јокто күлүмзиренди.

Прохор төмөн көрүп, көстөрин јажырды. Гаврила мыны сезип ийеле, жарт ла кезем сурады:

— Айт: Петро кайда?

— А слер укпаганыгар ба?

— Улус не ле дешкилеер. Бодоп ло... — деп, Гаврила кезе сокты.

Прохор скатертьтинг кирлү чачактарын сабарына толгоп, узак сананды:

— Январь ай болгон ошкош эди... Эйе, январьда эмей а... Бис Новосибирск деп городтың јанында турганыс. Талайдың чек јарадында город... Канайдар, турганыс ла....

— Өлгөн бө? — деп, Гаврила јабыс энчейип, араай шымыранды.

Прохор карган jaар көрүп болбой, сурагын укпачынг болуп, узак каруу бербей, отыра калды.

— Же кем јок ло турганыс. А кызылдар кыр jaар ўкүстегилеген: ондо олордың «јажылдары» ба та неме атазы тургулаган. Олорлорына барып кожулала, бисти ашкарап дешкилеген болбой... Командир спердинг Петрогорды кайуга ийген... Командирис — есаул Сенин... Же бу ла болгон... Онон арыгызы јарт ине.

Печкенинг оозында ычкынган чүнгке канырт этти, эмеең эки колын ичкери сунуп, көксине толтыра кыйгызына тумчаланып, орын jaар барып јатты.

— Токто! — деп, Гаврила күзүрт эделе, столго чаканчактанып, Прохорго удурга узак ширтей көрөлө, ўйе-сöёги божоп, колын јаныды:

— Же түрген божот!

— Ого ло тилгилеп койгон!.. — деп, Прохор кугара тартылып, кыйгырып ийген бойынча, туруп чыгала, тактадан бөрүгин сыймадады.

— Уулыгарды, кайран Петромды, ого ло... öлтүре... Ол тушта качажып, арканын зедегине токтой түшкенис. Чүрче токым согуп ийер дешкенис. Петро колонын та качан ортодо божодып ийген. А кызылдар бу ла тушта арканыг ортозынан... анаар ла... — деп, Прохор сөстөрине карылып, бөрүгин уужап турды. — Петро ўзениге төберде ле... ээри јайыла берген... А ады омок... атанаң болбогон... Јадыг калган... Бу ла!

— А мен сеге бүтпес болзом! — деп, Гаврила столды јырс тажыды.

Прохор кайа көрбөй дö, эжик jaар болды.

— Онызы бойыгарда туру, Гаврила Василич, а мен чып-чын айттым. Канайтсаар — онойдоор... Килеер аргам јок... Акту көстөримле көргөм...

— А мен бүтпеске турган болзом! — деп, Гаврила кызара тызынып, шыйкынектай берди. Көстөри кандалып, јашталып, чамчазын јара тартала, јылангаш түктү тёжи көрүктелип, јалтана берген Прохордың ўсти орто чурап келди. Кенете терлей берген бажы канкандап, ый öткүре онтой берди: «Ол öлбөс учурлу! Бил! Сок јаныс уулым! Бисти азырайтан уул! Менинг Петъкам!.. Сен төгүн айттынг, ийт! Уктын ба?! Төгүндеп јадынг! Бүтпезим!..»

Түнде тонын јабынала, тышкары чыкты. Мыимазы карга чыкырап, кажаганның эжик алдында обоого келди.

Чөлдөң салкын ўрүп, карды буркурадат. Кап-кара — ат кулагы көрүнбес — түн јырааларда караңдап элбендейт.

— Бери кел, уулым!.. — деп, карган караңгүй jaар шымыранды. Карапу сакып, тыңдаланып турала, база ла кычырды:

— Петро! Уулым, кел...
Обооның жаңында такталып калган карга жада түжеле, көстөрин шык жумуп алды.

* * *

Станицада куучын жаңыс ла продразверстка-ўлештируү керегинде ле Дондырё келип жаткан бандиттер керегинде боло берген. Исполком-догы јуундарда калганчы солундар шымырт ажыра угулган, је Гаврила ол исполкомның чыкырууш тепкижине бир де баспаган, а бу ненин учун дезе, ол исполком Гаврилага эш кереги јок болгон. Мынанг улам ол копти билбеген, упкаган: айлына председательле чолтык тондорлу ўч кижи келерде, ого жаан кайкал болды.

Председатель Гаврилала кол тудужып эзендежеле, јиткезине шыйдамдап ийгендий, кенете сурады:

— Је, карган, аш бар ба?
— А сен бисти куру кейле азыранып турган болор деп пе?
— Слер бисле чечеркешпегер: ажыгар кайда?
— Алмарда не база. Артык кайда болор деп турунг.
— Же айса баштагар.
— Ондый болзо, меге жартагар: менинг ажымда сперлердинг не керегеер бар?

Олордың эң узун сындузы, күдели чачтузы, бүдүминен бодозо, байла, башлыгы болбой, соокко чыдашпай, сопокторын «чыт» согуштырды.

— Ажыгар бойоорго артык болзо, государствного айрып аларыс. Продразверстка болуп турган деп канай укпаганыгар?

— А мен бербезем? — деп, Гаврила эмди ле коскорылта кодорыларга тастайып келди.

— Бербезеер де — айрып аларыс!
Председательле шымыранышылайла, сүсектер ёрё чыктылар. Ап-ару алтын-сары буудайга ёдүктерининг ўлүш карын артырып койдылар. Күдели чачтузы танткызын камызып, чүрчеде ле јөптөп ийди:

— Ўренге керектүзин ле јийтенин арттырызызар. Артканы — бистий!
— деп, ол аштың кирезин көслө бодоштыра кемийле, Гаврила jaар бурылды. — Канча десятин ўрендеереер, былар?

— Мен бе? Көрмөстинг тас бажын сеге ўрендеп берем! Тойорын! — деп, Гаврила јөдүли кайнап, бастыра бойы чарчаландаш кыйгырды. — Алыгар, јудыгар! Тоногыла, сектер! Ончозы — слердий!..

— Бу канайда бердигер, ёрёкён? Сананыгар! Токтогор! — деп, председатель Гаврила jaар мөелейиле јанғыды.

— Эйе, менинг ле ажым јийле, ёрё чыккылаар болгылаарын!

Күдели чачтузы сагалынан эрий берген тохычактарын алыш, Гаврила төзбөйнү күлүмзиреди:

— Слер, адабыс, бажына аткан айу болбогор! — дейле, кабагы кенете жемирилип, јызырт этти. — Узун тил башка оролор! Тарт оныңды! Агитация учун сени... — дейле, јалмажында салактаган колмылтыгын таптады. Оноң ойто јымжап айтты: — Ажыгарды бүгүн ле текши амбарга апарып беригер!

Карган коркыган да эмес, а токыналу ўннен јымжап, кыйгыла нени де эдип болбозын деп билип ииди. Колын јанғыйла, айлы jaар басты. Төпкишке јетпей јүрүп, аңзыраган кийик кыйгыдан јымырт этти:

— Тонокчылдар кайда?

Гаврила кыйбы jaар бурсылза, чеденнинг ары јанында атту кижи ийиктелип турды. Jaан түбек келгенин озолодо сезип, арга-чагы кенете чыга берди. Оос ачарга јетпеди — атту кижи амбардын јанындагы улусты көргөн яerde, мылтыгын јардынан ушта тартты.

Мылтык ўнгүр курс эдип, ойто једе конгон тымыкта затвор калт эдип, куру гильза күүледе сыгырып, туура ташталды.

Бир канча ёйгө аңаазырап туруп калган улус билингилеп келдилер; күдели чачтузы толыкка жапшынып, тыркырууш колыла колмылтыгын уштып болбой, манзаарыды; председатель, койон чылап бүкчейе калып, кажаан jaар јүгүрди. Продотрядниктердин бирюзи тизелене отыра түжеле, чеден ажыра карандаган папахала адыха берди. Мылтыктардын күзүрти чеденге толо берди. Гаврила карга бадалып калгандый, уур буттарын јўк арайдан сүртеп, тепкиш jaар ўрбеди. Кайа көрзө, байагы ўч кижи чолтык тондоры чычандагылап, күртке бадала-бадала, кажаан jaар акалажа јүгүргилеп баратылар; белен ачык паратадан дезе атту улус сыр кыйгыда урулып келдилер.

Баштаны кижи тегерик кубанказы караңдап, кер айгырынын мөйнена эңчейе түжеле, ўлдүзин айландырып келетти. Јардында башлык дайтэн ак бös Гавриланын алдыла куунын канаттарындый элбес этти, туйгактардан ташталган кар јўзине кату сокты.

Гаврила күчи чек чыгып, кыймыктанар аргазы јок кижи, кирнестеге јөлөнөлө, не болуп турганын көрүп отырды. Кер айгыр чеденди ажыра калыды, тал-ортолоп калган обоонын јанына айланыжа берди. Кубанка бўрўктү ээзи эңчейип келеле, карда энгмектеп турган продотрядники карчый-терчий ўлдүлеп турды...

Кажаганнынг ичинде күчүлдеген табыш угулды. Кем де ый ёткүре коркышту багырып ииди. Бу ла тушта мылтык јаныс катап јырс этти. Амбардын ўстинде күүлелер тир-р эдип, төкери ёрё чурады. Келген улус аттарынан түжүп алдылар.

Жүрттың ўстинде токтоду јокко шаңның сүүнчилүү шыңыртты чай-балды. Санаазы једикпес Паша набат-түймен согордыйн ордына бар јок шаңдарыла бије-жыргалдың секиртиш күүзин жыңыратты.

Байагы кубанка бёрүктүү кижи ак башлыгы жайылып, Гаврилага једе конды. Эрин сагалы ўлұштеле салактап, кызара изип, терлеп калган жүзи тартылгакшып турды.

— Сулан кайда? — деп, ол ѡктоң сурады.

Гаврила тепкиштен јүк арайдан түшти. Бу ончо көргөн немелерден санаазы чыгып калган кижи, тартылып калган тилин кыймыктадып болбоды.

— Танкар ба сен?!. Сула барба дейдим! Кажы, бир сумал!

Аттарды сулалу тоскуурга экелерге жеткелекте — паратадаң база бирүзи кийдире чапты.

— Атаныгар!.. Туку пехота...

Кубанка бёрүктүү кижи айтқыланып, терге килтиреп калган айгырын ойто сулуктап, та кандый да кызыл неме уймалып калган онг уштыгын карла узак жышты.

Чеденнең чыга јорткылаарда олор бежүү болдылар. Калганчы кижи-нинг каняазында күдели баштуның кызара чоокырайып калган чолтык тоноын Гаврила танып калды.

Төстөк ажыра Тегенектү-Кобыда мылтыктар энгирге јетирире күзүрешти. Журт сабадып алган ийттий, тым жатты. Гаврила кажаганды барып көрөр деп тидинбей жатканча, кызыл энгир кире берди. Ачык каалгадан кирип келзе, председатель ок тийген ле јеринде, чеденге суй артылып калган жатты. Салактаган колдоры чеденниң ол жанында жаткан папаха-зын аларга, кармаданып жаткандый көрүнди.

Продотрядниктер, ич кийимине јетирире уштыдып койгон, обоонынг коштойында кардың ўстинде жаттылар. Ўчүлези ле мында, коштой-коштой. Олёнгынг коозозыла чала-была жапкылап койтыр. Гаврила олорды көрөлөө, шимирт эткен јүргинде эртен турагызындый корон-ачу оч сес-педи. Бу ончозы чын эмес, түш јеринде болгондый бодолды. Бого јүк ле каа-яада коштой жаткан айылдың эчкелери кирип, чыгара сүрдүрт-килеп жаткылайтанды. А эмди дезе — чечекелеп койгон улустар. Тонуп калган көбүкшүү каны ойто эрип, олғондөрдин жыды тумчукка уур согот.

Күдели чачтузы бажын та канайып та туура эдип алган жатты. Бажы соок карга жапшына тонгбогон болзо, кижи оны тегине ле амырап жадыры деп бодоор эди. Чындап та, буттары чек ле уйуктап жаткан кижидей, тоқыналуу чалыжып калган.

Экинчизи, амтык тиштерлүү калмыксу кижи, бажын эки жардына ко-рый сугала, ёч алып болбогонына кородоп турғандый, ыржайып калган жатты. Үчинчизи көнкөрө јадала, бажын олон жаар сугала, кардың ўстиле кыймык јок јүзүп бараткандый бодолды. Ондо олүмди јенгер деген кан-

ча кире јиит күч ле албаданыш бар болгоны јайа сунган колдорынан жарт көрүнди.

Гаврила күдели чачтузының ўстине эңчейип келеле, оның карарып калган јүзине узак көрүп, кенете килемжизи келди: кардың ўстинде кадамы көстөрлү казыр продкомиссар эмес, он тогус ла јашту уулчак жатты. Јаныла ла кирмеелтип келген эрин сагалы қырутып калтыр, майдайын кечире сок јаңгыс теренг ле караңгүй чырыш тартылтыр.

Уулдың ачык тёжин тегине ле сыймап ийеле, кенете јайкана берип калды: шык тонуп калган тош бткүре очёрғо бараткан јылу сезилди.

Гаврила шак тонуп калган, кандалып калган сөйкти шакылдада, турасына онтой-сантай кийдирип келерде, эмегени крестенип, багырып ийеле, печке jaар болды.

Узун тактага салала, соок суула јунала, кату түк чулукла оның көксин, колы-будын јышты ла јышты. Арыды, аштады, терледи. Учында јескимчилү соок тёжине кулагын јапшырала, блёмтик јүректинг каа-jaада билдирип-билдирип согулганын укты.

Ол төртинчи күнде төриндеги кыпта блўп калган кижидий, агаро кугарып калган жатты. Жаагын ла майдайын кечире каны кадып калган сорбы кызара чойилди. Йырс этире танып койгон көкси јабынчынын алдында токтоду јок каркырап, көрүктелип жатты.

Гаврила жажы ла күн бойының корчоктып калган тыртык сабарын оның оозына сугала, бычактың бажыла тиштерин чебер жажыра, эмеген дезе көндөй камыш ажыра ол jaар јылу сүт ле койдың сөбигинин мүнин урад.

Төртинчи күнде күдели чачтузың јаактары кызарганчылап келеле, тал-түште дезе чын ла соокко алдырган толононың тозиндей, кан-кызыл жалбырап, бастыра бойы силкинип, соок терле јунунып жатты.

Мынаг ары ол нени де айдып, каңырап, тура јүгүрерге тураг болды. Гаврила эмегениле кожо солыжып, түни-түжи оноң ырабай тургулады.

Кышкы узун түндерде салкын атыйланып, караңгүй тенгерини кара казандый булгап, булуттарды собырып тургажын, Гаврила шыркалу уулдың јанында бажы салактап калган, ол уул сан башка «о»-лоп тураг тилиле нени де куучындал, канырап јатканын угуп отырап. Јабылып калган көстөринин кара-көк јыкпыйтарын узак ширтеер. «Көзин ач, јазыл түрген» — деп, сөс јокко јайнаар. Качан оозынан чойилтек чилекейи шуурап, тунгак командалар-јакарулар кыйырып, јаман сөстөрлө арбанып, јэзи оорудан ла ачыныштан калжуурып келгежин, Гавриланың көксинде ый кайнаар. Бу туштарда сананбаган килеми бойы келер.

Эмеген жажы ла күн сайын, уйкузы јок түн сайын там ары кугарып, карпайа кадып баратканы Гаврила сезип јүрди. Эмегеннин чырыштарга шилжиткен јаактарында көстинг јаштары көрүннер. Петроны, јууда божогон уулын, сүүген, ыйлалбаган сүүжи эмди, куудандагы ѡрттий, бу кыймык

жок јаткан уулга көчө бергенин Гаврила база билди. Билип те эмес, јүргиле сести.

Бир күн одүп јаткан полктың командири табарган. Адын каалғаның жаңына көдочизине арттырып койоло, бойы ўлдүзи калырап, тепкишке чыга јўгурген. Төринде қыпка келеле, бўрўгин уштып, орынның жаңына ўзак турған. Шырқалу јаткан кижининг јўзинде очомик кёлёткёлёр со-лынган, изёге ѡарылып калган эриндеринде кан сыйылган. Командир, ол то кире уулчак, ак-буурыл бажын јайкап, Гавриланың кёсторинен туура туку кайдбён до тумантык көрүп, уур ўшкүрген:

— Нёkörimди чеберлегер, карган!

— Чеберле-ерис! — деп, Гаврила бек айткан.

Кўндер, неделелер јылышып ёткён. Святки деп байрамнанг он алты күн ёдёрдё, кўдели чачту кёсторин ачып иди. Гаврилага ёргомёштинг уйазынди, наалгак, чыкырууш ўн угулды:

— Бу слер бе, карган?

— Эйе.

— Мени тың ла эткилептири а?

— Тен айдары јок... Кудайга баш!..

Оның ачык-жарык кўрёжинде Гаврилага ачымчызы јок теп-тегин ёчёш билдириди.

— А уулдар кайда!

— Уулдарды?... Ыы... олорды юуп койгоныс....

Juурканды сабарларыла унчукпай сыймап, будугы јок потолок јаар кўрди.

— Адиг кем болор? — деп, Гаврила сурады.

Уулдың кёк тамырларлу јыкпыйтари јабыла берди.

— Николай.

— А бис сени Петро деерис... Ондый уулыйбыс болгон... Петро деп. Билдинг бе? — деп, Гаврила сурады.

Уул унчукпады.

Карган эмеш сананала, база та нени де сурал ийерге сананды, је тумчук ёткүре токыналу тыныш угулды. Гаврила туруп, буттарының бажыла јайбандап, орыннан ырады.

Јўрўм ого бир эмештег — тырмак каразынчадан ла — уур-кўч бурылып јатти. Бир айдан бажын јастыктан јўк ёнгдойтёр болды. Жалмаштары, бели јадиштаг ойылып калды.

Гаврила бу јаны Петного кажы ла күн јўрегиле там тыңыда јууктап барат деп сезип турды. Бу мынызы ого сўреки ачымчылу болды. Же канайып та санана, баштапки Петроның, бойының тёрёлбалазының, сўри, ажып јаткан кўннинг чогынди, там ла очомиктелип турат. Алдында-гы кородошты, оору-сысты, балазына кунукты ойто бурыйын дезе — болбойт. ёткён тўбек ырап, јымжап турат. Мының учун Гаврилага уй-атту да, эп јок то болды... Ол кажаанга барып, ого ўзак иштенип јўре-

ле, Петроның жаңында эмди айрылбастаң эмегени отыры деп сананаңа, ол эмегенге чала күйүнүп турганын сезип калар. Турага келеле, орынның бажына унчукпай мұышылдан, жастикты бўктебес сабарларыла эп јок түзеде берер. Је эмегеннинг кылас эткен көрўжине учурап, такта га јобош отыра тымып калар.

Эмеген Петрды тарбаганның ўзиле, јаскыда, май айда, јууган эм ёлөнгдөрдин чайила сугарған. Та бу эмдерден бе, та айса канчын-жит болгон учун ба, је Петроның шырқазы тартылып, зди-каны ёргип, јетире онгдолып келди. Жаңыс ла онг колы, жарын сөйткөри оодылган учун, онгдолбой турды.

Је оноң орозозың экинчи неделезинде Петро бойы ла, болуш јогынан, орынга баштапкы катап отырып алды. Бойының күчин кайкап, ырызына бўдўнбей, узак кўлўмзиренди...

Карган тўнде ойғонып келеле, печкенинг ўстинен шымыранды:

— Сен ойгу ба, энэзи?

— А не болды?

— Уулыбыстың будына турганы бу болбой... Сен ого эртен кайыр чактан Петроның шалбырын алып бер... Је кийимдерин ўзе чыгарып бер. Ондо кийер неме јок ине...

— Онызын бойым билерим! Байа тегин де чыгарып койом.

— Көрзён сени.. А јаңги тонды?..

— А не? Уулынг ўылангаш јўретен бе...

Гаврила печкенинг ўстинде табышту ангданып, эптў јадып алала, кепек дезе тууырап барадала, бир санаадаң ойгоно чарчап келди:

— А папаха?.. Папаха не? Ундып койгон болбойынг, карганак?

— Ундып! Џаңыла тортён катап ётting, а кўзинге илинбеген. Туку башкўн кадуга илип койгон тур.

Гаврила јентирткенин билип, тымып калды.

Менгдештў јакшы жас Донды силке сабады. Тош курттарга чедет-кендий, ўтелип, карарып, кёбўкший јенилип калды. Қырланг калайя тазады. Кар чўлдёнг ѡарлардың, юраттардың алды јаар, јукалардың тўби јаар Дон дёён кочти. Орчыланг кўн-жаркынга, юргилинге мелиреп јатты. Салкын чўлдёнг тынданып келген кулузын-баргааның ачу јыдын экелди.

Март тўгенинп јатты.

— Бўгўн тур чыгарым, ада!

Гавриланың айлына кирген кызылчерўчилер Петроның агара буурайып калган чачын кўрўп, оны «ада» дешкилейтен. Эмди дезе Петро карганды «ада» deerde, Гаврила онын ўнинен бойына учурлалган ўылу сести. Петро оны та чын «ада» деген, та сўс келижерде айткан, је Гаврила бу сўстон юнидиркей кызарып, ёткўрип ийеле, бастыра бойы «тирилип» келди.

— Учинчи ай суй јадырынг. Турап керек, Петя!

Петро јакшы бўктелбей турган «агаш» буттарын јилдырып, кирнес-
стеге чыгала, ару кейдег арай болзо тумчалана бербеди. Гаврила оны
кийининен тудуп алды, эмеген дезе эжикте калбанғап, бодопко до «суу-
ланы» беретен кўсторин занавескада арчып турды.

Амбардың јаныла ёдўп јадала, јаны уулы Петро мынайда сурады:

— А ажыгарды ол тушта апарып бергенигер бе?

— Эье — деп, Гаврила кўён-кўч юк унчукты.

— Бот, јакшы эттиригер, ада.

Бу «ада» деген сўстон Гавриланын кўксине ойто ло јылу, јакшы.

Петро мынаң ары кўнүнг ле чеденниң ичиле бу мынайып тайакту
аксанғап, ўрбедеер болды. А Гаврила кайда да болзо — кажаганда бол-
зын, тасқакта болзын — јаны уулы Петродон кўс албас: калак тайқыл-
гай, јығылгай, калак бертингей, шырказы ачылгай!

Бой-бойлоры ас куучындашкылайтан, је кўсторинен карузышканы
јарт болгон.

Петро тышкары чыгар болгоны эки конордо, Гаврила пеккенинг ўс-
тиндеги тўжёгине эптежеле, чебер сурады:

— Сен кажы јерден, уулым?

— Уралдан.

— Уғы-тўзинг јурт јерден бе?

— Йок, ишмекчилерден.

— Ол не деген сўс. Кандый бир ус болгон бо? юдўчи болгон бо?

Айса бочколор эткен бе?

— Йок, ада, заводто иштегем. Чой уратан заводто. Јаштағ ала ондо.

— А улустың ажын айрыжып... ого канай кириже берген?

— Черўден ийгилеген.

— Сен не, олордын командири болгон бо?

— Эйе.

Сураарга кўч те болзо, куучын бу учун болгон до — канай сура-
байт:

— Сен партейный ба?

— Коммунист — Петро каруу береле, ачык-ярык кўлумзиренди.

Бу сўмези юк, акту кўлумжиле козо «коммунист» деген сўс Гаври-
лага коркымчылу да деп билдирибеди, кезем де деп бодолбоды.

Эмеген база узактаг бери сураарга јўрген санаазын сурай сокты:

— А сен айыл-јуртту ба, Петюшка?

— Jo-ok. Сок јаныс мен. Тенгериде ай ошкош — јаныскан.

— Ада-энен не болгон? Кўёркийлер божоп калган ба?

— Мен ол тушта јаш... Іетилў ле... Адам эзирикте шыйдадып божо-
гон... Энем кайда да сала берген...

— Бот, јырбакты кўрзоб! Кижи балазын таштаар ба?

— Кандый да бир коюйымла козо биригеле, јўре берген. Мен за-
водто чыдагам.

Гаврила буттарын пеккеден салактадып, узак сананып отырала, мен дебей, жарт унчукты:

— Е, уулым, төрөгөндөринг јок болзо, биске арт... Бисте сок јаңыс уул болгон. Оның адыла сени Петро дейдис... Болгон неме болгон, баргаа-ölöng баскан... Эмди эмегенле экү ле арттыс... Сениле кожо, уулбыс, көп лө шыраладыс. Мының учун сени сүүдис. Каның öскө дө болзо, биске бойбыстың балабыстый болуп калдың... Арт! Бого јуртайлык, эне-јерибисте азыраналык. Бистиг јер байлык ла түжүмдү!. Кижи алып берерис... Бис жүрүмис јүр койгоныс. Бу айыл-јуртты сен башкар. А биске не керек: карганактар деп тооп јүр,ölör алдыста калажын карамдаба... Бисти, карган-тижендерди, таштаба, Петро!. Бистиг сөс бу ла...

Печкениң ары јанында сверчок-аспан сыгырып баштады.

Салкынга ставнялар кунукчыл чыкырады.

— Бис, карганак ла экү, сеге јарагадый кыс та шүүжип турубыс! — деп, Гаврила албаданып, баштак имдел ииди, је каткырып ийейин дейле, эриндери тартылгакшып, тура калды.

Петро анкактарлу полдонг көстөрин бир де албай, сол колында тайагыла такылдадып отырды. Табышы чылаазынду угулды: тук-тик-так!.. тук-тик-так!.. тук-тик-так!..

Байла, кандай каруу берер деп сананган. Оноң айдар јёбин таап, токылдадыжын токтодоло, бажы канклас этти:

— Мен, ада, артып јадым. Акту күүним ондый. Јаныс ла коомой ишчи болор болбойм. Колым, күрүм, качажып, јакшы јазылбай жат. Је күчим јеткенче, албаданып иштеерим! Јай öткөнчө јүргейим. Оноң не болотоны билдире бербей.

— Бот, оноң ары чек артып каларынг! — деп, Гаврила сүүнчилү бо жотты.

Эмегеннинг буттарының јанында ийик айланышын түргедедип, биелей сокты, тук учукты бойына ороп, киске чилеп, табылу мыркылдай берди.

Каргандарда эмди ижемji, узак-узак јўрер, ак-јарыкты көрөр деген санаа...

Јастың кийининде, изўге чалдыккан, тоозыннан ак буурыл ла быйыраш күндер башталган. Узакка кааңдар турган. Йиит тужындый алдама ла кирү Дон толкуларына бодырайган. Суу јарадынан ажынып, јаныбыста огородторды сугарган. Јажыл түдүскекке туттурган орчыланг салкында чечектеген теректердинг мөтсү јыдыла толтырган. Јерлик аламалардың түшкүн чечегинен сүттүй агарган көл таңдарда кандала кызарган. Түндерде аш былжыратан күйүртте јалкындар имдешкен. Түндер ол ло јалкындардый, кыска болгон. Андый кыска түндерде кере түжине иштеген букалардың амыры јетпей турган. Јаландарда таакызы јаны түлөген, кабырга-сыранактары кырлайышкан мал отогон.

Гаврила Петроло кожо чөлдө неделеденг узак болдылар. Јерди сүрэле, тырмайла, ўрендеп койдылар; абраның алдына јаныс тонды јабынып, кожо кондылар. Је Гаврила оны јанғы уулы бойына јаба кандый бек колбогоның кемге де, качан да айтпаган. Күдели чачы јайылган, кокырчы, иштенткей уул бойының божогон Петрозын ундыдып койды. Каа-јаада ла санаазына кирер болды.

Күндөр уурчыдый, билдиртпестенг токтоду јокöttителер. Өлөн чабын болуп калды.

Бир күн Петро ёлөн чабар машинала урушты. Кузницага барада, Гавриланы кайкада чалгызын јаныданг солыйла, эптү курчыдып ийди. Оодылып калган канадын јаныданг этти. Эртезинде база ла ол машинала дуржалса, энгирде исполком жаар басты. Ондо та кандый да јуун бар, алдырту болгон деди.

Эмеген бу ёйдө сууга барада, јолой почтадан самара экелди. Конверти эски, уужалып калган эмтири. Адреси Гаврилага, је ол самараны нöкөр Косых Николага табыштырып берзин деп бичип койгон болды.

Гаврила бу чаазыннан јаман сакып, јаан-јаан букваларды карандашла чойилте бичип койгон конвертти колына узак айландырды.

Орё кёдүреле, күн көзине тудуп көрзө дö, је конверт јажыдын ач-пады. Оның амыр-энчү јүрүмин бузарга умзанган самарага ёйлө кожот там тыңыда ачынып отырды.

Жырта тартала, таштап ийерге јүреле, је санаа алынып, табыштырып берер деп шүүди. Петроны каалганынг јанына солунла уткыды:

- Уулым, сеге кайдан га бичик.
- Меге — деп, онызы кайкады.
- Сеге. Бар, кычыр!

Турага отты јарыдала, Петро самараны кычырала, сүүне бергенин жарт көрди. Чыдажып болбой, сурады:

- Кайдан гэмтири, уулым?
- Уралдан.
- Кемнен гэмтири? — эмеген соныркады.
- Заводто нöкөрлөримнен.

Гаврила серенип, јүргеги чым этти:

- Нени чоокырлаптыр, уулым?

Петро көстөри карагүйлай ёчүп, керексибеечин болгон каруу берди:

- Заводко кел деп кычыргылайт... Иштедип баштап јадыс деп бичигилдейт. Он жети јылдан бери турган болгон.
- Эмди не?.. Баарага ба? — деп, Гаврила тунгак сурады.
- Билбезим...

Мының кийнинде Петро кырлайа арып, саргара санааркап калган јүрер болды. Түндерде уур ўшкүрип, орында уйку јок анданганы көп катап угулар болгон. Карган узак сананала, Петро бого јүрбес, чөлдинг

кара семис кыртыжын салдазыла антарбас деп сезип койды. Азыраган заводы оны качан да болзо, бойына тартып ийер, каргандардан айрып алар, ойто ло кунукчыл-кара, алга-туйук күндер башталар деп каран сакып јүрди. Гавриланың табы-күүнүлө болгон болзо, ол көрмөстинг заводын бир кирпичтен јемиреле, талап-таштап салар эди. Керек дезе турган јерин түзеделе, ондо јаныс ла чалкан-баргаа ёзбр дё эдип салза, маказы канбас эди.

Учинчи күнде ёлөң чабала, одуда ажанып отырала, Петро чыда жып болбоды:

— Артпас эмтириим, ада! Завод јаар барадым... Кычырып јат. Бастыра санаам ондо.

— Мында сеге јаман ба?

— Јок, ондый эмес. Бис заводысты Колчак келерде, эки неделе көрүгансы. Тогус кижибисти ол бууп койгон... Эмди ишмекчилер јуудан јаныгылап келеле, оны ойто тиргизерге јат... Бойлорыс, бала-баркабысلا катай, ёлёрдинг бери јанында торо јүрүс деп бичигилейт. Је иштегилеп јат. Тумчуктан кан атканча... Мен оны сананып, мында канай јўрерим? Менде уйат бар ине...

— А олорго канай болужарын? Колынгды көр...

— Жастырып јадаар, ада! Ондо кажыла кол чотто.

— Туттай јадым. Бар! — деп, Гаврила јардак айтты. — А эмегенди төгүндеп ий... ойто келерим де... Эмеш јүреле, јанып келерим де... онон ѡсқо кунугар ол... неме болбос... бисте сен сок јаныс болгон до...

Онон калганчы иженчизин салбай, тынышы јаандап, уур ўшкүрди:

— Айса болзо, чындал та, јанып келеринг? Санан... Карган бистерге килебес кайткан?

Абра чыкырап, букалар төңдей, көндүре баспай, көлөсөлөрдинг алдында ымтак кумак шылырап, жайрадылат. Донды јараттай барган јол боомдо содойгон агаш крестке једеле, сол јаны јаар бурылды. Бурылчыктан станицаның серкпези ле садтардын јажыл чололоры көрүнип келди.

Гаврила јолой токтоду јок куучындап баратты. Керек дезе күлүм-зиренерге де албаданды.

— Туку ол тушка, ўч јыл мынанг кайра Донго кыстар чөңгөн. Онынг учун ого крест тургузып койгон — деп, ол камчызының сабын ичкери уулады. — Је бис бу бого эзендежип алалык. Мынанг ары мен јортуп болбозым — јарат јемирилген. Станцияга јетирире беристе ле кире. Сен бир эмештөн једе бербей.

Петро јардындагы азыкту баштыгын түзеде тудала, абрадан түшти. Гаврила камчызын јер јаар таштайла, ыйын јўк арайдан тумчалап, тырлажып турган колдорын ичкери сунды:

— Је јакшы болзын, балам! Биске эмди, сенизи јокко, күн де јар-кынду көрүнбес! — дейле, ыйдан ўлүш јўзи шолъярайып, ўни кенете

ўзўле бергедий чичкерип, кыйгырып ийип калды: «А пирогторды унды-
бадың ба, балам?.. Энен сеге быжырган... Алган ба?.. Је јакшы болзыны
Јакшы јүр, уулым!..».

Петро аксас эдип, јолдың кырыла јүгүре базып, ырап баратты.

— Жан кел!.. — деп, Гаврила абрадан атпактанып кыйгырды.

«Жанбас!...» деген ыйлалбаган сөс көксине болчоктолып ёйкөди.

Бурылчыкта кару күдели чач калганчы катап агас этти, калганчы
катап Петро картузыла јаңыды. Оның турган јерине салкын табарып,
ак күл тобракты баштактанып күйундалта сокты.

Антuan де Сент-Экзюпери

УЛУСТЫНГ ЈЕРИ*

II. Нöкёрлöр

1

Бир канча француз летчик, ол тоодо Мермоз, Сахараның бактырт-
паган аймактары ўстиле Касабланка — Дакар деп авиалиния ёткүрген-
дер. Ол туштагы моторлор уйансымак эмей, Мермоз авария эткен, мавр-
лардың колына кирген, је олор оны ѡлтүрерге тидинбеди, он беш күн
олжо тудала, баш учун толынта эдип, ойто божодып ийдилер. Мермоз
дезе ол ок аймактар ўстиле ойто ло почта тартып учар болды.

Оноң Түштүк Америкала кей колбу ачылган. Мермоз мында да эн-
башкылар тоозына киришти, ол Бузнос-Айрестен Сантъяго јетире
трассаны кайып көрзин деп, Сахара ўстиле кей көмүрүни ээчий андай
ок көмүрүни Анды кечире чачарына бүдүмжилей көстөлгөн. Ого беш
мунг эки јүс метрге көдүрилгедий самолет берилди. А Кордильердин
сүүрилери кезиктей јети де мунга једип турганы бар. Анаидарда Мер-
моз оноң ёткүштер табарга шургуп чыккан ла. Күмдарды эркитеген
бойы, ол эмди кабыжуға тууларды кычырды. Кар јабынчылары салкынга
јайлышкан сүүрилерди, јердин ончо ёң-будугын ёчуре базып ийетен
түнеерикти — күкүрттердиг белгечизин — кош турган тенгек-тенгек
кайалардың ортозынан, бычакту согушка учураштырган бодолду, удура
ўрген кей ағындарды кайдатан здин?

Мермоз танығы јок ёштүле кабышып, оноң эзен тирү чыгар аайын
билибенинг, согушты алды-күйинин сананбай баштайтан. Мермоз оның
күйининг ээчий келетен нöкёрлöргө јол салып турган да, јенилтелү кайу
эдип турган да, кайтсын базал

* Улалганы. Бажы 1981 јылдын «Ұч-Сүмер» деп юунтызында.

Же бат, бир катап јол салып јүреле, ол Андының олжозына кирген. Ого төрт мунг метр бийиктеги таш тепсентеге эрик јоктоң конорго келишти, тепсентинг ёксүр кыры караары јок кара тамы кептү болгон, оның учун олор механигиле кожно эки күн улай бу туткуннан чыгарга ченешкендер. Же темей! Бу тушта олор калганчы, акара бош јок ченежкү эдип көрпөр тидиндилер: самолет ичкери јүткиген ле бойынча, бир-эки бодырташقا селес ле эткен, оноң тепсентинг кырыннан тамы дöön күлүрт ле эткен. Же түжүп јаткан аайыла, самолет та канайып та түргенин алышын, рульдың сөзин ойто угуп баштады. Мермоз машинаны јылым кайага табаардың кажы жынында түзединдирип, оны ажа кондырып жада, канайып та оның адырман кырынан чийе соктыртып иие калган. Аныйып, кейде жети ле минут болголы, ол ойто ло аварияга учурашкан: түндеги соокко чыдашпай јарылган радиатордың трубкаларынан суу агып турған, же була ёйдö, аргачыл жер кептү, оның алдына Чилининг јаланы жайыла түшти.

Эртөнгизинде ол ойто жантыдан мууканып баштады.

Анды ажыра ѡолды ончо келтегейинен билип, кайып алала, сын ке-чире учуштың марын алышын бойы, Мермоз трассаның бу ўзүгин Гийоме нöкөрине табыштырып, бойы түнди кайып шингдеер болды.

Ол ёйдö бистинг аэродромдор эмдигизиндей кайдан јарыдылзын, оның учун карангүй түнде, качан Мермоз конорго келеткенде, ого јомёттө этирип, алдына ўч јүдек бензин јарыткыш күйдүргилейтен.

Ол бу да керекти аайлап койоло, ѡскёлёрине ѡолды ачып берди.

Түн колго түшкенде, Мермоз тенгисле мееркешти. Аныйып, 1931 јылда ол почтоны Тулузанан Буэнос-Айреске төрт лё конуп јетирген күлүк болды. Же жана ѡолдо оның сүркүш агызар немези та неден де јурулап, ол Атлантиканың јоткондолгон толкызына конды. Карын, јуугында кереп учуражып, почто ло экипажты аргадап алган.

Мермоз аныйып күмдар ла тууларды, түнди ле тенгисти бактырып турды. Күмдар ла туулар, түн ле тенгис оны жантас катап јуда салган эмес. Же ол бурылып келер ле, оноң ойто ло ѡолго чыгар.

Аныйып ол он эки жыл иштеп келди, же бат, бир катап Түштүк Атлантиканы ол, калганчы катап деер, ке-чире учуп бараткалы, он моторды токтодып јадым деп кыскарта радиопол ииди. Оноң шык боло берди.

Бодозо, кижи ле ўркиир-чочырып неме боло бербегендий, же шык эткени чала удал, он минут битти, айдарда, авиалинияның бастыра радиосттери Парижтеги Буэнос-Айреске јетире чочыдулу вахтага тұра бердилер. Не дезе тегин јүрүмде он минут оройтыганы — ол не де эмес, же почтоның самоледына бу он минут јеткер-түбектү учурла толо. Он минуттың ортозында оны јок керек те болуп калар. Бу учуры јүдек пе, айса түбектү бе неме, кем де билбес, же ол болуп ла калган керек. Салым јаргызын эдип койгон — калганчызын, кайра болбойтонын: айса болзо, кату ийде пилотты жаан болзо эзен-амырынча сүүнүң ўстине кондыртты не, же айса болзо, самолетты оодо-былча согуп та койордон

айабас. Же сакылтада отырган бу улуска јаргының јарлығы айдылгалак — суро келгелек, олор билгелек.

Бистинг кемибиске бу минут сайын бурулбастаң очуп јаткан ижемі жаңыш эмес, бу, жазылбайтан коноктуның јоболы кептү, там ла там уурлап келедер шык эдиш? Эң баштап иженгенис, же өй сааталган сайын јарталат: орой, орныгу јок орой. Бойын бодоп не мекелеер — нöкөрлөр бурылбас, олор эмди ўстин канча катап чийиктеген Атлант төгистинг түбинде мөңгүлік токынуда эмей. Аланзу јок, Мермозтың узак ижи туузылып, ол амырын алынды — калганчы снапты ак-чегинче быжулада буулап койголы, кырачы шак анайып јаланды да уйуктап калат.

Качан нöкөринг мынайып божондо, мынызы кемди де кайкатпайт: бистинг ижибис андый. А өлүми башка болгожын, бистерге јылыйтуның ачузы чик-јок онгзүре болор эди. Чын, ол эмди бистен узак эмей, калганчы катап ол өскө аэродромға көчкөн, же оның бистерге, аштаганның ажындый, керектүзининг јоктомчылын сезинерге бис жеткелек болгоныс.

Бистер түштажулады узакка сакыырга темигип калган эмейис. Жаңыс линияда иштегилеген нöкөрлөр ак-јарыктың ўстиле Парижтен Сантьяго жетире анда-мында чачылғылап калган: олорго, посттогы каруулдар ылап, сөс тө алышар арга јок. Жаңыс кандый бир учурал бу јаан учкунчы билениң ўйелерин анда-мында качан бир јолыгыштырап. Кайда бир Касабланкада, Дакарда эмезе Буэнос-Айресте канча јылдың бажында учуражып, катап кожно ужиндажып, ол бир качан да ўзүлип калган куучынды көндүктирип, ёткөн тужынды эскертерин, бистер ончобыс озогы бойы наýылар эмейис деп сезинеринг. А оноң сыйто ло ѡлго. Шак оның учун бу ак-јарык бир уунда ээн де, байлык та. Наýылыктың алга оазистериле бай. Олор көс алышта, олорго једери јенил эмес, же бүгүн болбозо, эртен керегис бистерди анаар жазымы јок экелер. Кем билер, јүрүм бистерди нöкөрлөристан айрып та јатса, олорды көп санарага бербей де турза, же түнгей ле кайда да, кудайта алыш јерде, олор бар, олор јүрүп-салғылап ла жат, унчугышпас, ундылган, же качандыкка чындык нöкөрлөр! Оның учун, качан бистинг јолдорыбыс биригишкен тужында, бис олорго канайып сүйнбайдис, канайып олор бистерди тытпактабайт дезеер! А сакыырга-сакыырга ла бистер темигип калганыс...

Же озо бо, оноң бо, нöкөрлөрингнен кем-кем јажына шык эткен деп шынтырап, угулып ла келер, бис оның омок каткызын база качан да укпазыбыс, мынан ары ол оазиске бис качан да једип болбозыбыс. Бистерге чынданптаң траур-карыгыш шак бу тужынан ала башталат — көгүстү түштүктүп турар кородол эмес, же ачу онгзүреш.

Јок, божон нöкөрди кем де качан да солыбас эмей. Качанғыздый наýынын капшай ўстине кайдан белен табатан эдинг. Аңчыйан текши эскертиштерден, аңчыйан кожно болгон коркышту түшташтардан, аңчыйан сөркөжүдөн, ойто јөптөжүдөн, јүрүмдик јүткүүлдөн баалу кандый да эржине јок. Андый наýылык — көп јылдардың түжүми. Эрмен тарып

јада, эртеннен оның көлөткөзине көлзöөр дегени каткымчылу эмей. Шак андый. Јүрүм анайда төзөлгөн. Баштап тарый бис байыдынадыс, не дезе бис ол агаштарды көп јылдарга тарыган эмейис, је оног ѡскö јылдарла кожно ѿй бистинг ижибисти коктолтып, агаштарбысты бүртүп койот. Ээчий-деечи наýылар да ырап, јабылагыстаң бисти айрып турат. Онон баргандар керегинде карыгып, бойын да карып јүргенине туй-кайын база түйук санаа аладынг.

Мермоз ло ѡскö нёköрлөр бистерге ёткүрген уроктор андый эди. Кажы ла қылуу-иштинг уулұлык учуры, айса болзо, ол элден баштап уулусты бириктирип, ѡмёлшөширип турганында болов керек: не дезе ак-ярыкта кижини кижиле бириктирип колбудан эржине неме јок.

Јүк ле материальный арга-чак учун иштене, бис бойыбысса бойыбыс түрмө жазайдыс. Онон јаңыскандыра јырс этире бектенип, туй тебинип алғаныста, бистинг ончо байлыктарыс күл-кубал кептү болуп, бу јүрүмде не учун, не керектү јүретен неменинг учурын јетирер айы јок.

Бойымның эң артабас деген эс-саналарым элгеп-әбелтип, мен јүретимнинг эң учурлұзына итог чыгарадым: чын, эң учурлу, эң талдама болгоны — ол ак-ярыктың ар-алтыны экелип болбайтон туштарым болор. Мермозтың наýылғын садып алалбазынг, кожно эркитетен коркышту ченемелдер бисти јажына кольбоштырган нёköрдин наýылғын.

Акчала садып албайтан андый күүн-сезим бар, качан сен түмен јылдызы чоктолгон түн ёткүре учуп баратканда, качан санаа-сагыжынг айас, качан кыска да ѿйгö, је сен ар-күчтү алыптый амыр тужында.

Акчала садып алары јок андый сезим бар, качан сени, уур-күч учуштың сонында, телекей јаңылык көрүнер күүн курчай алганда: чечектер келиндер, күлümjилер — мыны ончозын јүрүм јаркынду ѡндöриле чагылтат, бистерге бу эмди, бу таңда јандыра берилген јүрүм, байла, онон до улам оок-тобыр ончо неме бистерге оморколду кайралдый бодолор.

Акчала анайда ок эмди бу эске кирген ол бирги түнди база садып алалбас — Сахараның бактыртпаган аймагында ёткүрген түнди.

Бистер — «Аэропосталь» компанияның ўч самоледы — энгиргери Рио-де-Ороның јаказында түруп калдык. Эң озо эрик јоктоң нёköрим Ригель конды, оның рульдары кайышкан: ого ѡёмжёр деп ѡскö нёköр. Бурга, ээчий учканча јетти, је болов-болбос сынык оны да јерге база јапасты. Учында олорго коштой мен де түштим, је бу ѿйдö түнерий берген эди. Бис Бурганың машиназын јазап алар деп шүүген бойынча, бўрўнгүйде бодоп урушпай, таңды сакып алар дешкенис.

Бир јыл мынант озо бу ла мында бистинг нёköрлөр Гури ле Эрабль аварияга учурашкан. Багынбаган маврлар олорды божодып койгондор. Эмди де мында кайда да Бохадордың тужында ўч јус мылтыкту күрее турганын бис билер болгоныс. Бодоштырза, бистинг ўч самолет чолгö келип конгонын ыраактант көргүлеп ийгели, олор табыш чыгарган бо-

лордон до айабас, оның учун бу түн биске калганчы да болор кирелү.

Айдарда, бис түниле сергип конорго белетендис. Кошту кабиналардан бир канча кайырчак чыгарып алып, бағажын төгөлө, кайырчактарды күреелей турғузып, кажызының ла ичине тасқак ошкош эттире, салкыннан эмеш-убаш жабылакту үспекчиндер күйдүрип алдыбыс. Аналып, чөлдинг ортозында, планетаның бу союз тарткан шаңда кептү кыртыжында, эртеги чактарда неме чилеп, кижиликтин јаңысканзырак туруузын төзөп алдык.

Туруубыстың ортолык тепсекинде, кайырчактардан очомик јаркын чагылып турган күмдү айакта отырып, сакып јадыбыс. Биске та арга, та маврлар экелетен таңды сакыдык. Билбезим, таң нениң учун, је бу күн кандый да байрамдык, јаңыылдык айлу болгон. Бис онымыны ойочиcie эске алышылып, кокырлажып, кожонгожып отырганыс. Бистер, јыргалдагы немедий, көдүринги көкүримде болгоныс. А ол ок ойдо бисте тенг не де јок эмей. Јаңыс ла салкын, кумак ла јылдыстар. Траппистерге кебеделдү, кату јоксыраш. Је бу элбенгдүүш отту столды збире, бүткүл телекейде эмди эс-бос эскерткүнин өскө эш-немези артпаган ууш улус көсөкө көрүнбес байлыктарыла үлешкен отырды.

Адакы учында бис јолыгыштыбыс. Бир учурал болуп, улусла коштой удаан унчугышпай эмезе јаан болзо јарым сөстөн алышып, ўрбедеген барадарын. Је кап-чут, катулу чак келет. Ол тужында бис ончобыс бой-бойыска — јөлөк јөмөлтө. Ол тужында бис ончобыс бир карындаштык күрееде эмтириш деп јарталат. Нөкөрлөрдин санаа-сагыжына табышып, бойын да байыйзың. Удур-тедир көрүжип, күлүмзирежедис. Мынайып эркинин алышын туткунчык кижи элбек тенгисти көргөниле јыргалду.

2

Сен керегинде, Рийоме, мен тоолу сөс айдайын. Айаба, сенинг атнеренг ле усчылынды көпчиде мактап, табыш көдүрип, сени актуга уй-алтар кижи јок. Сениле болгон энг кайкамчык керекти бого учурлай айдарга турган эмезим.

Кижилик бир чыңгый бар, ого ат-јол эм ўстине табылгалак. Айса болзо, төпчили? Јок, бу да чала кырпый. Төпчил дегенине күлүмji де, күүнзек те база јаражар, јастыразы јок. Ол андый кылыш-јаң, темдектезе, агашчы уста, малтачыда бар: ол болчок агашка, бойыла тенгдеш немедий, коштой туруп, оны сыймалап, кемјип, оноң бодоп тыңзыныш јогынан бар күчиле, билер марыла ишке кирет.

Бир катап сениле болгон ол бир керек керегинде көөркөмжилү куучын кычырган эдим. Оның учун ол шолык күсүкүле аайлажар күүним бар. Сени анда кандый да тилгерек, тыңзынчак уулчагаш айлу эттире, коркышту јеткердинг ёйинде, өлүмнинг алдына арсангап балыраарынан-

башка эркиндик јок чылап јурагылап койгондор! Олор сени, Гийоме, билбеген эмей. Согуш алдында бштуни шоодып-электеери сеге керек јок. Јоткон келеткенде, сен айдазың: «јоткон болор». Сен не болотонын биле тура, андый тушташкан озолондыра опсыныш јогынаң белетенип аладың.

Менинг санаама бу керек канайда болгоны, Гийоме, јакшы кирет, оның учун керелеп айдарым.

Кышкыда сен Анды ажыра рейске атанган — атангалы, јылыйып калган, бежен сагат туркунына сенен суру јок болгон. Мен дезе шак ол сидё Патагония түбинен јанып, Мендосада Деле деп летчикке бириккем. Беш күн улай бис туулар ўстиле, бу улу косколонгынг ортозынаң тен јўк бир ис табарга ченежип, айланыжа учканыс, је темей! Мында эки көблөйкөн самолет база канайтын! Бодозо, јўс тескадрилья јўс јылга бу учы-куйузы јок чокпорложып чогулышкан тайга-ташты тимирип чыдабас немедий. Тууларга не болзын, — олор, кезик сўюрилери саң ёрё жети мунг метрге једишken, кенгкейижип тургулабайсын! Бис бар ижемини јылыйтып, чоクトобгро јеттис. Керек дезе јербоянынг контрабандисттери де, Ѻзёткё дё тен беш ле франк учун кандый да кыйынду-кинчектү керек здерге белен шокчылдар, бушибеелик тайгаларла мееркежерге тидинбедилер. «Биске теребис баалу — дешкен олор. — Анды кишини кышкыда кайдан тирү божотсын». Качан бис Делела ко жо Сантьяго јаар бурылып јатканыста, Чилининг окылу јамылулары биске бедирүлди токтотын деп уламдай айдыжып турдыхлар: «Эмди кыш. Слердинг наýигар сайалып та божобозо, је таң адыра чыдашпас. Тууларда таң адырыш јок туру, түн кишини тош эттирип койбай ол». А мен энчикпей ойто ло Андынынг тентек кайалары ла улу-јаан учарлары ортода айланыжып турған, учы јаар чала сени бедреп турған эмезим, а карлу тымык собордо сенинг ўстине калганчы мўргўйл сарнап турғанымдый бодолгон.

А јетинчи күнде учуштар аразында Мендобаның бир ресторанында ажанып отырзам, эжикти кем де ача согуп, эки ле сёс айтты:

— Гийоме эзен!

Мынын уккан бойынча анда болгон ончо улус сўүнгенине кучакташып ийдилер.

А он минуттан эки механик Лефевр ле Абрини, алганча мен кейгэ кёдүрилип чыктым. А база төртён минуттан, алтынчы сезимимле сени кайдаар да Сан-Рафаэль јаар апараткан машинаны таныгандай айас, ѡолын јандыра келип кондым. Бу ырысты туштажу болгон, бис үзебис ыйлажып турдых, бис сени тумалай кучактап турдых, сен тирилип чыктынг, бу куулгазынды сен бойынг кылышынг! Шак бу тужында сен айткан эдинг: бу сенинг баштапкы сўстёринг кижи адында јакшынак оморкошло толо болгон:

— Кудайга баш, менинг чыдуума база кандый мал чыдашсын!

Бу керек канайда болгонын сен ойндо куучындаган.

Шуурган эки конок тескинип, Андының Чилиге күйундай эдектери калынты беш метр карга көмүлип, күп зидип калган, көрүнүш деп неме тен амыр, оның учун американ авиалиния летчиктери жана болгондор. А сен канайтса да учар деген, боромтык-бос төнгөриден ачык бедрет. Удабай күн түштүгүнде сен бир ёткүш таап, булуттардан чыга конгон ло, а олор алты мунг метр бийикте тарап-божоп турган, а олор-диг ўстинде јўк ле тоолу сүўрилер төнгөижип турар, а сен дезе алты мунг јарым метрге једип, курс-уунгды Аргентинаға алған.

Төмөрилей түшкен кей ағынга учурашкан пилотко саң башка чыла-зынду күүн табарар. Мотор иштеп ле јат, а сен түңгей ле төмөндөп јадазынг. Бийикти ойто алынарга самолетты албадап карайладып ийеринг, је ол түргенин, бийигин јылыйтып ла јадар, сен ойто ло төмөн күлү-рееринг. Тумчугын аа јок ёрө канткайтып ийдим бе деп жалтанып, тут-каны божодо салып, кей- ағын сени тууралай апарзын деп турзан, салкынга трамплин-калтыкыш болгон кандый бир сын-тайгадан јёмёл-тö сакып туразынг — је ондо до јок, ойто ло төмөн күлүрейдинг. Тен төнгөри бойы көнгөрилип јаткандый бодолор. Сен кандый да орчы-лангдык косколонго алдырганынг ошкош. Онон коркып, жажынарынг јок. Тескери бурырының база темей, анаар, кайда јуукта жаңы ла кей быжу-бек јөлөктүй бодолгон. База јомёнөринг јок. Ончозы јайрадылып, бүт-күл телекей бузулыш јаткандый, сен токтодыш югынанг төмөн јылбы-рап түжединг, алдынанг ёрб сеге удура араайынанг бозом булут көдү-рилип, курчай алышп, көмө базат.

— Мен бийикти јылыйтып, баштап тарый не болуп јатканын аай-лабагам да — деп, сен куучындаган. — Булуттар кыймыгы јоктый бо-долор, је ол не андый дезе, олор улам сайын бир ле кирезинде ку-булыжып, солыныжып турганынан улам, онон кенейте олордынг ўстин-че төмөндөгөн ағындар. Жартамалы јок немелер болот анда, тууларда.

А булуттар анда канайып чокпорлошпойт дезеер!

— Машина кенерте төмөн күп эткен, эзик јоктон тутканы колым-нанг ычкынып ий јастадым, кабинадан чыгара чарчай бербеске, отырыштап калбактанып калтырым. Аайы јок селенгешкө кайыштар ий-ниме јаба бадалыжып, арайданг ла ўзүлиже бербegen. А мынынг ўсти-не шилдерин кар туй шуурып ийген, приборлор горизонтты көргүспей барды, мен дезе алты мунг метрден ўч јарымга шургуп түштиrim.

Бу ёйдо мен төмөн алдымда кара тепсөн көрүп калдым, ол меге самоледымды түзедип алар арга берди. Ол Лагуна Диаманте деген тайгалык көл болтыр. Мен билетем, ол терек оймон јерде јаткан көл, оның бир жаңы вулкан Маипу алты мунг тогус јус метрге төнгейип ту-рат. Булуттудан суурылып чыккан да болзом, је кар бороондор мени карагалатканча, оның учун көлдөнг тарапалап ырайын дезем, јазымы јокко ойманнын таш јартыгына согулышп, балбарылар эдим. Аналайып,

көлдінг ўстиле горючийим јеткенче ле одус метр бийикте кайып-айлаңып турдым. Циркting ареназындағы ат чылап, эки час айланыштым. Оноң, кайда барат, конор деген бойынча ангдана соктым. Машинаның алдынан арай-керейденг чыгып келзем, јоткон мени јыга сокты. Албаданып ёрө турдым ла — база ла сокты. Кабинаның алдына кийдире эмгектеп, карда ичеген казып алала, јабылактанарга келишти. Ончо јанымнан почтолу таарларла манакайланып, анайып эки конок отыргам.

Анайда јоткон тымый берерде, туруп бастым. Беш күн, төрт түн баскам.

Је эр бойынан эмди не калды деер, Гийоме! Чын, табарын да сени бис тапканыс, је арып-жобоп, кадыра тартылып, сен торт карган эмеген ошкош болуп калтырынг! Ол ок энтир мен сени самолетто Мендосага јетирдим, анда сени, эм-бальзам аайлу, ак простиныдар арутай јунган чылап, чууй соккон. Је ачуунды олор ол бойынча сенigidи болбоды. Йобогон эдин сеге чаптықталып, анданыжып, јадар ордынг таппагандый, эптешпей ойгоно чарчап, ойто уйуктап болбой турғанг. Эдин бойынг кайаларды да, карларды да ундып болбоятыр. Олор сеге таңмазын базып койтыр. Йүзинг карапып, быжыныгып былчылган кат кептү, терјеи тижилир. Сени көрөргө коркымчык та, ачу да болгон, сенинг ишке белен кеен-јаращ јепселинг, эки айры колың, агаш чылап артап, сөзинди укласка јүүк болды, а качан тыныжынг бууй тартылып, удурлажып чыдашпай, орыннынг кырына отырганда, ужып калган буттарынг ёлүмтік јўктий салактала беретен. Сен эмдиге ле ѡлдогы немедий болуп бодолып, ўрбебед, тыныжынг бадышпай бараткандый, јастыкка јапшынып, амырынды база да алынып болбой јаткан, кайда да мееңнинг алыс түбіндеги күйбундашкан көрүлеринг катап ла катап кос алдынга эбелгилей бергенде, сен кыйналып, олорды токтодор киректок болуп турды. Оның учы јоктый. Оноң база ла, канчанчы катап сен јыга согулза да, је кубалданг ойто ло кубулып ёңдойгөн ўштүле тарташкадынг.

Сени јүзүн-јўкпүр эм чейинтилерле сугарып ла турдым.

— Ич, ёғён!

— А билеринг бе, эн кайкамчылу дегени не болгон а...

Јеңгип те чыкса, је бойы да алыхы јок эттире соктыртып койғон боксер чылап, сен кайкамчыкту керегингди јаныдан айладып отырганг. Сен эмештен, ўзўктей күучындан турғанг, онызы сеге јенгил болотон. А меге бодолгоны!: бат, сен ач-корон төртөн градус сооқто барадаңынг, торт мун јарым метр бийикте ажуларга кармаданып чыгып туразынг, а сенде дезе тош ёрүмдеер малта да, буу да, азық та јок, сен капчал кайалар кырыла таманынды, тизенгиди, алаканынды кандалта јылгажактап ёдёзинг. Частак час сайын сен кәнүнгиди, күчинди, санаанды ычкынып, јылыйтып, андый да болзо ичкерлеп кыймыктайдынг, турум-

кай чымалының бойы; одүлбес буудакка учурал, бурулазынг, эмезе арданында анданып түжерингди кетеген тамылу јантаруга чыгып, јылбырайдың, јыгыладың, је ойто ло турадың, бойынга бир де бош салынарга бербейдінг: кар тәжәккө жада ла түшсөнг, качан да ѡрө турбайтасынг жарт.

Эйе, тайқылала, јыгылып, ойто турарга мендеген, чарчап калбаска күйүренген. Кажы ла saat сайын сен курбуйып, јыгылган бойы тыштанийн деп бир ле минут артық жадып ий — ѡлумтик балтырларынг кыймыкташпай баар, ѡрө турарынан майножо бергилеер, је сен бу да абыдуға кирбекен.

— Кар ортозына кандый ла аргаданар сезиминг чала јылыйып турар — деп меге куучындалған. — Базарын эки күн, ўч күн, торт — онон нени де здер чыдалынг жок, јаңыс уйуктаар ла керек. Мен уйуктаар ла күүндү болғом. Је мен бойыма бойым айдының турдым: «Үйим мени тири деп бүдүп турған болзо, ол мени келеткен деп бүдер. Нөкөрлөрим де будет, мени келеткен деп. Олор ончозы меге бүткүлел, иженип жадылар. А мен токтозом, тура түшсем, шилемир боловым! Жок, олорго једерим! Очёхёрдө...»

Ол бойынча сен ичкерлеп баскан, күн сайын бошпойо ўжүген, ѕдүгінге бадышпай бараган буттарынгды бадырарга томрагынгла башпағынгды јаанада жара кезип алыш, салған.

Бир айдыныңжынг мени тың кайкаткан.

— Билерінг бе, екінчи ле күннен ала эң күч неме сананбазы болғон. Меге тен сүрекей коомой боло берген ине, айалга-аайым да айдынжы жок то. А оны сананбаска болбос, онон ѡскө базарга чинен жетсін. Түбектінг ўстине баш та чат сөс укпай, айрыланып, токтоду жоктоң, турбинадый, иштеп турған. Је мен андый да болзо көрүлеримди көмө базып турдым. Тен бүткүл фильм эмезе качан да кычырган бичик, јурук ээчий јурук болуп, ачылып, көрүніп келер. А онон бир бурылчығы санаамды ойто ло ордина кийдірип, чын јўрүмге чыгарып турды. Кыйыжы жоктоң. Ол тужум мен бойымды кандый бир башка неме эксертерге чырмайып баштайтам.

Је бир катап бүдүрилип, карга көнкөрө барап түшкен. Онон ойто турбаска жастадың. Мынызы кенерте нокауттый болғон, качан боксер туружар эркінин јылыйтып, секундтардың чодын керексибей, онызын кайда да алыста, ѡскө жерде немедій угул-укпай бараганда — бир, эки, ўч... а ондо — он, онон божогоны ол.

— Чыдуум жеткенче чыдашкам, бир иженчи артпаган — бу кыйынды тегине не узадар?

Кости јумуп ла ий — телекейде тыш боло берер эди. Кайалар, тоштор ло карлар јоголо берер, сүрекей ле илбизин эмес: кирбигингди јуурымаштап ла ий — ончозы јылыйып баар: сооксыныш та, јыгылыш та, кажы ла балтырдагы ѡңзүре сыс та, ѡгүс чилеп

бүрө тарткыштаган јүрүмнинг күч јюги де јок болуп калар — айдары јок уур абра. Соок, корон чылап, эдине јайылып турганын сезинединг, морфиге бодолду, ол сени кандый да коотло толтырар. Јүрүм тескер-леп, јүргинге тебилип шибелеер, оның öскö јажынары јок. Анда ла, төрөнг түбинде, бир эрке ле эржине неме большой түйүлип калган. Бу ла јуукта јаны сенинг эдин кинчектедип койгон тындуый, а эмди дезе соок мрамордый быжым этпес болуп, оның алга сан-учтарынан сагыштабынча кедип баратканы билдирир.

Керек дезе ўйат-чек дегенинг де ўядадап тымысыр. Бистердин кычырулу ўндерибис сеге угулбай баады, түзеде айтса, олор ўйку аразында немедий уздылат. Оның учун сен ўйку аразында ла удур ўнденип, кейле, кеми јок ырысту алтамдап бараткан, сенинг алдынга дезе јаландардың јайым-коот телкемдери ачылышкан кирелү бодолгон. Сен бу телекейде кандый да јенил-јенил кайып бараттың, ол кандый уткычыл, јалакай боло берди дебес! А сен деген кырс-керик бистерден јанганыңың јакшылыкту сүйнчизин айрыырга умзанган.

Сагыжынгың эн теренгидик түлтеринде кыдырмактап, чегинг кыймыкташты. Үлбүректү ўргүлекинг ѡткүре сергек санаа серт эти.

— Мен ўйимди санангам. Мен учун страховка полиси оны түренигэ божотпос учурлу. Чын, яе качан...

Је качан страховкалы кижи сурозы јок јылыйганды, јаң айынча, ол юлғон деп јўк ле төрт јылдан чотолоры бар. Мындый кату јүрүмдик некелте алдына сенинг ончо түштеринг ле көрүлеринг терс болды. Бат сен карлу ёксүүрдө көнкөрө јалбайган јадырың. Џай келзе, јаскы суулардың боромтык агыны сенинг сөёгингиди кандый бир јикке агызып апарала, кептей согуп койор, а андый јиктер Андыда ал-түмен. Сен онызын билген. Је сенен бу ла бежен метр кирезинде сыррак учар барын сен база билген.

— Санангам, акыр, туруп көрйин, туруп чыдазам, айса, ого једер болорым ба. Ташка јаба јапшынып алайын, ол тушта сөёгимди јас келзе, таап алар.

А бут бажына тургалы, сен база эки түн, база ўч күн баскан.

Је сен узакка баарым деп иженбеген эмейинг.

— Удабай ла божойтонымды мен көп темдектерден сескем. Бир темдек. Кажы ла эки час эмезе ол кирези бажынан меге токтоорго келижетен: башпагымды кезерге, эмезе ўжүк-тизик будымды јыжарга, ол эмезе тегине ле јүрек тыштандырып аларга. Је калгачы күндерде санаа-сагыжым чала энделип баштады. Бир болзо, токтоду эткен јеримнен тапту ырай берерим, оноң көрзөм: база ла нени де ундып койтырым! Баштап перчаткамды ундыгам, а мындый соокто ол ойын эмес. Јаныма салып койгон эдим, а барадып, алалбайтырым. Оноң чазымды ундыгам. Оноң томракты. Токтоду ла сайдын — јылыйту...

— Кудайга баш, менинг чыдуума база кандый мал чыдашсын.

Сениң бу сөстөринг санаама катап ла кирет — мен оноң артық быйандык билбезим, бу сөстөр кижиңин телекейдеги бийик ордын айлап чокымдайт, олордо — оның чеги ле магы, оның чындашын улу-лык учуры. Учында сен уйуктай түжетен, эс сагыжың очүп баратан, яе ойгоныш ла сайын ол до база орныгатан, ойто ло сениң соктыккан, уужалган, бортоткөн эди-каныңды башкарап јаңын алышатан. Андый бо-лордо, бистердинг эди-сöёгибис јük ле сöс уккур жепсел, јük ле чындык айбычыбыс турбай. Сен де оныла оморкайдың, Гийоме, бу да омор-колыңды сен кепке келишире айткадый болдың:

— Мен куру келгем ине, оның учун, бойын билеринг, ўчинчи күн јүргегим уйадап баштаган... Же, ол ло болды, каскакла јылгажак-тап барадым, алдымда — жар, капчал, тамы; карды ойо согорым ла, јудругым сугар ойды эдерим ле, оноң јудругыма селбектенип кала-дым — яе оноң кенейте јүргегим качажып уйадай берер: бир токтой түжүп, бир ойто иштеп. Чала чарчалып, чала тебилип. Сезедим — ба-за ла бир секунд ол согулбазын, мен күлүрэй берерим. Жар эдип, тын-даланадым — ол анда, көксимде, канайып туру не деп? Бир де катап, билеринг, мен учушта да мынайып бастыра özök-буурымла моторго до тындаланбагам, канайып бу ёйдö бойымның јүргегиме. Үзези оноң камаанду болгон до. Мен оны сөстöп-мекелеп — же, база ла, база ла бир эмеш! База ла күjүренип ий!.. А јүргегим де баштапкы сорт болуп-тыр. Шык эдер — оноң ойто ло иштеер... Билген болzon, канайып мен ого оморкогом!..

Тынныжың буульп, тымып, учында тууырай беретен. А мен анда, Мендосада, орынынгын јанынп отырдым: бу Гийомеле эр-нерези керегинде куучын баштазан, ол жаан болзо, жарындарын кызы-мар. Же оны кемзинчек те деп мактаганы база тögүн болор эди. Ол бу мындый ла чаламык быйандыктан бийин эмей. А ийиндерин кызынары не дезегер — топ ченемелинен. Ол билер — тубекке алдырган улус-тынг база коркоры јок. Олорды јаныс ла аайы жетире јарталгалак неме чочыдып айадат. А качан кижи оныла удур-тедир учурашкан тужында, ол јарталып чыгат, кирези билдирет. Анчада ла — качан сен оны мы-найып токыналу ла топ уткыганыңда. Гийомениң эр-нерезин элден озо оның көгүс түзэмиги, чикечили туулткан.

Оның тос јакшылыгы онызында эмес. Оның улуулык чеги — каруу-лу болгонын сезингенинде. Ол ёс-бойы учун, почта учун, оны јанып келер деп иженген нöкөрлөри учун карууда. Олордың ачузы эмезе сүүнчизи оның колында. Ол анда, төмөртингинде, тирү улустагы тозёлип жаткан јаңылык учун карууда, ол бу тозёлиште туужар учурлу. Ол кижиликтиң салымы учун каруулыкта — бу салым оның да ижинен камаанду эмей.

Ол андый улу, тынг улустардан эмей, кемдер жаан оазистер ошкош, Бойының көлөткөзине бадыратан, јабылактайтан. Кижи болоры — ол

ончозы учун мен де карууда деп сезинеринде. Түрени учун уйатка күйеринде — а ол түрени сениң шылтуунда эмес те болгожын. Нö-кёрлөринг јединген јенүге оморкоорында. Бир ташты чогуп јада, сен де телекеиди тёзёжип турганынды билгенинде.

А мындай улусты тореадорлорло эмезе ойынчыларла јаңыс бескеге салылайт, түнгей көргүлейт! Олордың олумди очоғөнин көпчиде мактагылайт. А мен олумге түкүрэйин. Андый сүүнчинин тазылдары кижи бойынын каруулыгын сезингенинде эмес болгожын, ол јүк ле тыны јүдектердин тыңзыныжы эмезе тонг ёктөм јаш ууландардың көөрөм күүни. Канайып түнгейлейтен! Менинг санаама бойын олтүринген бир јаш улан кирет. Та, билбезим, кандай андый кыйынду сүүш оны бу керекке ийде салган, је ол окты лаптап ла чике јүргине божоткон.

— Билбезим, бу тенек кылышын эдерден озо ол колына ак перчатка кийип, та кажы бичиктинг кебедел геройын ёткёнгөн болотон, је санаама кирет: бу театрдың ойыны кептү јүдек кылышынаг мен онын бытандузын эмес, а онын жаман-јуудыгын көрдим. Аналарда, онын кеберек чырайында, кижилик сагыш јүретен бажында тен не де јок, эшнеме јок болгон, көндөй төнөш. Је, жаан ла болзо, кандай да бир кейкебизин кызычактың кебери, а андый кызычактар ак-ярыкта ума јок көп эмей.

Бу тенектинг салымы меге ёсқо, чындалтап кижинын чегине тургадый олумди збелтти. Ол сад тарычы ёрөкөн болгон, ол меге мынайда куучындан туратан:

— Билереер бе, тегинде јерди күрекле күбүредип турарым, а бойым кара терге түжүп... Сарзуум кинчектейт, колы-будым сыйстайт, бу кыйын-шырамды тегинде канайып каргабайтан эдим. А бат, быыл да јерде чукчунар ла, казынар ла эдим. Макалу ла неме бу! Сергип, јенилжип турарынг. А эмди, мынан ары, мен барып калзам, бу менинг агаشتарымдым кем кайчылап тургай не?

Ол ёңжиткен јерин олум келерде, арга јоктоң артырып јаткан. Онжиткен планетазын. Сүүштинг колбулары оны ончо жаландарла, садтарла, бистинг јерибистинг ончо агаشتарыла бир эдип бириктирип турган. Јердин улу күйүндү ле сыйчыл ээзи, онын бийи бат кем болгон деп айдар керек. Бат кем, Гийоме чилеп, чындык эр киндиктү болгон, не дезе ол олумге багынбай Төзөлим учун тартышкан.

III. Самолёт

Гийоме түн-түжи манометрлер шингжүлеп, гироскоптор түзедип, моторлордың тынышына тыңдаланып, он беш тонн темирге тайанып, сен иштенип те турсан, — је адакы учында сениң де алдынга турдаачы суректар — ол текшикижилик проблемалар эмей, онын учун сениң јединген ат-нерен туучыл кижинынг ат-нерезинен бир де эмеш уйаны

жок. Таңдактың баштапкы чокторына сен, поэт чилеп, јакшызынып билеринг. Уур-күч түндердин түби жок тамыларына түжүп, чучураган бойын күнчыгыштан, кара жердин ары жаңынан тамырланып чыгып жаткан таңдактың кубакай жаркынын канча катап көрүкsep туратан эдин. Бойында жакын бир кату тужында «је, божодым» деп отырганда, бу кайкамчылу жарық сенинг алдынга араайын жайылып, сакыган арганы экелетен эди.

Jaan-күч жепсөлдер тузаланарага ўренгенинг сени катан техник этпеди. Техникадагы прогресс-özүмненг чочыгылап турган улус тургузылган амаду ла ого жедетен арганынг ортозындагы башканы ылгап-көрбөй жат деп бодойдым. Же техниканы жүк ле материалный арга-чакка болуп жараткан кижи амадап жүретен учурлу немеге бир де жединбес эмей. Машина амадунынг бойы эмес. Самолет то амадунынг бойы эмес, база ла жепсөл эмей. Салдадый ок жепсөл.

Машина кижини ўреп жат деген шүүлте јастыралу. Андый шүүлте бистерге перспектива жетпей турганыла, бистер мындый кыска ёйгө өткөн камык кубулталардың бастыра кем-кирезин жетире аайлап бол-бий, көгүске алынып болбой турганысла жарталат. Машина табылган жүсілділдік ёй ол, кижинин экижүсмүнгүлдік историязына көрө, канчыдан јастыралу. Бистер шахталарлу, электростанцияларлу пейзажка жаңы-жаныла темигип жадыбыс. Бойыбыс бүдүре тудуп божоткон жұртыбыска бис жаңы-жаныла кирип ўренип жадыбыс. Бистер эзиреде ончо неме сүрекей түрген солына берген де: улустың бой-байлорыла колбулары да, иштинг айалгазы да, іаңданғаны да. Бистинг ич бүдүбис те эмди төзиненг ала чайкалып калған эмей. Айрылышары, бу жерде жок боловы, жер ортозынынг ыраагы-juугы, бурылары деген сөстөр ол ок бойы да артса, же олордың бодомол-учуры чындығынча чек башка учурлу эмди. Бүгүнгі телекейди күчтактай аларга бис ўренгенин аайынча, туку кечеги телекейдін эскирген сөстөриле тузаланып жадыбыс. Оның учун өткөн эпоханың жүрүми бистинг кишиликтік бүдүбиске артыктай жаражат деп бололтоно — ол бистинг тилибиске артык жаражып турганынан улам болуп жат.

Прогресстін жакын алатмы бистерди јуукта жаңы ла ўренген айрыбыстың күреезинен бир эмешке чыгарға ийдип ле турган. Бойынынг адальық-төрөлин тәзіп алғалак эмигранттар чындалтаптан бис эмейис.

Бис ончобыс жаңы ойынчыларды эмдиге ле кайкаждып турган жиит варварлар эмейис. Авиациядагы маргаандарыбыс та шак мынанган улам. Мындый да кижи бийиктей көдүрилп чыккан, мындый да кижи түргедей учуп ийген деп кайкаждып турадыс. А олорды неге болуп мынайдада шунгызын-жүткизин дегенин бис бойлорыс ла ойто ундып жадыбыс. Ке-зик ёйгө жарыштың бойы тургузылган амадузынан жаан учур алыныш ииет. Айла бастыра ла неме, көрзбөй, шак андый. Империяның тәзігөзин салып-тәзіп турган колониал солдатка жүрүмнинг учуры жерлер жу-

лап аларында. Солдат колонистти электеп турар. Же шак оның бойының жуулажының учуры ла амадузы ол ок колонисткө јадар арга жазап берер болгон эмес беди? Прогрессинг једимдерине канаттанып, көккеген бойынча бис улусты темир ѡлдор саларга, заводтор тударгага, нефтьтүү ўйттер ѡрүмдел казарга тузаланган эдибис. Бу бастыра эдимтудумының улуска тузалу болотон учурлазын бис шык ундын койгоныс. Бис жуулап алыш турарбыста, бистинг күйн-тап солдаттардын морали болгон. Же эмди көдүрер, көндүктөр керек. Эм ўстине бойының кеби јетире табылгалак бу жанты ўйге кирип јадарга керек. Кезиктери-нинг чындыгы тура төзөөринде болуптыр, ѡскөлөрининг чындыгы дезе оны эптең јадары болор учурлу.

Бистинг турабыс кижи јуртына түнгейләже берери алангузу јок. Машина канча ла кирези јарапандыралай эптелзе, анча ок кирези тыңыда оның керектүү учуры көсөн көрүмжиктеле илинбес боло берет. Кижининг техникадагы бар чырмайштары, бастыра чотомолдоры, чертёжторло уружып откүрген уйкузы јок ончо түндери тыш јарадузын учы-түбинде эптуу ле тегин кеберлер алышырарында болгодый. Бакананың сомын, керептинг, самолеттын фузеляжын чокымдан табарга, төш-көгүстинг эмэзе ийиннин эк башка бүгилчек чийүлөрин ойто буралтарга камык ўйелердин ченемели керектелген немедий. Инженердин, чертёжчының, конструктордын ижи тыш јарадузын түзелтиште, килейтиште табар жанду ошкош. Андый иш чокпорлошкон, чаптык илинчектерди јоголтот, канаттын көсөн тиер чаламыгын түзеп, ол фузеляжка жанду ла улап койгондый эмес, же кабыгынан жайымдалып, учы-түбинде кем-кирезине келишкен кебердин жеткилдү ѡзүми болзын деп, бу ончозы бойы там алдынан бүткен немедий, туујы кептү табысқакталып, бириктире табышсын деп эдилген жанду болуп жат. Кеендиң дегени, байла, ўстине кошкодый неме јогына једингенинде эмес, же качан кезип таштагадый артык не де јок тужында болотон ошкош. Эптешире-јарапандыра эдиле-эдиле келген машина да учында машина кептү болбай баратан учурлу.

Андый болордо, эдилменин жеткилдиги оның эдлүү неме болгонын кижи аյарбай-сеспей баратанында болуп жат. Инструменттинг механизм болгон кебери табынча јылыйып, талайга экчелтип килейген сайдый, бүткен аайынды эптуу предметти канайып алатаң эдис, машинала учурал база шак андый: оны там узада тузаланган айас, ол машина болгонын бис там ас сананадыбыс.

Ол биске качан да тың јазалду заводко түнгей көрүнетен. Бүгүн де-зе бис мотор айланып та турганын ундып јадыбыс. Ол бойының айланар учурын, јүрек согулар аайына келишкени чилеп ок бүдүрип жат, а бис јүрек согулып турганын аяруга албайтансын ине. Бистинг аягубыс эмди јепсөлдинг бойында эмес. Јепсөлдинг шылтузында, јепсөл ажыра бис энелик ар-бүткенди — сад ѡскүрөөчиге, талайчыга ла поэтке јуук ар-бүткенди — жаныдан табадыбыс. Пилот учуп чыгар тужында суула,

кейле табыжат. Моторлор иштедип турган тужында, гидроплан сууны чийинкеп бараткан тужында оның корпузы, толкулардың согулышына каруу эдип, гонг чылап күүлөп жат, оның учун ондогы ёдүп турган иштинг айын бойының сөбөк-тайагы силкинижип турганынан аярап аргалу. Самолет түргенин алынган тарый, оның ийдези де секундтан секундка сэзүп-көптөп келет. Бу он беш тонн темир неменинг учушка көндүгер, көдүринер күчи тыңгысып келеткенин кижи иле сезип жат. Пилот рульды колына бек тутканды, бу камык ийде оның удура тозуп берген ала кандарына, аңылу сый чылап, толо берет. Бу сыйды ол колына тутканды тарый, башкарманың темир бөлүгештери кишинин жакаруларын сөс уккур бүдүреечилер боло бергилейт. А качан бу ийде бүткүлинче бүде бергежин, пилот чечек ўскенинди, билдирер билдирибес кыймыгу эдип, самоледын сууның күскүзиненг айрый согуп, оны кейге алып чыгат.

Салим Сүрүн-Оол

ЖОЛОЙ БИЧИГЕН ПИСЬМОЛОР

Эх, жакшызын! Советский Черүге барып жаткан уулдарды ончозынан артык ўйдешкилейт. Бу жакшынак ўйдежүй жаныс ла космонавтарды ак-айаска аткарап тужында ёдётён ўйдежуке арай жетпес болгодай. Сүрекей сүүнчилүү ўйдежүй.. Јылу, айас күн. Түмен чечектер... А улустынг көбизин! Мында таң атту да, машиналу да, жойу да келгендери бар. Сүүнчилүү ўндер, омок-жимек куучындар, кокыр, каткы күүлешкилейт. Музыка жынтырайт. Ада-энелерис, карындаштарыс, көрүш-таныштарыс ла најыларыс та мында. Мында кандый улус јок дөэр! Черүге атанаып жаткан уулдардың жанында олордың јүректерин бактырган кару көйркىйлери тургуйлайт...

Јаан байрамга түнгей ўйдежүй. Сүүмжим јүргегиме бадышпай туру. Айас күндий жарык санааларым жалакай колыла мени күчактайла, арадай экчеп тургандый билдириет. Төрөл Тувам, чыккан-ёскөн јерим, мени ўйдежип, «Жолың ырысту болзын, эзен-амыр јүр!» — деп айдып тургандый.

Кайкамчылу неме! Сен де, Карап, ол күнди, байла, ундыбадынг, а? Көп тоолу машиналар бир ай атанаып, ээчий-деечий барганы санаанга кирет пе? Олор турган јеринен кыймыктанарда, оркестр жынтырай берди. Көп улустынг жаныган колдоры элес злес эткиледи. Ўй улустынг ла кыс балдардың брё көдүрип жаныган јўзүн-башка ёңдү түмен колплаттары кандый да сант башка, сүрекей жарашиб чоокыр талай толкулан-

ганына түнгей көрүнди. Улустың сыйлап таштаган чечектери төрөл жердинг тынышыла кожно бис жаар учкулап турды... Бу ончо немени чике айдарга керектүү сөстөрди табарга да күч!

Бай-Тайга да бисле эзендежип, ак сүмериле бажыргандый билдирди. Машиналар барыжын түргендеткилеп ииди. Бис төрөл јуртыстанг там ла ырап брааттыс. Јыңыраган сүүнчилүү кожондорыс, түрген сууның ўниндей, ўзўлбей турды. Улдар сүрекей жарап кожондогон! Коп сабазында частушкалар кожондогоныс. Ол күн мен андый көп жаңарларды баштапкы ла катап уккам. Олорды ончозын кепке базып чыгарган болзо, жаан книга болов эди. Бир омок-жимек суркураган көстү таларкак уул анчада ла жарап кожондогон. Оның тамагында кандай да шоор бар болгондай... Ол уулдың кожондорын кемибисте билбей турган. Та чын, та жок, же оның айдышыла болзо, ол кожондорын бойы бичиген:

Кара көзингүнүү суркуражы
Жылдыстардың имдежиндей.
Карузышкан бистинг түштажуусты
Ыраттай жүр, сүүгеним.

Удаган жок энгир кирерде, жер ўстиндеи ончо немелер бозомтыккө чөнгө берди. Айас төнгериде јылдыстар суркурашты, күнчыгышта чичкерген алтын ай көрүнди. Жай да болгон болзо, түннинг тынышы ачык кузовто отыргандарга соок билдирилди. Же уулдар оны кереке албай турдылар. Олордың кожоны ўзўлбей, карагүйда жердинг ўстиле жайлып баратты. Мен санааркай береле, ол кожонды жүк ле кулагымның кырыла угуп турдым. Кандай да кунукчылду санаалар чубашкылап келеле, мени амыраттай бардылар.

...Чыккан-össön жерим санаама кирди. Өзөктө күркүреп, жаш кулундый туйлап аккан түрген Көмчик те, оның жараттарында жажарып боскон теректер, талдар ла ийнедий курч тегенектерлүү чычыранат та була менинг алдыымда тургандый болды... Кайран төрөл жерим! Йүргимдинг сызына алдырдым... «Акыр, төрөл јуртыңнан ырагалакта канайып санааркай бердин, ол неге жаараң неме!» — деп бойымды арбап та, тохынадып та турдым. Оноң сени эске алындым...

Сен меге ачынба, Карап. Коп улус јуулган жакшынак ўйдежүге јилбиркейле, сени кезек öйгө ундыганымды жажырбай турум. Же кару сүркеберинг кенетийн санаама кирерде, мен коркышту сүүне бердим. Санаамда сени жалакай кучактайла, эркеледип, кызыл-марал качарынга оқшоп, жылу сөстөр айдып турдым.

Жер ўстинде энедег артык кижи жок деп улустың айдыжатаны јолду. Же менинг санаамла болзо, сүүштенг күчтүү неме жок, болов до учурь жок. Сен та не деп көргөй эдин, билбей турум. Же мен кандай да

санг башка кижи болдым. Кожондо «сен јўрўмимде де, тўш ёримде де — кайда да мениле кожно» деп тегинду айдылбаган ине. Сен, Карапш, менинг санаамнан кезек те ёйғо чыкпай, юантайын ла мениле кожно јўрединг.

Сенинг кару сўр-кеберингди кўнине канча катаптанд боййма кычырып турадым deer! Тудуш ла санаамда ѡодрадый кара кўстёрингди окшойдым, јаскы танг ошкош кызыл-марал качарынга эрдимди јууктададым, карлагаштынг канаттарындый кабактарынгды сабарымла тудуп кўрдим, юрап шымжак чачынгды сыймайдым.

Тўн ёдё берди. Кўнчигышта кызыл танг айас тенгеринни кызартып ийди. Ё машиналар барыжын токтотпойт, моторлоры кўўлегенче. Сепруён кей тондорыстын алдына ёдўп, тўмен ийнечектерле эт-канысты билдирир-билдирибес кадап турды.

Кызылга бис танг эртен келдис. Ё бу тёрёл Туванынг тёс городаи айданг айга, ўлданг ўлга ичкери алтап, канайда чечектеп ѡаранганин карагуй тўнде де кўрбўй калбазын! Асфальту тўп-тўс ёлло јўрерге кандый јакши! Машина тымык суула јўзўп брааткандый... Эмди мынангары кузовто мечиктий ары-бери чарчалбай, кандый да шакпирт югынан баарарыс.

Кызылда эки кондис. Мен бого келзем ле, коркышту сўйнетем. Кызыл улай ла јаныртылып, там ла юит болуп бараат. Бу юит городаи канайда адаза, јакши болор? Мен бодозом, оны город-сад деп адаар керек. Чындал та, эки суунынг белтиринде турган городтынг ла јажыл агаштарлу парктынг бир де башказы юк... Кызылды мен та ненинг де учун сеге тўнгей деп кўрдим, Карапш. Сен ўйдежуде юрап кеберлў боийнг јажыл торко платьелў болгон юкпоп! Байла, онынг учун меге мындағы оромдордо турган юунак јажыл бўрлў тўп-тўс агаштар сеге кеберлеш деп билдириет. Кандый да санг башка кара турналардый ёедеен крандар, городаи ўстинен аյқтаарга турган чылап, узун мойындарын чойёлёт, бирде он, бирде сол јанына араай бурылып тургулайт. Ононт, ёмзенген немедий, бажын тёмён эдип, анда чогуп салган кирпичтерлў кайырчак тиштенип алала, ёрё кўдўрип, туралардынг ўстине тўжўргилейт. Мында јўрўп, Ак-Довурак юртысты да, оныла кожно сенинде, Карапш, эске алынадым...

Бўгўн бис офицерге баштадып, медицинский шингжўге бардис. Йанги тудулып јаткан торт этаж туранинг јанынча ёдўп баратканис. «Юлыгар ырысты болзын!» — деп, анда иштеп турган кыстар туранинг ўстинен кыйгырып тургандар. Олордын бирўзи сеге кеберлеш болгон, Карапш. Ол база той-балкашка ла черетке уймалган комбинезонду јўрген. Ол ёйдё, байла, сен де бу таныш эмес кыстынг ижиндий иш бўдўрип турганг. Ядигин- јўрўм амыр-энчў болгондо, кандый јакши! Кижи тузалу иш бўдўрерге кўнзейт. Улустынг ижи арбынду болуп турат.

Бистинг Ак-Довуракты да алалдар. Оны бис бу ла јуукта тўзоп

баштадыс. Је андый да болзо, ол эмди јакшынан город боло берди. Удабас анда јаны фабрика ачылар. Мен оның ачарында турожып болбозым. Ачынчылуун! Ол фабриканы тударында мен де турушкам ине. Монтажник, кандаачы болуп иштегем. Сен дезе штукатур болуп турғанг. Мен бодозом, штукатурлардың ла бетонщиктердин ижи — энле јаан учурлу иштердинг бирүзи. Фабриканы ачарында мен турушпазам да, кем јок. Менинг ордымга сен туружарынг. Сананаңда мен де сениле кожно боловым. Онон «Фабриканы ачарында бис сениле кожно туршканыс, сен менинг колымнаң тудуп турған» — деп, меге письмо чийеринг.

Кыскарта бичип болбогоным учун мени арбаба, бир јаманымды ташта, көөркийим. Мен бурулу эмэзим. Сөстөр јүргегимнинг өзёгинен токтом јоктоң урулып чыгат. Сүүш деп неме андый эмтири! Оның андыйын мен јаны ла билдим. Сени таштап, ыраак јерге барага коркышту күч... Бистинг ортобыста кыс сүүбеген бир де уул јок болгодай. Кажызы ла бойының көөркийи керегинде нöкөрлөрине куучындал, талдама сөстөрлө мактап јадар. Эмди уулдар ончозы письмолор бичип, бököйип алган отыргылайт...

Медицинский шингжү божоды. Су-кадыгым јакшы. Сен мени уткы, Карап: бу күннен ала мен Советский Черүнин јуучылы! Мынаң эртен атанарыс...

— Јакшы ба, Карап! Уткуулымды Абаканнаң ийип турум. Бистинг бйдö письмолор түрген барып јатканы кандый јакшы! Менинг баштапкы письмом самолетло учуп, эмди сеге једип барган болов. Бүгүн экинчиизин бичип отырым.

Бис Кызылдан таң алдында атандыс. Јаан сууны јарашиб күрле ке-челе, баштапкы кырга чыгып бардыс. Улуг-Хемнинг јарык суузы öксөп келген күннин чогына жалтырап турды. Ол бисти үйдежип, калганчы катап жалт эделе, көрүнбей барды. Пий-Хем сүрекей јарашиб эмтири. Кырлангдар, чанкыр тенгериге түртүлген бийик туулар, агаштардың ортозында түмен чечектү жаландар... Кайдаар ла көрзөн, иш кайнап јадар. Туулардың бери де, ары да јанында кыра тартып турған коп тракторлор көрдим. Анда јердинг кыртызы сүрекей јакшы. Бистинг сай таштарлу кату јердегидий эмес, јымжак, кара. Мында аш јакшы бүдүп турған болов. Быыыл дезе, јажарып јаткан кылгадан көрө, аштың түжүми анчада ла јаан болов деп айткадый.

Машиналар агаш-ташту кайыр туулар ажыра, түрген суулу өзөктөрлө ажыра, кечире токтом јоктоң баргылап жатты. Бooчылардың бирүзине чыгып келеристе, бир уул: «Тыва республикасының грани бу кырдың сыныла өдтө — деди. Оны угала, бис, ажындыра јоптожип алган чылап, ончобыс бөрүктеристи чупча соголо, бир аай јанып кыйгырдыс: «Јакшы болзын, Тыва!» Онон кожондой бердис: «Сүүген Ту-

вам, төрөл јерим...» Айландыра турган кайа-ташту қырлар да, койу агаштар да биске јомошкөндий, сүүген кожонғыс текши јаңылана берди.

Саян тууларга једип келдис. Кайдаар ла көрзөн — кузукту мөштөр, јүзүн-башка юилемектер, түмөн чечектер... Мында кандый јүзүн агаш јок deerl Олордың көп сабазын мен качан да көрбөдим. Туулардың бийигин көргөн болゾнг, кайкаар здинг. Олордың сүмөрлери тенгериге түртүлип калган тургулайт. Кижи мындый туулар ажыра јакшынақ јол откүргени кайкамчылу.

«Айу — тайганың ээзи» — деп, улус айдыжат. Је бу шүүлте эскирип калган деп бодоп турум. Айу, кижи чилеп, ар-бүткенді ёскөртип болор бо? Јок. Ол күчтүзи күчтү ле. Је тутса, эң ле уйан ангдарды тудатан. Јакшы билер ангчылардан айу керегинде сурап уксант, олор мынайда айдар: «Оскö ангдардый ла аң, ого ѿзеери, коркынчак та». Кыс-карта айткажын, айуны тайганың ээзи деп адаганы јастыра. Кижини айнада адаза, керек башка болор.

Саян — сүреен кату тайгаларлу јер. Андый да болзо, анда улус јакшынақ јол — Усинский тракт жазап, түрген сууларды кечире күрлер туткулап алды. Эмди ол трактла машиналар ўзүк јок јүргүлейт. Машиналарды кем башкарып јат? Улус. Анейдарда, тайганың ээзи кижи болуп туру. Кижи!

Ак-Довурактың ла Абазаның ортозында здилип турган элбек јолды да алыш көрли. Ол база агаш-ташту кайыр туулар ажыра, јойу да кижи ѡдүп болбос састьарды ла түрген сууларды кечире ѡдёр. Эмди андагы јол јәзаачылардың ижи кидим ёйинде. От алыштырап немелерле једеен кайаларды јемирип турган табыжы јайы-кыжыла күркүреп туру. Кайада ѡрүмделген ўйттерге салган динамит адылганды, канча јүс тонны корым таштар туш-башка чачыла берет, булутча тоозын көдүрилет. Киреелердин кожоны, малтапардың чатылдаганы, јыгылып турган агаштардың јызыражы ла тракторлордың күркүреген табыжы бир де минутка токтобой туру. Бу ончо неме — тайга ээзининг, советский кижининг ижи.

Абаканга таң адып келеткен тужында јеттис. Тенгериде јылдыстар мызылдашканча болгон. Менинг јүргегимди дезе кара көзингнинг очпос оды јылдып турган.

Айлымда болорымда, сени анча кире тың сүүгенимди сеспей јүретем. Байла, ол тужында јаантайын сениле кожо јүрген учун андый болгон. Эмди сененг там ла ыраган сайын сүүжим тынгып туру, Карапш... Мен ырысты. Сендей јакшынақ нөкөрди тапканым керегинде санангамда, көксимде јылу билдириет. Онын учун энeme быйан болзын. Эне барда, кандый јакшы! Ол тудуш ла балдарының ырызын кичейтэн. «Балдарым ла тойу, кийимдү-эштү јүрзэ, олор ло ырысту болзо...» — деп, бастыра телекейдин энелери санангылайт.

Эмди меге эң ле јаан ырыс экелген күн керегинде айдып берейин.

Бу керек јасқыда, кар јанғы ла кайылып баштаган ёйдő, болгон. Күндер там ла узап брааткан. Бир катап мылчаланып јүреле, јанып келзем, адам ижине баарга тергенип турган. Ол каруулчык. Энем дезе меге чай уруп берди.

— Изў мылчада јунунып, суузаган болорың. Отырып чай ичсөн, уулым. Сузының канар.

Чындал та, јыды јараш, амтанду тува чай сүрекей јакшы неме! Мен столго отырып, чайлладым. Бу тужында энем та ненинг де учун адам јаар көрөллө, айтты:

— Бистинг эрмек-куучыныс керегинде уулынга айдып бер, адазы.

Адам оның айткан эрмегининг учурын эң баштап ондоп албай турган ошкош. Же саат болблык эске алышала, колыла јанып, айтты:

— Бу сен торт ло аймап калган кижи болбойың! Бистинг күүн-санаабыс јиниттерге түгэй ле јакылта болбос...

— Бу спер не керегинде? — деп, мен кайкап сурадым.

Энем та нени де сананып турган. Оноң очказын тумчугының бајына түжүреле, күлүмзиренген көзиле имдел айтты.

— Сен јаанап калдың, уулым. Он классты ўренип божоткон. Сүрекей јакшы ишке чыккан... Мында бир бала бар. Оны сөстöörгө турган эдис....

Каткым келерде, чайды арай ла тамагыма тартынып, тумаланбадым.

Мен јөпсинбей айттым:

— Баланы ненинг учун спер сөстöйтöнöөр? Эмди андый јан јок. Эш керек боло берзе, мен оны бойым таап аларым.

Чынынча айтса, кижи алар күүним келбей турган. Черүде јүрүп келеле, оноң ары ўрнер күүндү болгом. Же энем сөс тө айттырбай барды. Тен пулемет ошкош... Сени де, ада-энегди де мактап, камык сөстöрин төгө берди. Он анчада ла сени мактап, «Јараш, керсү, иштенгей, јакшы кылык-јангу бала» — деди... Менле кожно иштеп турган најым Эрес-Оолго сен, Карап, јук төрөгөн болуп турганынды да айдарга ундыбаган. Мен туура база бердим. Анаидарда, энем ачынган: «Көрзöг кандай... Энезининг сөзин укпаска турганын!..»

Мен төжöгиме јаттым. Же уйкум келбей турган. Энемнинг мактаган балазы санаамнан чыкпай, јанымда тургандый болгон. «Ол баланың јаткан јерин билген болзом, тургуза ла ого баар эдим» деп сананып тургам. Же андый да болзо, табынча уйуктап калдым. Эртезинде орой ойгондым. Ол күн мен экинчи сменада иштеер учурлу болгом. Чала-была ажанып алала, сени бедреп бардым. Же јаныскан эмес, најым Эрес-Оолло экү. Сен јүре-јелелеринге кожно јаны тудулган туралынг ичинде иштенип турган. Бажынга тартынып алган чоокыр пладынгынг алдынан јараш, чала эмеш той-балкашка уймалган кара чачынг көрүнип турды. Бис эзен сураарыста, сен кайа көрүп, бажынгла кекип,

каруунгды јандырала, стенеге дранка кадап, масканга токылдада бердинг. Ол токылдажынг томыртканынг агаш чокыганына түней угулды. Бис спердинг јаныгарда узак турганыс.

Најым Байрымаа эжекле куучындаждып турган. Мен дезе олордын куучынына киришпей, көзимди сенег албай тургам. Чырайынгды јазап көрүп алар күүндү болгом. Је сен иштеп, мен jaар көрбөй турган. Ононг најым jaар көрүп, сурадынг: «Бу сен турган јерингнег не айрылбай турнг, Эрес-Оол? Нөкөринг де база... Ол ненинг учун, төнгөш чилеп, кыймыктанбай, эки-јаныс сөс тө айтпай тур?»

Эрес-Оол тапкыр уул эди.

— Эрмекти эмеш санаанып айдар керек — деди. — Ол төнгөш эмес, кижи. Сениле таныштарга келди.

Үүре-јелелеринг каткырыжа берди. Сен де мен jaар кылчас эдип көрөллө, каткырдынг.

Најым менинг күүн-санаамды чыгара айдар деп санаанбадым. Коркышту уйалала, каштым. Је сенинг каткынг, мени аярып көргөнинг санаама сүрекей терең откөн. Мен кенетийин сүйнене бердим, јүргегимнин бозгинге јарык күннинг оды камылгандый болды.

Энем јастырбады. Ол сен керегинде чын айткан. Онынг учун ого быдан болзын! Кару энем су-кадык јүрзин, көп жаш јажазын!... Је онон ары не болгонын јартап чийбезем де, кем јок деп бодойдым. Ненинг учун дезе сен ончозын бойынг билеринг, Карап.

Э, арай ла ундыбадым. Көйркүйининг кара көзин мактап кожон-догон уул керегинде мен баштапкы письмодо чийген эдим. Ол уулла мен танышып алдым. Онын ады Сайа. Аныып, бой-бойысла эмештен танышып јадыс. Бистинг ортобыста кандый кижи јок deer. Комбайнлер, шоферлор, јылкычылар, чабандар, строительдер, связисттер де бар. Художественный самодеятельность турушкандары да табынча јарталып келет: баянисттер, гитаристтер, бийечилер... Национальность јанынанг көрзө, бисте орус, украин, тыва, хакас, татар ла ононг до ёсқо укту уулдар бар. Олор бой-бойлорыла табынча танышып, ачык-јарык санаалу, киленгекей карындаштар болуп бардылар. Бистинг көпнациональный Советский Черүнүн билези кандый јакшынак улустаң турганын бу күндерде анчада ла јарт билдим.

Эмди Абакан керегинде айдайын. Ол јаны, јараш город. Бис темир јолды јилбиркеп көрдис. Паровозтор калуу кара букалардый бышкырып, бустап, ары-бери откилеп турды. Ононг, байла, кайданг да ыраактанг база бир паровоз вагондор ээчидип алган келди. Вагондорын тоолоп көрзөбис, он алты эмтири. «Бу мындый поезд канча тонна кош экелди не? — деп јилбиркедис. — Онын кожын тартып экелерге канча бука керек болор эди?» Өзүм — кайкамчылу немес! Бистинг Тувада темир јол бар болгон болзо, сүрекей јакшы болор эди деп айдыштыс. Келер бйдө ол темир јол эдилзе, байла, Улуг-Хем (Енисей) сууны

јараттай барада, Кемчиктиң ичиле ёдөр. Оны Саян тайгаларды ажыра ўткүрерге сүреен күч. Же јадын-јүрүм мынан да ары амыр-энчү болзо, темир јол жазаары ударай башталар. Кижи нени де эдип алар аргалу. Чын ба, Карапш?

Письмоны оноң ары улалтпай токтодор күүним јок. Же канайдар! Эмди тургуда чийиш токтогой. Јаңыс ла мындыр сөстөр кожоюнын сүйген кижидег ырап барада күч, коркышту күч! Же ёй ётсө, бис — солдаттар — јанып келерис.

Калганчы күндерде јилбүлү солундар болды. Же кече энгирде бис туранын јанына јуулышала, тува кожондор кожондоғоныс. Менинг јаны наýым Саайа сүрекей жакши уул. Ол бистинг кожоныска јомбый баянла ойнол турган. Ончо солдаттар да, офицерлер де бисти јилбиркеп укулады. Бистинг ортобыста бир уул, Саша Салдам-Оол, кожондобой турарда, капитан јаратпады.

Капитан, жиит кижи, одус јашка жеткелек болгодай. Бис оны: «Үредүлү, культурный офицер» — деп айдынжадыс. Ол бисти мактап, кодидип ийерде, бис «Тревожная молодость» деген орус кожонды жиркиредип ийгенис. Эбиреде турган ончо солдаттар да, капитан да биске јомёжип, кожондой бердилер... Кожон — кайкамчылу неме. Ол тармачыдый, кишини кунукчылду санааларынан айрып, сүүндирип ииетен.

Эх, Карапш, менинг јүргимде не болуп турганын билген болzon!. Тан чолмондый көзин менен айрылбайт. Кару, јалакай сүр-кеберинг кезек те ёйгө санаамнаң чыкпай јүрет.

Түнде жакши уйуктап болбодым. Сени эске алынгамда, уйкум та кайдаар да учуп барада, ойто келерге мендебей тургандый. Мен эн баштап сенинг жаражынгды чике јурап айткадый сөстөр табарга кичеен-гем. Же ол кичеемелим темей болды, керектү сөстөр табылбады. Јарапш сөстөр айдып билбезим. Кезикте сени канайда сүүп турганымды айдарга жарагадый сөстөр табылза да, олорды менен озо ўлгерчилер айдып койгон деп билеле, ѡскө сөстөрди табарга албаданып турадым. «Сенинг качарларын — кызыл-марал», «Көзин—Тан чолмондый», «Бастыра бойынг коо кайынгаштый» — деп ле сүр кеберингди ѡскө дö жарапш немелерле түңгештирип көргөм. Же оноң артык айдып болбой салала, бойыма чуулданадым. Төжөгимде уйку јок јадып, нени санан бадым deer. Кижининг санаазы неден де түрген. Ол јердин шарын айландыра учуп ёдөлө, космоско чыгып, бастыра телекейди зирип келет. Атомный јуу да керегинде санангам. Ол башталган болзо, кижиликке ума јок королто, коркышту јаан бускалант, кыйын-шыра жети-рер эди. Бу керекти терен шүүп турала, Советский Союздын амыр-энчү политиказы, онын атомный јуу-јепсelderди јоголторыла черүйлерди астадары учун тартыжузы кандый јаан учурлу болуп турганын анчада ла жарт онгдодым.

Чын айтса, мен уулчак эмезим, јажым он тогустанг ажа берди. Тенек уулчак болгон болзом, мени черүге алгылабас эди... Акыр, мен ба-за нени де айдарга сананган. Э, керек мындый. Мен бичиктер кычы-рарын коркышту сүўп турадым. Сен, Карап, ол керегинде јакшы би-леринг. Чындан та, кижи јүзүн-башка кинокартиналар көрөр, түмен книгалар, журналдар ла газеттер кычырар аргалу болуп турганы кан-дый јакшы. Кино до, бичиктер де кижиңиң билгириң элбедип, терен-жидип жат. Мен мактанбазым, Карап. Же жуу ла амыр-энчү керегинде суректарды эмди алдындағызынаң артық ондоор боло бердим деп, јажырбай айдып турум.

Кандый да болзо, учы-учында уйуктап калдым. Кайкамчылу түш түжендим. Кыскарта айдып берейин. Түш жеримде ончо солдаттарла кеже стройго турдым. Көрзөм, айландыра кызыл маңылар элбирајет, јүзүн-жүйр транспаранттар, тоозы јок улустың јүстери, башка-башка өндүр кийимдери чооқырланат, оркестрдинг ойногон музыказы јыңы-райт. Оног кенетийин бу ла мында, алдында, кызыл бёсқо ак буквальарла чийилген сөстөр көрүнип келди. «Кижи кижиғе најы, нөкөр лө карындаш» деп кычырып турганчам, радио куучындей берди: «Уугар, уугар, улустар! Бастыра ороондордың башкарулары жуу-јепселдү ийде-күчтерди текши јоголторы керегинде јөптөжүге кол салтылады. Бу күн-нен ала бастыра јердинг ўстинде ўргүлүже амыр-энчү тургузылат... Ургүлүже тургузылан амыр энчү эзендиң болзыны!» Бис, солдаттар, бу жетирүни уккан бойынча «ура» кыйгырыжа бердис. Айландыра турган түмен албаты да бойының канча мунг ўндерин бистинг ўндериске јомёди.

Бастыра телекейдин албатылары амыр-энчүге јаш балдардый сүүн-гилеп турат. Оноң көрзөм, та канайып та жаан тайганың бажына чыгып алган түрүс. «Бу не тайга? — деп кайкап турум. — Саян, Кавказ айса Эльбрус па?» Же ненин де учун тайганың сүүри бажы бастыра телекей-дин мөңкү сүмери деп билдириет. Бого чыгып алган улус дезе ўргүлүже амыр-энчүни төзбөндөртө чурлаган алтын памятниктер тургузар күүн-дү. Мениле коштой бистинг солдаттар тургулайт. Же олордың ийинде-ринде погондор јок немедий... Бистинг сүүген көөркүйлерис база мында оқ. Олор ак халаттар кийип алган тургулайт. Сен де, Карап, менинг жа-нымда. «Бу спер бого не керектү келдигер? Мында мөңкү, тош, кор-кышту соок ине — деп айдадыс. — Барыгар мынан, бис удабай спер-ге келерис». Сен де, ўүре-желелеринг де сөзисти укпай, «Жок, барба-зыс, бис врачаттар — деп айдып жадаар. — Жуу башталар коркыду бар болгон ойдö спер, солдаттар, сү-кадыгаарга килембей, бистинг амыр-энчү ижикисти, ўредүбисти корыганаар. Эмди дезе бис — врачаттар — спер-динг су-кадыгаарлырып, бңжидерге келдис».

Кайкамчылу түш. Же ол түш эмес, чын болгон болзо, кандый јакшы болор эди, а! Чындан та, андый ырысты бй келгей не? Келер. Оны жуук-

тадары учун ак-чек санаалу улус тартыжат. Ол јакшынак өй тың ыра-ак эмес. Ол келбей калбас.

Бойының көбрекийин узак көрбөй јүрген кижи кандый санааларга алдырбайтан деер! Откөн түнде мени үйуктатпай турган санааларым керегинде сеге жетирип турум, Карап. Ненинг учун дезе бис сениле экү письмоложып, бой-бойыстанг кандый да немени жақырбай чийерис деп јөптöшкөн эдис.

База мындык немени айдып берейин. Бис эртен тура бистинг јердин тұва ла орус уулдарыла, черүден жаңып брааткан солдаттарла тушташканыс. Олор сүрекей оморкоп, сүүнгилеп жат. А сүүнгилебай база. Үраак јерден бойының төрөл жұртына жаңып бараткан кижи качан да андый. Ат та бойының јерине барып жаға, омок-жимек киштеп туратан јок по. Кеткин күштарды да алза, андый. Іасқыда үйаларына учуп келгенде, сүүнчилү кожондошкылап јүрет. Ол уулдар дезе черүде туруп божойло, айылдарына жаңылап жат. Жанала, бойлорының сүүген иштерин бүдүрер, ада-энелериле, кару көбрекийлериле туштажып, кожно јүрер. Канайып сүүнбес!

Черүден жаңып брааткан уулдарды мен сүрекей јарадып көрдим. Черүге жаңы ла келген бистерден сырангай башка. Бүдүштери су ла военный: кеберлери јараш, кенгкил, базыды чеп-чек, кийими јуунак, куучындары чокым, жарт. Ол уулдар жанбаган болзо, мен, байла, козимди олордон албай јүрер эдим. Чикезин айтса, мен олорго күйүнлип турғам. Эх, мен ол уулдардың тоозында болгон болзом, эмди жаңып барадар эдим. Же алдырбас. Черүде туруп божойло, мен де нөкөрлө-римле кожно жаңып келерим. Ол тушта бис сениле экү туштажала, качан да айрылышпай јүрерис. Чын ба, кара көстү көбрекийим?

Жакши болзың!
Сенинг О. Сöгöл-Оолынг.

Лопе де Вега

СҮМЕЛУ КЫСТЫҢ СҮЖИ

[Уч ойынду лирикалық комедия]

[Оноң арыгызы. Бажы «Торко івай», «Алтын күс» деп жуунтыларда]

XVII КӨРГҮЗҮ

(Белиса, Фениса, Капитан, Фульминато)

Фениса
Жок, меге бир де ачу эмес, энем.

Капитан
Андый эмей а!

Фениса
Менинг уулым јүре берген бе?

Капитан
Слердинг уулаар јүре берген.

Фениса
Кандый ачу!

Белиса
Ойто келзин бе! Ой, улус! Беатриса, капитан!

Фениса
Кудай дезенг база, је кем јок, јандырбагар.

Капитан
Ол бир тенек алдас уулымның учун
Слер јыгылганаар. Ол оның учун
Ойто бу ёйдөң ала
Айлына да кирбес. Бого до келбес.

Белиса
Сеньор, слер уулыгарды ас сүйидигер.
Сүриле, кылышыла ол кандый јараш уул.
Јартың айдайын, јарады ол меге:
Бир јирме јыл озо болгон болзо,
Бир де алантзыбай ого баар да эдим.

Фениса (туура)
Эмди де орой эмес ле болбой.

Капитан
Аа, айдарда, ол слерге јараган туру не.

Фениса
Сеньор, слерге мен эмди
Санг башка солун айдарга турум.

Белиса
Капитан, јаман сананбагар, ырайын.

Капитан (туура)
Канай мен күнүркейдим эмеш!

Фениса (Белисага, араай)
Мен байа капитаның бир
Меге сыйлаган чүмелдерин тоологон

Чаазын керегинде айттым не.
Ол список эмес болгон.

Белиса
Оңдөбөй турум. Андай болзо не?

Фениса
Ол Люсиндоның самара бичиги.

Белиса
Ол нени бичип жат?

Фениса
Оны кычырзаар, каткыга талараар.

Белиса
Опсыркабай, түрген айт. Соныркайдым.

Фениса
Ол слерле кою салымын биринчириер
Күүндү деп анда бичип жат.

Белиса
Кемле? Кемле?

Фениса
Слер ле.

Белиса
Мени ле бе? Чын эмеш пе?

Фениса
Чын эмей база.
Ол бичип жат: слердин жаан жакыгар,
Же анчада ла тобигер ле керсү болгоныгар
Ого кару деп. Ол слерди адазы
Мени сүүгенинен артык жараткан эмтири.
Же озо ло баштап эки тураның
Ончо јөйжөзи эки башка барбай
Бириксе, балдарыс кийинде бай болор дийт.
Ол слерди тың сурап жаткан неме:
Адазы оны Лиссабон дöön ийип жат.
Оны токтодың салзын деп. Анаң башка
Анда јүрүп, ол слерге санааркан,
Тың кунугар, кыйналар деп жетирең.

Белиса
Чындаш айткаждын, кызыым,
Меге ол сеге жараган адазыдый

Кижиле барап керек ине.
Мен оны сүрөен тооп, кайкайдым:
Кандый ол тёп, керсү! Сыны кандый коо!

Фениса
Андый болзо, Люсиндоны канайдатан?

Белиса
Канай канайдатан?

Фениса
Адазы оны сүрүп јат: аргадаар керек.

Белиса
Адазы сүрүп јаткан ба? А кудай ла де, не болор?
Айт ого: энирде кирзе, меге келзин деп.

Фениса
А эмди бис экўни јангыскан артырыгар.

Белиса (туура)
Айланбай бардым Люсиндоның сөстөриненг.
Акыр. Бу вуальды кыскартпайынча, арай узун ошкош.
Ах, Люсиндо, чын мен сеге кару болзом,
Акту бойын куру калбазынг — ырыстыу болорынг.

(Барат)

XVIII КӨРГҮЗҮ

Капитан, Фениса

Капитан
Карын, Белиса бис экўни
Канайда јангыскан артырды — каткымчылу.
Кайда, колдорыгар беригер,
Айланайын, мактулу Фенисам.

Фениса
Канайып турғар слер!
Слер эм тургуда ёгёёнүм эмезеер не.

Капитан
Сөстөгөн кижи эмес — најыгар сурайт.
Күнүркеш көксимди ѡртөп јат менинг.

Фениса
Керечи улус јогынаң меге эп јок...

Капитан

Керечилер — эбиреде мильон!
Күнүркешле күйүп турум! Ол эң чын керечим!

Фениса

Сеньор, спер Люсинского күнүркеп турганаар
Чын, јолду. Мында алансзыры јок.

Капитан

Ол кулугур ойто ло истейт пе?

Фениса

Андый эмей база!

Капитан

Тыркыража бердим, ачынганымнан!

Фениса

Откён түнде база ла
Табыш угулган көзнөк ажыра.
Караңгүй деп немени!.. Коркыганым коркыш.
Кенерте тура жүгүреле,
Жүк арайдан платьемди таап,
Бознөк тёён болзом... Кудай дезен база!
Бу спер канайда бердеер?

Капитан

Калју, кулугур, тенек таңмага
Кородогонымнан не ол, Фениса.

Фениса

Көзнөк тёён жүгүрип барада, көрзөм,
Көлчинди оны... Ол ло ине:
Ойто ло очередной самара, кат-бичик јадыры.

Капитан

Кандый эмеш! Калју таңма! Кандый уйат!
Канайдайын, кандый кыйын берейин!
Каарылып турум ошкош кородолыма.

Фениса

Онгы јок тың ёкпöрибегер спер.
Канай турыгар! Токынагар. Тудунаар.

Капитан

А ол кайткан, уйат јок таңма!
Түргузада табар, кату јаргылаар, бурулаар!

(Jүре берет).

XIX КӨРГҮЗҮ

Фениса јаныскан

Фениса

Кайран Люсингого карууны канайда
Алатаңын айдып бердим ошкош.
Эңирде ол јерге салып койорго
Эмди барып самараңы бичири
Энемле мен нени јөптöшкönим
Эрке Люсингого јетирер керек:
Ол энемди мекелеерге амадазын,
Бу тögүндү кичинек бүдүрзэ,
Сүрдүрүдөң быжу айрылар эди.
Јаш туштаг ала энем јаныскан.
Јарт, мындый јүрүм
Јүргегин онынг јиген.
Јайнайдым, энем Люсиндоны аргадазын,
Јаба болбозом оныла — мен ёлорим.

XX КӨРГҮЗҮ

Эрнандо, Люсиндо

Эрнандо

Бу тен чын болды эмеш пе?

Люсиндо

Эз, кёөркүй, сен көргөн болzonг,
Эңчайеле, Фенисанынг алдына турганымды.
Эмеш каткырып алар эдинг а.

Эрнандо

Эмеш эмес, талып, меч бар түжер эдим.

Люсиндо

Кандый анда каткы! Карын килеер эдинг.
Кайда, уккан бединг: канайды Тантал-баатыр
Кармай алып, бийик агашта јиileкке јетпей
Кыйналып торологон. Анайда мен де
Чечектий эриндерге чойилип једалбай,
Чинеем чыгып, мунгканган инем.

Эрнандо

А слерге кол окшогоны ас болгон бо, сеньор?

Люсиндо

Менинг сүйжим — коскорылып чыккан вулкан.
Көбрекиймнин колына тимеримде,
Көбрөп там ары жүле бергемдий.
Көзимде эрнандарин көрүп турғам.
Је эрдимде једил болбогом
Эрнандий чечектарга.
Эт-турегимнин суузынын кандырарга.
Је бот бу ла божогон... Онон...
Онон мени сүрүп ийген адем...

Эрнандо

Айт, арай! Адагар бараат!

Люсиндо

Барған јолыла тайылзыны ла ары.

XXI КОРГУЗУ

Олор до капитан

Капитан

Акыр, Люсиндо, адак өдүп јадарда,
Ајарбаачы болдык ба? Не унчукпай турүк?

Люсиндо

Мындый балорым озогодо билзэм,
Лиссабонго эмес, Японияга да једип,
Бир де кичимек санааркабас эдим.

Капитан

Канейде мен сеге эмди будерим?
Кенча ла бй бтсб, анча серемім көптойт.
Сен Фенисаны не үйеттайтың?
Сен билерниң не? — ол менинг сыргалыым деп.

Люсиндо

Акту бойыгар ла айдыртып алала,
Алдына тургустырала, Фенисаның ак колын
Окшозыны дедеөр ине. Айла оның колын
Эрке деп үйтканым эп јок болды ба?

Капитан

Байса эрке деп үйткан, а эмди үстине
Ак деп айдып турүк ба, үйелбас күлугур?

Люсиндо

Бу мындың сөсқө түрбас бор кар неме
Слерди кородоткөм болзо, кижи кайхаар эмтири
Кандың кылышыма калуурдаар эмди?

Капитан

А кем кече түнде чөртме шаараш ажыра
Көзңөгүнин алдына оның самара таштаган?
Оны ончозын меге Фениса бойы айткан
Андый кылыш — ол оок-теек неме бе?

Люсиндо

Кем? Мен бе!

Капитан

Кем деп? Сен змей, кей тангма!

Люсиндо

Ол самараны ол сперге берзин,
Ол мениң колымла бичилген болзо...

Капитан

Оозың жап! Анда боскө колло бичилген болзо,
Ананг коомой болор сеге.

Люсиндо (ирий Эрнандоға)

О, кудай дәзен! Эрнандо әңчейзен!

Эрнандо

Әңчейдим, синьор.

Люсиндо

Уктың ба, не болғон?

Эрнандо

А жарт эмей аа. Ол сперге самара бичип жат
Оны шаараштың кийинин тапсын дейт.

Капитан

Ке, бері ук, Люсиндо, бері улус кепип жат.
Сен тилинг тут: Мадридде кем де
Мен кижи ал жеткан деп билбес учурлу.

(Ониң арызымы «Бой тарек» деп жүктіде.)

ХРОНИКА — 1982

28 февраль — 7 марта І. Белеков ВЛКСМ-нинг Төс Комитетининг кычыртузыла бойының чүмдемел сурактары аайынча Москвада болды: юният поэттинг јуунтызы 1983 јылда «Молодая гвардия» издавательстводо чыгары темдектелген.

11 марта Туулу Алтайдың бичиичилер организациязында монгол журналисттер — «Унэн» газеттинг Москвадагы корреспонденти Миршиждорж ла МОНЦАМЭ агентствоның Москвадагы јаңтайын иштеер корреспонденти Галданла түштажу ётти. Алтай бичиичилер А. Адаров, Б. Бедюров, С. Каташ, Э. Палкин, І. Белеков, К. Төлөсов монгол айылчыларга бойлорының чүмдемел ижи-тожы, эмдиги алтай литератураның ёзүми ле удабастан Москвада эн баштап ёдотён алтай литература Күндерине белетениш керегинде куучындап бердилер.

24—30 марта алтай литератураның Күндери Москвада ётти. Анда турушкан бичиичилер: А. Адаров, Б. Бедюров, С. Каташ, Б. Укачин, П. Самык, Т. Шинжин, І. Кайнин, І. Белеков, Б. Самыков.

3 мая Горно-Алтайскта Вьетнамның информация агентствозының Москвадагы информация болгүгининг башлыгы Ле Ман Бинь болуп, мында бистинг городтың интеллигенциязыла, алтай бичиичилерле түшташты. Йылу наýылык түштажуда Вьетнам керегинде сости А. Адаров, С. Каташ, Б. Бедюров, И. Шодоев айттылар. Вьетнам журналистти партия крайкомының каруулу ишчизи Н. Х. Скрипник баштап јүрди.

4—9 апрельде І. Белеков Ташкентте грампластинкалар чыгарар Ташмухаммедов адының заводында болуп, анда областтың юбилейине кереестей чыгаратан 8 пластинканың аайын чокымдап јарташкан. Белеков — бу пластинкалардың редакторы ла кадарындағы кире сөстөрдинг авторы.

4—19 апрельде Б. Бедюров Переделкинодо бичиичилер иштепер Турада болды. Мында јадып, ол эзенде Москвада орус тилле чыгатан «Возраст воли» деген ўлгерлик јуунтызын белетеди.

26 майда — 15 июньде Москвадаң чүмдемел командировкала орустап бичип турган татар укту поэт Р. Бухараев јурди. Ол бистинг бичишилдер чүмдемел колбулар тургузып, олорды орус тилге көчүрер амадулу.

11—21 июньде Алма-Атадаң поэт Саттар Сейтхазин айылдан јүрген. Бу јорық оның биске төртинчи келижи болор. Азый Горно-Алтайскта оның «Кызыл генерал» деп ўлгерлик јуунтызы алтай тилге Паслей Самыктың көчүргениле чыккан. С. Сейтхазин Алтын-Көлдө, Ондой аймакта јорыктады.

1—15 июляда РСФСР динг чүмдемел командировказыла Б. Бедюров бисле коштой јаткан Тува АССР-де болды.

15—16 июляда Горно-Алтайскта венгр айылчы — «Орсаг — вилаг» («Ороон по телекей») деп ай сайын 4 катап чыгып турган кееркемел-јурукту журналдың баш редакторы Хайнал Корнель болды. Ол журналда Алтай ла бистинг албаты керегинде, мадьяр калыктың бистерле јебрендик тазылдарын бедреп табышары айынча бичиирге келген. Оны бу јорыкта тилмеш болуп АПН-да социалистический ороондордың Төс Редакциязының ВАР—ГДР айынча бириктирилген бөлүгининг айладучызы Рудольф Михайлович Кобель баштап јурди.

19—25 июляда Алтайда совет литературының Күндери ёткүрилди. Бу Күндерде Москваның, Ленинградтың ла ончо республикалардың (Орто Азиядан башка), көп областтардың бичиичилери турушкылады, СССР-дың бичиичилер Бирлигининг качызы О. Н. Шестинский делегацияны башкарған. Оның оқ баштаганыла бир бөлүк бичиичилер, ол тоодо Литваниң бичиичилер бирлигинин башкараачызы, поэт А. М. Малдонис, хакас бичиичилер организациязының каруулу качызы М. Е. Кильчаков, шингжүчи-алтаист бичиичи Р. Г. Фиш, азербайджан поэт Ф. Садыг, «Литературная газетаның» аңылу корреспонденти А. Я. Ласкина, Литинституттын ишчизи, «Огонек» журналдың адынан фотокорреспондент И. К. Чирков Туулу Алтайда болдылар. Бичиичи айылчылар Майма, Шебалин, Ондой ла Кан-Оозы аймактардың ишкүчиле јаткандарыла туштажулар ёткүрил, бистинг јерибисле таныштылар. Олорло кеже Туулу Алтайла јорыкта А. Адаров, Б. Бедюров, А. Калкин, Э. Палкин, П. Самык, Б. Укачин јүрдилер.

Туулу Алтайдың национальный драма театрында најылыктың ўлгерлик энири ёткон, айылчыларла кеже мында бистинг поэттер турушкан, алтай кай јаңыраган. Эгири КПСС-тинг обкомының качызы Б. К. Алушкин башкарды. Келген делегацияла обкомодогы туштажулу эрмек-куучынды КПСС-тинг обкомының качызы Ю. С. Знаменский, облисполкомының председатели М. В. Карамаев ёткүрген.

28 июльде — 8 августа Казахстанның кереестер корыыр, республикан Обществозының јорыгыла бисте Алма-Атадаң база катап

философия наукалар кандидады, литература шингжүчи Рустем Джан-гужин јайлалтада казах темир-терс, кулja·чололу эдимдер кеелеер ус, СССР-дин јурукчылар Бирлигининг члені Даркембай Чокпар-ұлыла ко жо јўрдилер.

26 августта — 10 сентябрьда Туул Алтайда кыргыс бичиичилер — Кенгеш Джусупов ло Кубатбек Джусубалиев јўргўледи.

2 сентябрьда Горно-Алтайскта ёсқо ороондордың корреспонденттери — Болгарияның Албаты Республиказының, Германияның Демократический Республиказының, Кореяның Албаты Демократический Республиказының, Польшаның Албаты Республиказының, Чехословакияның Социалистический Республиказының ла онодо ок Кўнбадыш берлин ле Финляндияның коммунисттик прессазының ишчилериле пресс-конференция ётти. СССР-дин ёсқо ороондор керектери аайынча Министерство аккредитация алган журналисттердин алдына Туул Алтайдың бичиичилери А. Адаров, Б. Бедюров, С. Каташ, Г. Кондаков ло Э. Палкин куучынданап, олорго бистинг бичиичилер организациязы эмдиги алтай литературалың једимдери ле ёзўмдик сурактары, бистинг интернациональный колбуларыс ла история, фольклор керегинде лаптай айдып бергендер.

Август — сентябрь айлардың тапташкан кўндеринде критик, литература ла фольклор шингжүчи С. С. Каташ РСФСР-дин чўмдемел командировказыла Алма Атада, Ташкентте ижи аайынча болды.

5—12 сентябрьда Львовто юит поэзияның Бастирасоюзтык фестивали ётти. Оның ижин СССР-дин бичиичилер Бирлиги башкартузының качызы, поэт О. Н. Шестинский башкарған. ВЛКСМ-нинг Төс Комитети ле СССР-дин бичиичилер Бирлиги башкартузының кычырганыла фестивальда бистинг ќерлекис Литинституттын 2-чи курсының студенти Анчы Самунов турушты.

20—22 сентябрьда Фрунзеде Азия — Африка элдерининг юит бичиичилерининг 4-чи Туштажузы ёткўрилди. Совет делегацияның тоозында Туштажуда йыман Белеков болгон.

23—27 сентябрьда Киевте украин литература коччуреечилерининг конференциязы ёткўрилди. Конференцияга бистен Б. Укачин кычырылды. Ол бойының бойинде Т. Шевченконың ўлгерлерин, эмдиги Украина поэттердин чўмдегенин алтай тилге коччурген.

27—30 сентябрьда КПСС-тинг Төс Комитетининг юбиле Башкир АССР-де Туул Алтай автоном областының литература ла кееркедим Кўндери ёткўрилди. Туул Алтайдың 150 кишидек турган делегациязын (ол тоодо бичиичилер, јурукчылар, драмтеатрдың артисттери, «Чуй» ансамбльдиг, КЭБ-тинг ишчилери, Караголдың, Коротының, Куладының комысчылар, шоорчылар ансамбли, Кан-Оозы аймактың бийе-чилери) облисполкомның председателининг заместители К. Д. Сакитова башкарған.

Бу Күндер карындаштык Башкирияда бийик кбдўрингиде јаан једимдүötti.

Бичиичилерден Башкортостанда А. Адаров, Б. Бедюров, І. Каинчин, С. Каташ, Э. Палкин, П. Самый, Б. Укачин, Т. Шинжин ле јиит литераторлор J. Белеков, Јергелей Маскина туруштылар.

10—17 октябрьда СССР-динг төзөлгөн 60 јылдыгына уткый ёткён Совет литература Күндеринде Туул Алтайдағ Б. Бедюров турушты. Бу Күндерде турушканы учун ол делегацияның ѡскө члендері тоозында Литва ССР-динг Верховный Соведининг Президиумының Мактулу грамотазыла кайралдалды.

25—30 октябрьда Туул Алтайда совет — монгол бичиичилердин најылык туштажузы эң башкы ёткүрилди. Туштажуны СССР-динг бичиичилер Бирлигининг Иностранный комиссиязы ла Туул Алтайдын бичиичилер организациязы белетеген. Туул Алтайга келген монгол бичиичилек делегация мындык улустар турган: поэт Д. Н. Ямаа (делегацияның башкарачызы), ярлу монгол прозаик, поэт Б. Бааст, поэт Н. Очирбат ла «Үнэн» газеттинг Баян-Ульгий аайынча корреспонденти Силам база келген.

26 октябрьда КПСС тинг обкомында монгол бичиичилерле туштажу ёткён, айылчыларла КПСС тинг обкомының качылары Ю. С. Знаменский ле Б. К. Алушкин тушташкан. Бу ок күн Горно-Алтайскта СССР-динг 60 јылдыгына уткый «Калыктар најылыгы — литератураалар најылыгы» деген бажалыкла совет-монгол бичиичилердин конференциязы ётти.

11 ноябрьда Горно-Алтайскта «Советская культура» газеттинг јорыгыла Барнаулда крайдын наадай театралының ижиле колбой Москвада наадай театр критиги, поэтесса Б. Л. Клещенко болды.

Б. Найман

ТУУЛУ АЛТАЙЛА АЛТАЙ ЛИТЕРАТУРА КЕРЕГИНДЕ БИЧИГИЛЕЙТ

Откён 1982 јыл СССР-динг ле Туул Алтайдын албаты-јонына сүйнчишүлө ле јаан једимдү јыл болгон. Алтан јылдыкка учурлай КПСС-тинг Горно-Алтайский обкомының бюроозының, СССР-динг ле РСФСР-динг бичиичилерининг секретариадының правление зининг јөптөри аайынча алтай литератураның күндери бистинг ороонның төс города Москвада ётти. СССР-динг бичиичилерининг правление зининг баштапкы качызы нөк. Марков Г. М. мынайда айткан: «Алтай литератураның күндери Москвада ѳдўл јатканы — алтай бичиичилердин бўгўнги күнде эң ле бийик байрамы. Алтай албатының литературазы ла искуствозы бойының ёткён кыска алтан јылдыгына јаан једимдү ѡскён».

Июль айда «Советский литератураның күндери» Алтайда ёткөн. Оның кийинде сентябрь айда алтай литератураның ла искуствоның күндери карындаштык Башкирияда ёткөн.

Өрөгү ёткөн байрам-түштажулар керегинде Бичиичилердин Союзының правлениесининг качызы Олег Шестинский мынайда айткан «бу түштажулар жаңыс ла Туулу Алтайдың албаты-жонына эмес, бастыра ороонның культура ла искуствоның жаан једимдү байрамы. Москвандың эл-жоны орус тилге коччурлык үлгерлерди, кокондорды, эн ле кайкамчылу дегени — алтай албатының јебрен кай-чörчöктöрин јилбиркеп уктылар».

Бу ёрёги айдылган байрамдарга учурлай көп бичиктер ле статьялар жаралган.

Бистинг областының 60 жылдыгына учурлалып чыккан «Сибирские огни» (1982, 5 №) журналда алтай литература ла искуство керегинде айдалат. Бу журнал КПСС-тинг обкомының баштапкы качызы нöк Ю. С. Знаменскийдин «В семье единой» деп статьязыла ачылат. Статьяда Туулу Алтайдың 60 жылдыгы туркунына јеткен једими ле алтай литератураның özüп жарангани темдектелет.

Мында оқ А. Адаровтың, Б. Бедюровтың, Ж. Белековтың, Л. Коkeyшевтинг, С. Суразаковтың, Э. Палкиннинг, Ш. Шатиновтың, Т. Шинжиннинг, Б. Укачиннинг үлгерлери ле Ж. Каинчиннинг «Крик с вершины» деп А. Китайник коччурлык повези жаралган.

Бу оқ журналда А. Ередеевтинг «Зарница» деп үлгерлик јуунтызын Г. Богданова шингдейт. Оныла коштой Г. Кондаковтың «Иван Ершин» деп бичиги керегинде Б. Попов ло Р. Палкинаның «Роман в литературах народов Южной Сибири» деп бичиги керегинде М. Бушуев ажыра алтай поэзия керегинде чокымду жарт айдат.

«Критика. Литературоведение» деп рубрикада В. Дементьев «Пламя поэзии Алтая» деп жаан статьязында А. Адаровтың, Б. Бедюровтың, Л. Коkeyшевтинг, Б. Укачиннинг ле ёскö до поэттердин творчестволоры ажыра алтай поэзия керегинде чокымду жарт айдат.

Москвада «Знание» деп издательство литературага учурлалган «Новое в жизни, науке, технике» деген серияны (1982, 11 №) «Держатели огня» деп адап чыгарган. Бу номерге В. Дементьевтинг статьялары киргэн. Ол «Через меня проходит время» деп статьязында алтай поэзияның özüмин темдектейт.

Татьяна Очирова «Москва» (1982, 9 №) журналда чыккан «Мы - чевников племя» деп статьязында алтай поэттердин творчествозы керегинде бичит.

Ёткөн жылда Л. В. Коkeyшевтинг «Женщины» деп бичиги Новосибирск городто чыккан. Бу бичиктинг баштагы статьязын «Первый романист Горного Алтая» деп адап А. Л. Коптелов бичиген.

1981 жылда Красноярскта К. Антошиннинг «У истоков жизни» деп

бичиги чыккан. Бу бичик Хакасияның, Туваның ла Туул Алтайдың литературалырын шингдеген статьялардан туруп жат. Бу бичикке кирген «В поисках правды» деп болгунде Л. В. Кокышевтин «Туба» деп јуунтызы шингделет, Ж. Каинчиннинг творчествозы керегинде «Накануне подъема» деп статьязында айдалат.

Туул Алтайдың история, тил ле литература айынча научный шингжү ёткүрөр институттың научный ишчилини К. Укачинаның «Алтайские загадки» деп јуунтызы керегинде Э. Падерина «Сибирские огни» (1982, 9 №) журналда бичиши. Бу оқ статья «Вечерний Новосибирск» (1982, 30 март) деп газете јарлалган.

Москвада «Художественная литература» деп издательство СССР-дин 60 јылдыгына учурлап 6 сериядан турган бичиктер кепке базып чыгарган. Баштапкы ўч томы «Рассказы советских писателей» деп адалган, арткандары: «Союз нерушимый», «Песня, ставшая книгой», «Глазами друзей». «Песня, ставшая книгой» деп бичик СССР-дин 46 нациялу албатызының поэттерининг ўлгерлеринен турган. Алтай поэттерден бу бичикке А. Адаровтың, Б. Бедюровтың, Л. Кокышевтинг, С. Суразаковтың, Э. Палкиннинг, П. Самыковтың, П. Кучияктың, А. Саруеваның ла Б. Укачиннинг ўлгерлери кирген.

Июль айда СССР-дин бичиичилерининг члени, РСФСР дин культуразының заслуженный ишчилини А. Адаровтың 50 јажы толгонын Туул Алтайдың элбек общественности ла көп тоолу кычыраачылары темдеккет ёткүрген. Бу поэтке айткан быйан сөстөрин СССР дин бичиичилерининг секретариадының правлениези «Литературный газетте» (1982, 25 август) јарлалган.

Бу оқ поэттинг А. Плитченко көчүрген ўлгерлери «Сибирские огни» (1982, 8 №) журналда чыккан.

Ж. Каинчиннинг Е. Гущин көчүрген «С того берега» деп повези «Алтай» (1982, 2 №) деп альманахта, Д. Константиновский көчүрген «Над Алтаем луна» деп куучыны «Дружба народов» (1982, 10 №) журналда јарлалгандар.

Бу оқ журналда Б. Бедюровтың И. Фоняков көчүрген ўлгерлери чыккан. Оның «Бис — алтайлар!» деп тогус ўлгери «Знамя» (1982, 10 №) журналда јарлалган. Бу ўлгерлерди орус тилге И. Фоняков ло М. Акчурин көчүрген.

Паслей Самыктың ла Б. Бедюровтың ўлгерлери «Гарокс» деп латыш журналда чыкты. Ўлгерлерди јарлу латыш поэт М. Чаклайс көчүрген.

Былтыр кыргыз тилле Б. Укачиннинг «Алтайское эхо» деп ўлгерлик јуунтызы Фрунзе городто чыккан. Бу јуунтыга кирген ўлгерлерди А.-Ашыров ло С. Эралиев көчүрген.

Л. Баштыкова

БАЖАЛАЫКТАР

К. Тблöсов. Juунтылар керегинде сөс	3
Литература наызылыгы — албатылар наызының	8
Д Нямаа. Бистиг яерис улу Б. Укачин кочурген	—
Н Очирбат. Кожоның кеен П. Самык кочурген	—
К Жанжунуулы. Туул Алтайга уткуул Б. Бедюров кочурген	9
Б. Бааст. Қылгалар амырайт. Күчкаш болгон јарашиб дйим «Бу турал кандык кеен ле чүмдү жазалган.» Э. Тоюшев кочурген	10

ПРОЗА

Б Укачин. Сок јантыс уулы. Калын кардын ортозында	12
---	----

ЖИТТЕРДИН ҮНДЕРН

Т. Садалова. «Эбиреде талтабыш...», «Алтайымда кар ла кар», «Эртен танг атса...», «Не келдинг сен...», «Бис — биктөм базытуу.», «Додро, Йодро...», «Туманду кышки түндө...», «Айышкан.», «Башталганы-учы јок...», «Кажы ла алтамда...», «Чанкыр јолдорлу...», «Сүүшүш жүре берген...», «Буланат чечеги түшкенче...», «Колыбысттан экү тудуныжып...», «Кажы ла сүүште...», «Күстинг калганчы күни...», «Кере түжине јаныскан...», «Учинчи күп жааш...»	46
Т Торбоков. Кайынаш, «Соок. Орой күс. Чарак кар...», Энеме. Түнде чаксыраткан санаалар	52
А. Кокышева. «Бу узун кунукчыл жылдарда...», «Чапкан обийнинг кунугыла...», «Адынты канайда уидып салайын.», «Саг башка адынга...», «Ырыс белреп...»	57
Н Бельчекова. Мөш керегинде куучын	59
Э. Тоюшев. Күйүнүм анда, тууларда	62

КОЧУРИШТЕР

М. Шолохов. Оскоб кан, Ј. Канинин кочурген	67
А. Экзюпери. Улустын јери. Б. Бедюров кочурген	83
С. Сүрун-Оол. Јолой бичиген письмо. И. Кочеев кочурген.	97
Лопе де Вега. Сүмелү кыстын сүүжин. П. Самык кочурген	106

ХРОНИКА — 1982

Б Найман. Хроника — 1982	115
Л. Баштыкова. Туул Алтай ла алтай литература керегинде бичигилейт	118

50 акча